REBAJAS
EN SUS TIENDAS AMIGAS
Manaco
...por supuesto
¡COMPRUEBELO USTED MISMO!

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO POR HUASCAR CAJIAS K. EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXVI- No.10.441- LA PAZ,BOLIVIA,LUNES 14 DE SEPTIEMBRE DE 1987- 42 PAGINAS- Bs 0.50

REBAJAS
EN SUS TIENDAS AMIGAS
Manaco
...por supuesto
¡COMPRUEBELO USTED MISMO!

Juan Pablo II, ante la comunidad hispana de EE.UU.

La lucha a favor de los pobres no necesita métodos violentos

"En última instancia, la injusticia social y las estructuras sociales injustas sólo existen porque individuos y grupos de individuos deliberadamente las toleran", dijo el Pontífice al rechazar "ideologías que usan la fuerza para llevar a cabo sus programas".

SAN ANTONIO, 13 (AP-EFE).- El Papa Juan Pablo II reafirmó hoy la opción preferencial por los pobres y dijo que la lucha contra la injusticia debe realizarse sin métodos violentos contrarios a la esencia del cristianismo. Su Santidad habló de la pobreza, "la física y la del alma", señalando que la Iglesia siempre se preocupó por los más necesitados, de modo preferencial, aunque tomó más conciencia después del Vaticano II de la necesidad de luchar contra las estructuras.

En su estada en San Antonio, ciudad que hoy fue más latina que cualquier día del año, el Papa recibió el saludo de la mayor multitud registrada hasta ahora desde su arribo a Estados Unidos, el pasado jueves. Durante la misa de campaña celebrada bajo un sol cálido y a la que concurrieron unas 300.000 personas, el Pontífice elogió "la valentía y la generosidad" de quienes ayudan a los latinoamericanos que emigran para radicarse en Estados Unidos.

En una reunión con grupos de origen latinoamericano, en el auditorio municipal de San Antonio, Juan Pablo II fue puesto al tanto de la realidad social norteamericana: lo mucho que se ha hecho en un país con un progreso sin precedentes no ha impedido que la pobreza en sus niveles inferiores golpee a 34 millones de norteamericanos, entre ellos una amplia población infantil.

El Papa afirmó que, además de la atención personal y espiritual a los pobres, "servirlos también supone hablar por ellos y tratar de reformar las estructuras que causan y perpetúan su opresión". Pero advirtió que, "en última instancia, la injusticia social y las estructuras sociales injustas sólo existen porque individuos y grupos de individuos deliberadamente las toleran".

"El orden social debe comenzar, por ello, con la conversión de nuestros corazones", añadió, para insistir en que hay que evitar la tentación de "aceptar ideologías que usan la fuerza para llevar a cabo sus programas e imponer su punto de vista".

El Papa pronunció unas palabras algo desalentadoras a los pobres "siempre los tendréis entre vosotros", en cita evangélica- y otras optimistas "Cuando estemos desanimados por la tardanza y las dificultades en la reforma de las estructuras y en nuestra propia conversión, no perdamos las ganas ni nos conformemos con lo conseguido".

En la misa al aire libre, el Pontífice hizo hincapié en los problemas de la comunidad norteamericana de habla hispana, y muchas de las lecturas y cánticos fueron en español, idioma en el que el Papa instó a esa colectividad a que responda "a sus propias necesidades y a demostrar una generosa y efectiva solidaridad entre sus propios miembros".

Al son de mariachis mexicanos que acompañaron la celebración, Juan Pablo II exhortó a los católicos hispanos de Estados Unidos a mantener sus tradiciones y su fe cristiana, especialmente los valores de la familia, y resistir las presiones de la sociedad laica anglosajona. Recalcó la vigencia de la práctica del sacramento de la penitencia con la absolución individual y no colectica, como "un acto de coraje y honestidad, como un acto de entrega".

"Les pido que no vean la confesión como un mero intento de liberación psicológica, por más legítimo que esto pueda ser, sino como un acto litúrgico", agregó en la homilía.

Juan Pablo II concluyó la misa con la oración del Angelus, donde rezó a la Virgen María, en especial bajo la advocación de Nuestra Señora de Guadalupe, Patrona de México.

La estada del Papa en Texas incluye una visita a la parroquia de Guadalupe, escenario de su único discurso completamente en español de la actual gira, que proseguirá con una visita a la localidad de Panna María, el primer asentamiento de inmigrantes polacos en Estados Unidos.

Tras su visita a Texas, que concluirá hoy en la mañana, el Papa viajará a Phoenix, estado de Arizona.

Según estimaciones, 21 millones de los casi 53 millones de católicos en Estados Unidos son de habla hispana, y para fin de año la mayoría de los católicos del país serán latinoamericanos.

En Texas ya se da ese caso, puesto que por lo menos cinco de cada ocho católicos tejanos son de origen "hispánico".

VISITA A EE.UU.- El Arzobispo de San Antonio,Texas, Patrick Flores, besa el anillo del Papa Juan Pablo II al llegar Su Santidad a esta ciudad. (San Antonio, Texas, EE.UU., 13 sep. Radiofoto AP).-

[...]OL DE TORRENTERAS.- Un grupo de mujeres campesinas del valle cochabambino participa en [...] de control de torrenteras, para proteger cultivos y viviendas. Este es uno de los proyectos finan[...] el Programa Mundial de Alimentos, cuya colaboración global supera los 50 millones de [...]

Proyectos financiados por el PMA superan los 50 millones de dólares

[illegible]

...atender a unas 25.000 mujeres embarazadas, con posible parto de riesgo. Dispone de 21.000.000 de dólares, para los cinco años de ejecución. Es una labor complementaria al programa de parto gratuito que tiene el Ministerio de Salud.

Dentro este mismo programa, figura el mejoramiento de la vivienda, para combatir el mal de Chagas, en zonas endémicas; empezará a ser ejecutado en noviembre de este año.

Finalmente, el programa de asistencia a alumnos de escuelas primarias, en el plan Colagata-San Juan del Oro, que tiene una inversión de 900.000 dólares. Se estima asistir a unos 18.000 niños con desayuno y almuerzo, en varias provincias del departamento de Potosí.

El representante residente de las Naciones Unidas, Timothy Painter, expresó que el PMA opera en Bolivia, desde 1964, y que desde esa fecha, hasta ahora, prestó asistencia alimentaria por más de 90.000.000 de dólares, tanto en proyectos regulares como de emergencia.

Explicó luego que este programa de las Naciones Unidas, es una de las fuentes principales de donación de alimentos para Bolivia, y tiene por objetivo estimular y favorecer el desarrollo económico y social del país.

La asistencia que brinda este organismo, está destinada a proyectos regulares de desarrollo, pero también a prestar asistencia en situaciones de emergencia.

Entre los proyectos de mayor importancia, que se ejecutaron con asistencia del PMA, se mencionan el Club de Madres y la planta de reconstrucción de leche en La Paz, ambos con duración de 10 años.

Cámara de Exportadores

Se necesita definición política para las exportaciones no tradicionales

La Cámara Nacional de Exportadores plantea la necesidad de dar la máxima cooperación a la creación del Instituto de Comercio Exterior (INPEX), y pide una "clara definición política en relación a la exportación de productos no tradicionales", dijo el director ejecutivo de esa entidad, Franz Ondarza Linares.

Señala que los productores tradicionales de exportación, (minerales e hidrocarburos), "tienen una importante experiencia en explotación y comercialización en el país. Sus problemas específicos son coyunturales, directamente ligados al comercio internacional y no precisan de una política de promoción y diversificación, que sí son fundamentales para productos no tradicionales de exportación".

Ondarza cita los resultados obtenidos por una "política sana y bien articulada para el sector no tradicional, en Colombia, desde hace 25 años; Brasil, desde hace 15 años ,y Chile, en los últimos 10 años. Lo importante-dijo- es que las políticas tengan definiciones y objetivos claros e instrumentos eficaces para realizar y ejecutar dichas políticas".

Recordó que el régimen de incentivos en 1977 fue un buen ejemplo porque creó una política y también instrumentos que permitieron llegar a exportar unos 170 millones de dólares en momentos en que las exportaciones totales eran superiores a los 1.200 millones de dólares en 1980. "Empezó la vía crucis para los exportadores a partir d e 1981 en que se modificaron las reglas del juego unas 37 veces, incuyendo unos 5 cambios durante el actual gobierno a partir de 1985 en que el mayor impacto fue la reposición del CERTEX, su posterior anulación con la promesa de respetarlos, hasta su cambio con los CRA, indiscriminadamente otorgados a exportaciones tradicionales y no tradicionales".

Ondarza expresó que la Cámara d e Exportadores planteará a la CEPB, los puntos de vista del sector exportador a fin de que el INPEXC constituya una buena inversión para el país y para el sector privado, y no un instrumento que, cuando cambien las condiciones políticas, sirva para abogar la iniciativa privada.

Conflicto en el Golfo Pérsico

Gestión de paz de Pérez de Cuéllar tropieza con graves dificultades

NICOSIA, 13 (AP-EFE).- Las seis naciones árabes que integran el Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) ofrecieron hoy colaborar con la gestión de paz del secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, y condenaron las amenazas lanzadas por Irán contra Arabia Saudita y Kuwait.

El anuncio fue hecho al culminar una conferencia de dos días en la capital saudita de Jeddah, mientras se conocía en Nicosia que Irán endureció su postura ante la resolución de la ONU para el fin de la guerra irano-iraquí, y pidió al Consejo de Seguridad no sólo que "identifique al agresor" en el conflicto (Irak, según ellos), sino que admita que "éste ha de ser castigado".

En una entrevista con Pérez de Cuéllar, el presidente de Irán, Alí Jamenei, dijo que el deber de las Naciones Unidas "no es sólo mantener el alto el fuego, sino combatir la agresión, y la única fórmula aceptable para la paz ha de permitir que el agresor sea castigado".

La postura del presidente de Irán dificulta la misión del secretario general de las Naciones Unidas, quien llegó hoy a Bagdad, capital de Irak, procedente de Teherán, para entrevistarse con el presidente Sadam Husein y otros altos funcionarios.

Círculos diplomáticos del golfo califican como "difícil" a la misión del funcionario internacional, después del endurecimiento de la posición iraní.

Por su parte, las naciones del Consejo de Cooperación del Golfo reclaman que Irán acepte el cese del fuego dispuesto por Naciones Unidas.

CONVERSACIONES.- El secretario general de las Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuéllar, realiza conversaciones en procura de un alto el fuego en la guerra entre Irán e Irak. A la derecha, dialoga con el ministro de Relaciones Exteriores de Irán, Alí Akbar Velatati, el sábado, y a la izquierda, con el primer ministro de Irak, Tariq Aziz, el domingo. (Radiofotos AP de Bagdad y Teherán).-

Nuevo aeropuerto de Cochabamba

Inversión inicial alcanza a 28 millones 470.939 dólares

Con una inversión de 28.470.939 dólares (19 millones provenientes de un crédito italiano y el resto de aporte nacional) se iniciará, dentro de cuatro meses, la construcción de la nueva pista del aeropuerto de Cochabamba. El sábado, se suscribió el convenio respectivo.

En representación del Ministerio de Aeronaútica, firmó su titular, Gral. Jaime Zegada Hurtado; por AASANA y la unidad ejecutora, a través de las empresas Fortunato Federicci, de Italia, e ICE Ingenieros Bolivia, Ltda. El convenio fue avalado por el contralor Antonio Sánchez de Lozada, quien dijo que su participación busca "la sustentación de los acuerdos que se firman".

Sánchez de Lozada recordó que la propuesta original data de 1985 y lo que se hizo fue refrendar el contrato mediante un convenio "aclaratorio" (actualizado). Dijo que, de esa manera, la Contraloría "cumple con una obligación legal y, ahora, corresponde a AASANA y a la unidad ejecutora la realización de la obra".

Por su parte, el ministro de Aeronaútica expresó su satisfacción porque Cochabamba cuente con un nuevo aeropuerto. AASANA fiscalizará los trabajos. Dijo que la intervención del contralor "avala la buena fe del contrato".

ESPECIFICACIONES

El Ing. italiano Roberto Becchis informó que, a la brevedad posible, se instalará el campamento y, luego, se ejecutarán los trabajos que comprenden la construcción de una "pista elástica" de 3.800 metros (la actual es de 2.600 metros), además del entubamiento del río Rocha, debajo de la pista, lo que permitirá un ahorro de aproximadamente 15 millones de dólares.

Por su parte, el representante de ICE, Ing. Julio León Prado, informó que el proyecto cuenta con varias etapas, sólo la primera tiene financiamiento; para el resto, construcción de la terminal aérea y equipamiento, se requieren 50 millones de dólares.

Bolivia y Bélgica firmarán hoy acuerdo de cooperación

El gobierno de Bélgica prestará la cooperación necesaria en los campos económico y de asistencia técnica. Se exploran las áreas de acción para definir los mejores sistemas de asistencia y una declaración oficial se hará hoy, después de las entrevistas que tiene previstas el Secretario de Estado de Cooperación, para el Desarrollo de Bélgica, André Kempinaire, con el canciller de la República, el vicepresidente de la República y el presidente Paz Estenssoro.

En las reuniones realizadas ayer, se escucharon los diversos planteamientos del gobierno boliviano , principalmente en el área de asistencia técnica, según indicaron a la prensa funcionarios de la Cancillería y del Ministerio de Finanzas.

El Dr. Kempinaire visitó los proyectos que se ejecutan con la cooperación belga. El embajador de Bélgica, Raymond Van Roy, se limitó a informar que se analizan proyectos de cooperación.

El ministro de Finanzas, Juan Cariaga no quiso adelantar criterios sobre la propuesta boliviana para que Bélgica ayude en las gestiones de recompra de la deuda externa de Bolivia; dijo que solamente se hicieron sondeos sobre esa y otras posibilidades. Algunas comisiones trabajan en la identificación de áreas de cooperación.

Un muerto en Panamá , en marcha política opositora

PANAMA, 13 (EFE).- Un muerto, dos heridos, uno de ellos en grave estado, y un vehículo incendiado son el saldo preliminar de una manifestación convocada hoy por la opositora "cruzada civilista" de Panamá, que fue atacada a tiros.

Carlos Efraín Guzmán Baules, de 49 años, murió esta tarde en esta capital tras recibir un balazo en la cabeza mientras participaba en dicha marcha, según comprobó ACAN-EFE en el lugar de los hechos.

Desde principios de junio, Panamá enfrenta una ola de agitación social a causa de graves acusaciones públicas vertidas contra autoridades militares y civiles sobre corrupción política y asesinatos, entre otras.

La "cruzada civilista", que se manifestó para pedir "justicia" en el segundo aniversario del asesinato del ex guerrillero Hugo Spadafora, fue atacada con armas de fuego por una veintena de desconocidos, mientras un centenar los agredía con piedras.

Nicaragua cumplirá con los acuerdos de Esquípulas II

SANTIAGO DE CHILE, 13 (AP).- El Ministro del Interior de Nicaragua, Tomás Borge, dijo que su país está dispuesto a cumplir "todo lo que está especificado en el acuerdo" de Esquipulas II suscrito por los presidentes centroamericanos y que con la suspensión del estado de emergencia "seguramente" será reabierto el diario opositor La Prensa, según declaraciones formuladas al matutino l La Epoca de esta capital.

"Estamos dispuestos a cumplir todo, todo lo que está especificado en el acuerdo. Nosotros estamos plenamente dispuestos dentro del contexto de simultaneidad", aseguró Borge en declaraciones a un periodista de La Epoca, refiriéndose a los acuerdos fimados en Esquipulas, Guatemala, por los presidentes de las naciones centroamericanas.

"Eso significa que se puede suspender el estado de emergencia, con todo lo que eso implica", agregó.

Señaló que va el gobierno de Nicaragua se dispone a realizar elecciones de acuerdo a lo establecido en la Constitución nicaraguense y que "la prensa seguramente será reabierta al desaparecer el estado de emergencia".

Borge, sin embargo, no precisó fechas para la reapertura del diario La Prensa.

El ministro nicaragüense se indicó que "hay mucho pesimismo" en algunos sectores respecto al cumplimiento de los acuerdos de Esquipulas, pero "yo no estoy tan pesimista, porque la fuerza de estos acuerdos y el respaldo internacional que han recibido es enorme".

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es lunes 14 de septiembre, el 258avo día de 1987. Faltan 103 días para que concluya el año.

ACONTECIMIENTOS SALIENTES EN LA FECHA:

1613 - Turquía invade a Hungría.
1752 - La Gran Bretaña adopta el calendario gregoriano.
1812 - Napoleón Bonaparte ingresa a Moscú y los rusos ponen fuego a la ciudad.
1854 - Las fuerzas aliadas franco-inglesas desembarcan sin oposición la crimea durante la guerra contra Rusia que lleva el nombre de esa península.
1911 - Es asesinado el premier ruso Peter Stolyfin
1918 - Austria-Hungría ofrece la paz a los aliados en la primera guerra mundial.
1970 - El Papa Pablo VI inaugura la cuarta y última sesión del Consejo Ecuménico de la Iglesia Católica en la Basílica de San Pedro
1982 - Muere en un accidente de tránsito la princesa Grace de Mónaco

NATALICIO DE HOY:

Alejandro Von Humboldt, científico alemán, explorador de la América del Sur, 1769-1859.

RETORNO.- Los sacerdotes Bismarck Carballo (izquierda) de Nicaragua y Benito Pitito de Italia, quienes fueron expulsados de Nicaragua por el gobierno sandinista al bajar del avión que los trajo de regreso a Nicaragua. Atrás se encuentra el Cardenal Ovando y Bravo, quién los acompañó en el viaje de regreso desde Miami (Managua, Nicaragua, 13 de Sep. Radiofoto AP).-

Sacerdotes expulsados retornaron a Nicaragua

MANAGUA, 13 (EFE).- Grupos católicos dispensaron anoche en Managua un recibimiento popular a Monseñor Bismark Carballo y al sacerdote Benito Pitito, cuyo regreso fue autorizado por el gobierno del presidente Daniel Ortega.

Carballo no había podido regresar al país - por orden gubernativa- desde hace catorce meses y el Padre Pitito, de origen italiano, había sido expulsado por las autoridades sandinistas en 1984.

Con Carballo y Pitito regresó también el Presidente de la Comisión Reconciliación Nacional, Cardenal Miguel Obando, quien participó en Miami (Estados Unidos) en una misa concelebrada por el Papa Juan Pablo II, aunque no pudo entrevistarse privadamente con el Sumo Pontífice.

Las autoridades sandinistas prestaron facilidades para el recibimiento de los sacerdotes, ya que grupos católicos ocuparon las pasarelas que dan a la pista del aeropuerto para lanzar vivas a la Iglesia Católica, a Carballo y Pitito y al cardenal Obando.

Las autoridades permitieron que los sacerdotes que regresaban con el cardenal ingresaran al aeropuerto por la Oficina de Protocolo de la terminal aérea y no por las oficinas de aduana, mientras un funcionario de la Cancillería daba la bienvenida a Obando.

CAMPANA NACIONAL DE CONCIENCIACION TURISTICA

IMPORTANTE INSTITUCION FINA-CIERA REQUIERE EL SIGUIEN- PERSONAL TECNICO:

1 ANALISTA DE SISTEMAS
1 PROGRAMADOR DE SISTEMAS

EXPERIENCIA MINIMA : TRES AÑ- EN EQUIPOS WANG V-S Y P.C.

ENVIAR CURRICULUM VITAE, AN-CEDENTES Y PRETENSIONES SUELDO A CASILLA DE CORREO 11206 - LA PAZ.

INSTITUTO DE TECNOLOGIA DE ALIMENTOS "I.T.A."

El Directorio del Instituto de Tecnología de Alimentos (I.T.A.), convoca a los Sres. profesionales para cubrir los siguientes cargos:

Un coordinador-instructor para la Unidad de Procesamiento de leche y productos lácteos.
Un coordinador-instructor para la Unidad de Procesamiento de carnes y productos cárnicos.
Un coordinador-instructor para la Unidad de Procesamiento de frutas y vegetales.

REQUISITOS BASICOS

1.- Ser boliviano de nacimiento
2.- Poseer título en provisión nacional de ingeniero químico o ingeniero de alimentos.
3.- Estar inscrito en el Consejo Nacional de Ingeniería.
4.- Tener post-grado y/o especialización en uno de los sectores de la industria de la carne, leche, frutas y vegetales.

REQUISITOS CALIFICABLES

1.- Experiencia profesional mínimna de 2 años en instalación y operación de plantas industriales procesadoras de leche, carne o frutas y vegetales.
2.- Experiencia en docencia universitaria con énfasis en el área de la tecnología alimentaria.
3.- Experiencia en trabajos de investigación y desarrollo de productos de la industria de alimentos.
4.- Trabajos de consultoría en el área de la agroindustria alimentaria.
5.- Amplio conocimiento de la problemática alimentaria subregional y nacional.
6.- Experiencia en cargos similares y/o afines.

La documentación correspondiente podrá ser presentada hasta el día lunes 21 del presente mes en las oficinas del proyecto I.T.A., ubicadas en Av. del Maestro Nº 372, casilla 369. Mayores informaciones al teléfono 2-4698.

Sucre, septiembre de 1987

INVITACION REPARACION D- MAQUINAS DE ESCRIBIR MANUALES Y ELECTRICAS

ELECTRICAS Y MECANI-

SE INVITA A PERSONAS NATURAL- JURIDICAS ESPECIALIZADAS EN EL- MO, PRESENTAR SUS PROPUESTAS P- LA REPARACION DE MAQUINAS ELE- CAS Y MANUALES EN INSTITUCION - CENTRALIZADA DEL SECTOR PUBL- LOS INTERESADOS DEBERAN PRE- TAR SUS ESPECIFICACIONES EN SO- CERRADO HASTA EL DIA VIERNES 18 - PRESENTE MES DEL AÑO EN CURSO A- 12:00, MAYOR INFORMACION SE P- PORCIONARA EN LA CALLE AYACU- Nº 267, 7mo. PISO DIVISION DE SERVIC- GENERALES.

LA PAZ, SEPTIEMBRE DE 1987

PREVENCION

Atención Bancos del Sistema Nacional, Casas de Cambio y al Público en General; habiéndose extraviado el cheque Nº 613686 del Banco de Santa Cruz de la Sierra (Oficina La Paz), queda nulo y sin valor.

ACCIONES

SE VENDEN 400 ACCIONES DE LA CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL DOLARES 32 C/U CASILLA 4522.
SANTA CRUZ - BOLIVIA

REQUERIMIENTO DE INMUEBLE

INSTITUCION DESCENTRALIZADA REQUIERE DE UN INMUEBLE AMPLIO EN CONTRATO ANTICRETICO, PARA LA INSTALACION DE SUS OFICINAS Y OTROS, ZONA MIRAFLORES.

FAVOR LLAMAR A LOS TELEFONOS 354781 y 358399, EN HORAS DE OFICINA, O DIRIGIR PROPUESTA A CASILLA 1485

AGENDA

PRESENCIA, Av. Mariscal Santa Cruz Edific- peranza 2º piso, teléfonos: CENTRAL: 372244-

LA PAZ
ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS PARA EL 13 DE SEPTIEMBRE

FIGUEROA C. Figueroa Nº 770 Telf: 323702; C. Colón Nº 543 Telf: 340600 **AMERICA** C. Grau Nº 115 Telf: 341969; **6 DE AGOSTO** Av. Villa- 1984 Telf: 322680; **SANTA GEMA** Av. General La- 2212 Telf: 325795; **SAN CARLO** C. Nicolás Acos- 447 Telf: 359309; **ATENAS II** Plaza Uyuni Telf: **SAN SALVADOR** C. Guerrilleros Lanza Telf: **LITH** C. Ocobaya Nº 231 V. Fátima; **VIRGEN COTOCA** Av. Tito Yupanqui V. Copacabana; Indaburo Nº 979 Telf: 352136; **NIÑO JESUS** Av. María Asín Nº 698 Telf: 325300; **SAN FRANCISCO ASIS** C. Eloy Salmón Nº 703 Telf: 375799; **NUE- SRA. DE LA PAZ** Av. Buenos Aires Nº 1145; **DE CANDELARIA** C. Rodríguez Nº 669 Telf: **YEROVI** Av. Hernando Siles L. 4 Club Bolívar 783237; **GIMARIN** Av. García Lanza Nº 70 Telf: 790671; **VERA CRUZ** C. Tiahuanacu Ceja Telf: 811688; **ESMERALDA** Av. Ballivián Nº 128 Satélite Telf: 811101.

TELEFONOS DE TERMINAL DE BUSES LA PAZ

Informaciones Terminal de Buses Tels. 367275 - Transportes **KORILAZO** Tel. 323810. Transportes **AROMA** Tel. 357449. Pullman "**NOBLEZA**" Tel. 361427. Pullman **ATLAS** Tel. 328621. Pullman **VAROA** Tel. 327096. Flota **COPACABANA** Tel. 366783. Pullman **BOLIVIA** Tel. 355854. Pullman **RUS IMPERIAL** Tel. 350793. Flota **RELAMPAGO** Tel. 369758. Flota **ANDINO** Tel 320471. Flota **EL DORADO**, Tel. 359153. Flota **SAN FRANCISCO** Tel. 378084. Flota **ORURO** Tel. 354612. Flota **BUSTILLO** Tel. 326894. Pullman **PUNATA** Tel. 377909. **FLOTA PANAMERICANA** Tel 371119. Transportes **LITORAL** Tel. 358603. Transportes **INQUISIVI** Tel. 341050. **Pullman URKUPIÑA**, Tel. 353214. Transportes **COPACABANA**. Tel. 322888. Transportes **6 DE AGOSTO** Tel. 320542. Transportes **SAN LORENZO** Tel. 328911. Transportes **VELOZ DEL SUD** Tel. 323146. Transportes **CISNE** Tel. 363321 Transportes **EL CONDOR** Tel. 320471 Transportes **LA PAZ** Tel. 359629. Pullman **AMERICA** Tel. 352113. Autobuses **POTOSI**: Tel. 355485. Transportes **10 DE NOVIEMBRE** Tel. 361138.

TELEFONOS DE URGENCIA

HOSPITAL DE CLINICAS Maternidad Tel. 376- **TRANSITO** Tel. 371224 y 371220. **ASISTENCIA PUBLICA** Tel. 118 - 376668. **MATERNIDAD** Tel. **NEUROCIRUGIA** Tel. 320728. **PENSIONADO** Tel. 322823. **BOLIVIAN POWER Co. Ltd. RECLAMOS** Tel. 354357. **BOMBEROS** Tel. 378468- 378469. **HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL** Tel. **ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO** Tel. **RADIO PATRULLA** Tel. 110. **AASANA** (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto Tel. 810122. **SAMA** Tel. 311222. **DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION**. Tel. 356124 y 125128. **ESTACION CENTRAL** Tel. 353510. -352510. **BUSCAMOVIL** Ce- Maestro, Tel. 320644 **INSTITUTO NACIONAL DE FARMACODEPENDENCIA (INIF)** Tel. Atención las 24 horas del día.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

TELEFONO DEL RETEN Tel. 371235; **MUNICIPAL DE EMERGENCIA** Tel. 371256 - 37526 **TASA** Reclamos Tel. 133. Informaciones. Tel. 104 **SEÑOR HORA** Tel. 117 y **LARGA DISTANCIA EXTERIOR** Tel. 356700 Interior. Tel 101 **INFORMES** Tel.

EMPRESAS AEREAS

LUFTHANSA Oficinas Aeropuerto Tel. **OFICINAS CARGA AEROPUERTO** Tel. **AEROLINEAS ARGENTINAS** Tel. 351711. **AIR FRANCE** Tel. 351740 **EASTERN AIRLINES INC.** Plaza Venezuela 1440 Edif. Herrmann, planta Tel. Reservaciones: 351360-61-62 **AEROPUERTO** 810114 -810115 Carga 810215 **LINEA AEREA IMPERIAL** La Paz Edificio Mariscal de Zepita Comercio Nº 1 Tel. 369307 - 369306 Potosí Calle Nº 86 Tels. 36431- 26432 Sucre Plaza 25 de Mayo 5931 Cochabamba Av. Heroínas Nº 3838 Esq. **UNITOURS Ltda.** Tels. 27711 - 29832 Casilla Santa Cruz **AGENCIA CRUCEÑA DE TURISMO** Suárez de Figueroa 71 Tels. 41068 - 36372 Casilla Tarija **SAMATOURS** (Suc. 4620 Tel. 3394 -2600 Ca- 61.

LLOYD AEREO BOLIVIANO

La Paz, 14 de septiembre de 1987

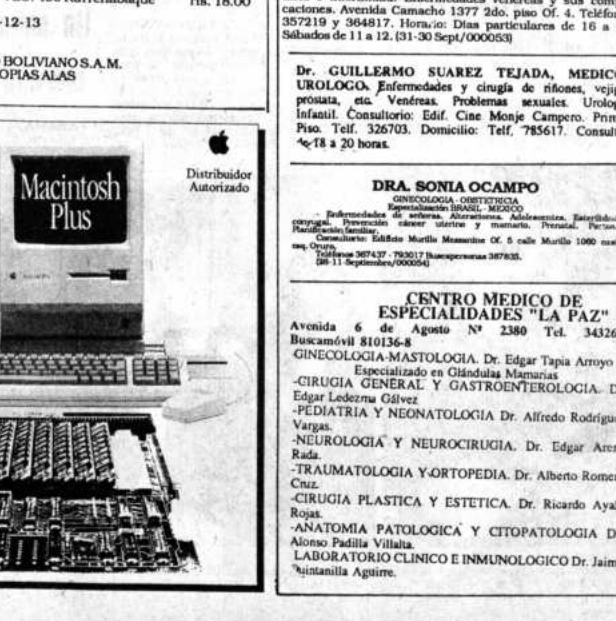
SALIDAS		LLEGADAS	
VLO. 915 Santa Cruz	Hs. 07.00	VLO. 802 Cochabamba	Hs. 07.40
VLO. 915 San Pablo	Hs. 07.00	VLO. 901 Miami	Hs. 08.20
VLO. 801 Cochabamba	Hs. 08.20	VLO. 901 Panamá	Hs. 08.20
VLO. 751 Sucre	Hs. 09.30	VLO. 901 Santa Cruz	Hs. 08.20
VLO. 773 Tarija	Hs. 10.40	VLO. 804 Cochabamba	Hs. 10.00
VLO. 636 Trinidad	Hs. 11.50	VLO. 635 Trinidad	Hs. 11.10
VLO. 831 Cochabamba	Hs. 15.30	VLO. 754 Sucre	Hs. 14.45
VLO. 831 Santa Cruz	Hs. 15.30	VLO. 776 Tarija	Hs. 16.50
VLO. 805 Cochabamba	Hs. 17.30	VLO. 814 Cochabamba	Hs. 18.00
VLO. 869 Santa Cruz	Hs. 20.00	VLO. 916 San Pablo	Hs. 18.10
		VLO. 916 Santa Cruz	Hs. 18.10
		VLO. 430 San Borja	Hs. 18.00
		VLO. 430 Reyes	Hs. 18.00
		VLO. 430 Rurrenabaque	Hs. 18.00

TELEFONOS DE INFORMES 367711-12-13
INFORMES LAB LPB

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.
TUS PROPIAS ALAS

Convierta su Macintosh 128K ó 512K en una potente Macintosh Plus, con el Sistema original Apple de Expansión de Memoria

Distribuidor Autorizado



- DRIVE DE 800K
- MOTHERBOARD
- TECLADO EXTENDIDO
- ROM DE 128K

Info Comp™
COIMEX GENERAL LTDA
Pasaje Jáuregui 2248
Casilla 21780
La Paz, Bolivia
Tel: 358335 • 329174
TLX: 3534 COIMEX BV

ENTREGA INMEDIATA

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ALFREDO RAMIREZ TORRICO Cirujano urólogo. Estudios de Especialización Universidad de Chile, Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales e infertilidad. Enfermedades venéreas y sus complicaciones. Avenida Camacho 1377 2do. piso Of. 4. Teléfonos 357219 y 364817. Horario: Días particulares de 16 a 19. Sábados de 11 a 12. (31-30 Sept/000053)

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA, MEDICO UROLOGO. Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. Consultorio: Edif. Cine Monje Campero. Primer Piso. Telf. 326703. Domicilio: Telf, 785617. Consultas de 18 a 20 horas.

DRA. SONIA OCAMPO
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Especialización BRASIL - MEXICO
- Enfermedades de señoras. Alteraciones. Adolescencia. Esterilidad conyugal. Prevención cáncer uterino y mamario. Prenatal. Partos. Planificación familiar.
Consultorio: Edificio Murillo Mezzanine Of. 5 calle Murillo 1060 esq. Oruro.
Teléfonos 367437 - 793017 Buscapersonas 387835.
(26-11 Septiembre/000054)

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"
Avenida 6 de Agosto Nº 2380 Tel. 343261 Buscamóvil 810136-8
GINECOLOGIA-MASTOLOGIA. Dr. Edgar Tapia Arroyo Especializado en Glándulas Mamarias
-CIRUGIA GENERAL Y GASTROENTEROLOGIA. Dr. Edgar Ledezma Gálvez
-PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA Dr. Alfredo Rodríguez Vargas.
-NEUROLOGIA Y NEUROCIRUGIA. Dr. Edgar Arene Rada.
-TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA. Dr. Alberto Romero Cruz.
-CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA. Dr. Ricardo Ayala Rojas.
-ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA Dr. Alonso Padilla Villalta.
LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO Dr. Jaime Quintanilla Aguirre.

CONSULTORIO UROLOGICO
ENFERMEDADES DE RIÑONES, VEJIGA, URETRA, PROSTATA, ETC., VENEREAS.
DR. ORIHUELA MONTERO DE (15 A 18)
DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU DE (18 A 20).
AV. ARCE 2081 EDIF. MONTEVIDEO 2DO. PISO TELF. 326183 (19-17 Octb/213497)

DRA. RUTH MALDONADO BALLON
GINECOLOGIA-OBSTETRICIA
Flujos vaginales anormales, hemorragias, tumores mamarios, planificación familiar, esterilidad conyugal, menopausia, examen pre-matrimonial, prenatal, partos, orientación sexual de la pareja.
Consultorio: Edif. Herrmann (frente cine Monje Campero) piso 17, tardes 14 a 19 horas, favor reservar hora Tel. 350040. (21-20 Septiembre/000051).

DERMATOLOGIA LASER SYSTEM CENTRO MEDICO DE PIEL DR. JOHNNY DE LA RIVA GUZMAN
Edif. Cámara Nal. de Comercio, piso 8, Telf: 375315.
Av. Mcal. Sta. Cruz.
Enfermedades de piel - VENEREAS - Vitiligo - Psoriasis - Manchas de piel - Caída de cabello, Acné en todas sus formas Clínicas, Seborrea, trasplante e implante de pelos - Crio - laser 1988, terapia en queloides y cáncer de piel CIRUGIA DERMATOLOGICA Lipoaspiración - Lipoimplante. (12-26 septiembre/000055)

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE. Laboratorios de análisis clínico "Roux" - Análisis de Sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos. Dirección: Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861, Esq. Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso. Of. 201 (entre plazas San Francisco y Pérez Velasco). Tels. Lab. 324528. Tel. Dom. 321122 Casilla 2665.

PRESENCIA

Director: Armando Mariaca V.
Jefe de Redacción: Carlos Arze C.

Producción y contrabando de oro

Hace muy pocas semanas, el presidente del Banco Minero ha expresado una gran verdad: el contrabando de oro, sin beneficio alguno para el Estado, llega, por lo menos, a 150 millones de dólares. Este cálculo se ha referido, seguramente, a lo que sale de los yacimientos tradicionales de explotación del metal precioso, sin tomar en cuenta lo que ocurre, desde hace mucho tiempo, en Nueva Esperanza o Araras donde súbditos brasileños extraen el metal sin beneficio de ninguna clase para nuestro país.

Este problema tiende a crecer tan sólo por falta de una acción efectiva del Banco Minero que, según expresión del funcionario citado precisa tan sólo de seis millones de dólares como capital de operación para comprar oro. Ampliado este monto, bien podría instalar una agencia en Nueva Esperanza y en otros sitios productores para adquirir todo la producción y evitar su salida del país por las vías del contrabando.

Fortalecer económicamente al Banco Minero debería ser una prioridad para las autoridades del gobierno. Ello permitiría que cumpla mejor sus labores de compra de minerales, de ayuda más efectiva a la minería chica y, sobre todo, de ser el principal agente de compra del oro que, en su mayor parte, sale ilegalmente del país.

El caso del oro existente en las bóvedas del Banco Central es explotado hasta políticamente como si se tratara de "reservas monetarias"cuando, en realidad, es un activo del país como puede ser cualquier otro bien. En el momento, su venta podría salvarnos de muchas dificultades y, mediante las operaciones de compra que realice el Banco Minero, bien podrían ser reemplazadas esas existencias, en muy corto tiempo, a más de institucionalizarse la acción del Banco Minero y acostumbrar a los productores a su venta legal y en precios que cubran sus expectativas.

Es necesario, pues, que las autoridades - especialmente las económicas - analicen y consideren seria y responsablemente el caso del Banco Minero con objeto de que pueda cumplir una función de tanta importancia para el país como es el rescate de oro en los sitios productores de todo el territorio nacional.

Cartillas educativas sobre salud

El Ministerio de Salud Pública, apoyado por la OMS, la OPS y UNICEF puso en circulación "cartillas" ilustrativas destinadas al cuidado de la salud y la nutrición de niños menores de seis años. El reparto de estos volantes educativos se hizo entre madres de familia especialmente en áreas rurales y barrios marginales de las ciudades entre promotores de salud y organizaciones populares.

Las cartillas contienen orientaciones sobre el cuidado de la salud de los niños y aspectos relacionados a la nutrición; pretenden orientar a las madres de familia y a elementos que tienen que ver con la salud de los niños, las diversas formas de evitar males que, en muchos casos, generan mortalidad. Los niños menores de seis años están más expuestos a las infecciones y a contraer enfermedades como el sarampión, la difteria, la coqueluche y otros males, especialmente cuando no han sido vacunados.

Los extremos grados de desnutrición infantil en nuestro país, especialmente en las áreas rurales, resultan ser bases para contraer enfermedades que generalmente son incurables por falta oportuna de atención médica. Las cartillas tienen por objeto ilustrar a los padres de familia tanto en aspectos preventivos como en casos de urgencia antes de recurrir a los puestos sanitarios más cercanos.

La puesta en circulación de estas cartillas enfrenta una valla insalvable: el analfabetismo, un mal que adolece la mayoría de las madres en el campo. Es importante que las brigadas de salud realicen recorridos periódicos por ciertas áreas con objeto de ilustrar a las madres de familia sobre medidas preventivas y curativas para cuidar la vida de nuestros niños.

No obstante las dificultades que encuentren estas cartillas para su efectivo aprovechamiento, su puesta en circulación es plausible y merece el reconocimiento de la población. Es de esperar que en los casos de analfabetismo, los maestros rurales y quienes saben leer se preocupen de ilustrar a las madres campesinas sobre las ventajas que se muestran en las páginas de este importante instrumento de prevención de enfermedades que atacan normalmente a la niñez en sus primeros años.

[Mi]nistro de Defensa concluye [vi]sita a guarniciones militares

[...]stro de Defen[sa] [...] Revollo The[...] [...] su visita a [...]ciones milita[res que de]penden de la [...] divisiones del [...]

[...]ridad inició [...] por todos [...] y regimien[tos] [...] el pasado 18 [...] con objeto de [...] cerca el tra[bajo que] realizan los [...]tares en sus [...] las necesida[des de in]fraestructura [...]

[...] interrumpi[...] conflicto del magisterio primero, y por el problema regional surgido entre Santa Cruz, Pando y Beni, después, que obligaron al ministro a asistir a reuniones de emergencia y a la Cámara de Diputados donde está pendiente una interpelación a varios ministros de estado.

En los regimientos visitados, recomendó a sus comandantes la ejecución de obras de infraestructura para mejorar las condiciones de vida de los soldados y la construcción de viviendas funcionales para los oficiales, suboficiales y clases.

El viaje de Revollo incluye la visita a las siguientes unidades: Cuarta División del Ejército: Regimiento Avaroa 1ro. de Caballería, con asiento en Choereti; Regimiento Campos, 6 de Infantería, Boyuibe, Regimiento Boquerón 11 de Infantería, Charagua, Regimiento Bullain, 4 de Artillería, Cuevo.

Tercera División del Ejército: Regimiento Campero 5 de Infantería, Ibibobo, Regimiento Padilla 20 de Infantería, Tarija, Regimiento Avaroa 3 de Caballería, Campo Pajoso; Regimiento Pisagua 3 de artillería, Villamontes, Batallón Chorolque, 1ro. de Ingeniería, Tarija y la Escuela de Cóndores, en Sanandita.

Dima Ltda.

Los límites están en su imaginación y creatividad

lo demás es cosa de

Macintosh

[...] Bloque B
[...] Tel.: 368017

Distribuidor Autorizado

MISION TECNICA JAPONESA.- Una misión técnica del Japón entregó al gerente de SAMAPA el estudio intermedio de un proyecto de aguas subterráneas de El Alto. Hiroshi Yasuda ejecutivo de JICA entrega en documento al Ing. Luis Aliaga de SAMAPA.

Según técnicos japoneses

Existen grandes reservas de aguas subterráneas, en El Alto de La Paz

En el Alto de La Paz, existen grandes reservas de aguas subterráneas de buena calidad, según informó Masaaki Shindo, jefe de la Misión Técnica del Japón que realizó un estudio de prospección .

Los miembros de JICA visitaron este fin de semana al gerente general del Servicio Autónomo Municipal de Aguas Potables y Alcantarillado, Luis Aliaga y le entregaron un informe sobre la posibilidad de utilización de aguas subterráneas en la zona de El Alto.

En la oficina central de esa entidad, en Villa Fátima, se efectuó el acto de entrega con la asistencia de Hiroshi Yasuda, ejecutivo del JICA en Tokio; Saburo Yamaguchi, representante de esa entidad en La Paz, y Masaaki Shindo, jefe de la misión técnica.

Shindo, que se encuentra por tercera vez en La Paz, dijo: "Luego de los estudios basados en los informes y sondeos realizados desde comienzos del presente año en El Alto de La Paz, se pudo establecer la existencia de grandes reservas de agua cruda".

Ahora los técnicos e ingenieros de SAMAPA, sostendrán reuniones con los expertos japoneses, para analizar los puntos del informe.

Luis Aliaga, al agradecer la visita de la misión japonesa y recibir la documentación, dijo que los profesionales de esa entidad que ya trabajaron junto a técnicos de JICA, desde marzo del presente año, continuarán en su labor de análisis de los resultados de los informes.

TRABAJO BINACIONAL .- Los ministros de Cooperación del reino de Bélgica, André Kempinaire y de Finanzas de Bolivia, Juan Cariaga (centro), junto a miembros de las dos misiones de trabajo celebraron ayer reuniones con el propósito de concretar acuerdos de cooperación que permitan ejecutar proyectos de desarrollo en el país, además de establecer bases para futuras operaciones financieras.

Para fomento a la lechería nacional

PMA utilizará sólo el 75% de su presupuesto de 1987

El Programa Mundial de Alimentos sólo utilizará cerca de un millón de dólares en el presente año, de los $US 1.409.000 destinados para 1987, destinados al fomento de la lechería en el país, informó ayer a PRESENCIA, el representante de ese organismo, Germán Valdivia.

Agregó: "Existe preocupación sobre las actividades de la industria lechera, porque, pese a los trabajos realizados para incrementar la producción lechera, sólo el 35 por ciento de la capacidad industrial instalada está funcionando.

El representante del PMA señaló que se necesita un esfuerzo nacional muy grande, en el que gobierno debe comprometer no sólo su apoyo a la producción industrial, sino que debe impulsar el desarrollo de la ganadería lechera.

Valdivia dijo que un déficit en el consumo de productos lácteos en el país. El promedio de consumo de leche en Bolivia alcanza a 30 litros por persona al año. La FAO recomienda un mínimo de 150 litros per cápita, anualmente.

Señaló: "Lo que significa que el gobierno debe comprometer todos sus esfuerzos para apoyar este sector con la importación de ganado y adoptar medidas de protección, con el propósito de incrementar la producción lechera".

Manifestó que del millón de dólares, que se están utilizando en la presente gestión, beneficiará en la siguiente proporción: La Paz, con un 26 por ciento; Cochabamba, con 20 %; Santa Cruz, con el 15 por ciento; Chuquisaca, con el 12 por ciento, y Tarija con el 18 %.

Sostuvo que el convenio concluye en diciembre de 1988, y se han iniciado las gestiones para elaborar un nuevo convenio de fomento a la lechería del país.

Aclaró que recibieron del Ministerio de Planeamiento un petición para continuar con esta cooperación, para lo cual las corporaciones regionales de los cinco departamentos beneficiados deben elaborar los documentos necesarios para continuar con esta cooperación.

Señaló que PIL Cochabamba y Chuquisaca están realizando el estudio necesario para hacer dicha solicitud; en cambio La Paz, Santa Cruz y Tarija están incluidas para que, (mediante PMA) se realice un estudio completo sobre estas necesidades, trabajo que se realiza a través de una empresa consultora.

Manifestó: "Espero que la solicitud formal esté concluida para octubre, fecha en que el Ministerio de Planeamiento presentará el informe completo"

Por las conversaciones realizadas a nivel de las corporaciones se sabe que este trabajo está avanzando con normalidad y de esa manera se buscará la ampliación del conbenio por otros cuatro años más. Se estudiará la posibilidad de incrementar la cooperación, pero todo estará sujeto a los estudios finales que se obtengan.

Dios nos habla cada día

Jesús dijo a Nicodemo: "Sin embargo, nadie ha subido al cielo, sino el que ha bajado del cielo: el Hijo del Hombre.
Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así también es necesario que el Hijo del Hombre sea levantado en alto, para que todo aquel que crea en El tenga la Vida Eterna.
Tanto amó Dios al mundo que le dio su Hijo Unico, para que todo el que crea en El no se pierda, sino que tenga Vida Eterna.
Dios no mandó a su Hijo a este mundo para condenar al mundo sino para salvarlo". (Jn. 3, 13-17).

REFLEXIONEMOS JUNTOS

Jesús, como Hijo de Dios y Dios verdadero, vino al mundo para salvarnos y librarnos del pecado; pero, nosotros, ciegos a su llamado, preferimos estar inmersos en nuestras debilidades y escogemos el camino de la perdición eterna. Roguemos al Señor que nos salve, nos conduzca por el camino debido y nos permita llegar a la Vida Eterna.

Ministro de Trabajo

Banco Central debe fiscalizar créditos que otorga a la banca

El Banco Central de Bolivia debe efectuar un seguimiento sobre la labor que desarrolla la banca privada y fiscalizar cómo y adónde van a dar los créditos, luego que el gobierno otorgara 12 millones de dólares (de los 60 programados) para que se inviertan en el sector minero, agropecuario e industrial (4 millones de dólares en cada área).

Esa afirmación la hizo el ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Alfredo Franco Guachalla, a tiempo de lamentar que el sistema bancario no coopere "porque aplica doble interés y a corto plazo, situación que de ninguna manera incentiva a los sectores productivos".

CONCERTACION

El titular de Trabajo reiteró la necesidad de "ir a una concertación político-social, a fin de decidir qué hacer con el país el año 2000, para lograr que Bolivia tenga un norte ante la necesidad de organizar y diseñar un futuro para el país".

Franco Guachalla dijo que se deben sentar las bases para lograr una tregua que sea el punto de referencia de la discusión.

Con ese propósito, hizo conocer el folleto "Política social en democracia", donde se subraya: "Es imperativo atravesar el puente a costo de sacrificios compartidos, para volver a la normalidad".

En la presentación del documento, el ministro de Trabajo dice:

"Hablamos del consenso de los bolivianos en base a una estrategia real, objetiva, no teórica sino teórica y práctica, sin temores, sin prejuicios, sin subterfugios ni reservas, con verdadera - responsabilidad ante la historia, con visión de futuro, ya que estamos obligados a legar a nuestros hijos y a nuestros nietos, en el próximo siglo, cuyos albores ya se sienten, un país organizado y bien administrado".

BCB tramita la recuperación de bienes del Banco de Oruro

La gerencia de Fiscalización del Banco Central de Bolivia tramita la restitución de bienes del Banco de Crédito Oruro, "pero hay montos que han sido inflados con activos en desuso. Algunos bienes está en manos de una persona particular, como el vehículo de Justo Chamas, que nada tiene que ver con el banco liquidado y no quiere devolver, por lo que se procederá a publicar su nombre en todos los periódicos".

La gerente de Fiscalización, María Elena de Estenssoro, explicó que, cada día que pasa, se descubren aperturas de cuentas, inclusive a nombre de los mismos empleados.

Dijo: "Existe alguna recuperación de bienes, pero se sabe también que el señor Reynaldo López Soux se aprovechó de una serie de depósitos fraudulentos, precisamente cuando se iba a producir la intervención, el 19 de marzo".

Se ha invitado a los deudores del Banco de Crédito Oruro para que se hagan presentes en la gerencia de Fiscalización del Banco Central para establecer montos. Se presentaron muy pocos; a los que se resistan se les iniciarán acciones judiciales.

CORDEPAZ entregó carpas atemperadas en Corocoro

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz entrego 130 carpas atemperadas en la población de Corocoro, provincia Pacajes departamento de La Paz, para la producción agrícola en pequeña escala.

El presidente de CORDEPAZ, Oscar Cornejo, a tiempo de entregar las carpas solares, destacó la importancia del proyecto que permitirá solucionar, en parte, la difícil situación económica de los pobladores de Corocoro.

En el acto de entrega, el último fin de semana, participaron los diputados Gonzalo Simbrón y Benjamín Miguel, así como el vicepresidente del Comité Pro-La Paz, Luis Canedo Reyes.

Las carpas solares demandaron una inversión de 150 dólares. Cada una, habilita alrededor de 30 metros cuadrados para producir hortalizas.

El Ing. Mauricio Canedo, encargado del proyecto de carpas solares, al explicar la característica del proyecto, dijo: "La idea ,básicamente, es que la población aprenda a producir sus propios productos, para,luego, pensar en la comercialización de los excedentes".

Agregó que las carpas solares permite producir productos agrícolas, en regiones como Corocoro donde las condiciones de altura y temperatura no son favorables para la agricultura. Pero, aprovechando la energía solar, y un sencillo diseño de un pequeño huerto, la población podrá contar con hortalizas que se producen en los valles, desvirtuando los mitos de que en el altiplano no se puede producir hortalizas.

Nicolas Fernández, del comité impulsor de este programa destacó la importancia que tiene la aplicación de esta nueva teécnica, que permite mejorar las perspectivas de este centro minero.

El presidente de CORDEPAZ señaló que este programa ha despertado la expectativa de las comunidades campesinas, que han solicitado ingresar al proyecto.

Cornejo dijo que este proyecto será apoyado con un programa de ovinos para beneficiar a todas las comunidades que deseen mejorar su nivel económico.

Aseguró a los pobladores de Corocoro que, en el presente año,o en los primeros meses de 1988, se solucionará el problema de la falta de electricidad.

Dijo que se ha suscrito un convenio para que se inicien los trabajos de tendido de cables.

Por su parte, el diputado Benjamín Miguel dijo que altiplano paceño "podrá convertirse, en poco tiempo, en un vergel".

El diputado Gonzalo Simbrón dijo: "Para que Corocoro recobre su potencial económico, será necesaria la participación de su población. El gobierno comprometió la energía eléctrica, y será una realidad, pero no solamente servira para la iluminación del pueblo, sino que permitirá la instalación de pequeñas industrias artesanales, aprovechando los recursos que existen en la región, como los yacimientos de cobre y otros productos".

Asimismo denunció que ingresan camiones de alto tonelaje a la población de Corocoro en horas de la noche, para desmantelar las instalaciones de la empresa minera. Dijo que el pueblo debe resguardar ese patrimonio.

Por su parte, Luis Canedo Reyes afirmó que sólo con la unidad de los paceños podrán solucionarse los problemas del departamento.

Félix Titirico, presidente del Comité Pro-Obras, al agradecer la cooperación del gobierno, y particularmente del Ing. Mauricio Canedo, dijo que estos huertos familiares se han convertido en una solución al problema que encaran los ex mineros de Corocoro.

CARPAS SOLARES.- La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, entregó más de 130 huertos atemperados en la población de Corocoro, provincia Pacajes. En el gráfico el presidente de CORDEPAZ, Oscar Cornejo, durante la entrega de las carpas. Al centro se observa el interior de los huertos con varias hortalizas en proceso de crecimiento. Abajo, un bloque de carpas solares.

SELA inicia hoy análisis económico sobre la situación latinoamericana

CARACAS, 13 (EFE).- El Sistema Económico Latinoamericano (SELA), inicia el lunes su reunión cumbre anual en la que ministros de toda la región analizarán sus grandes cuestiones económicas, entre éllas la deuda, el proteccionismo y la integración.

En la fase previa a la reunión de ministros, unos 200 delegados de los 26 países miembros estudiarán medio centenar de documentos y análisis económicos sobre la situación latinoamericana el contexto internacional y las perspectivas de la región.

Algunos de estos documentos alertan contra el proteccionismo comercial de las naciones industrializadas en perjuicio de la región, y reflejan su delicada situación financiera por causa de la sangría de divisas que supone el pago de la deuda externa.

Los análisis del SELA se muestran también críticos con la política financiera y comercial de Estados Unidos hacia la región y, en menor medida, con la de la Comunidad Europea y cargan contra las "recetas" que ha dado el Fondo Monetario Internacional a los países latinoamericanos para salir de la recesión.

Entre las propuestas que formula el organismo, en cuya sede, en Caracas, trabajan expertos de muchos países miembros figuran la creación de un fondo regional de reservas, para facilitar el comercio recíproco,y numerosos proyectos para incrementar la cooperación y la integración de América Latina.

En la segunda fase de la conferencia, del jueves al sábado, cancilleres y ministros de toda la zona alcanzarán conclusiones y adoptarán líneas de acción, fijarán la estrategia del SELA para el próximo año y elegirán a su nuevo secretario permanente.

Actualmente ocupa ese cargo el venezolano Sebastián Alegrett y para sucederle por un nuevo periodo de cuatro años hay dos candidatos: el mexicano Gerardo Bueno y el uruguayo Carlos Pérez del Castillo.

Sanguinetti inicia hoy visita a la Argentina

BUENOS AIRES,13 (AP).- El Presidente del Uruguay, Julio María Sanguinetti, llegará mañana a esta ciudad en visita oficial de tres días, con el propósito de estrechar los vínculos políticos y económicos entre su país y Argentina.

El presidente Raúl Alfonsín recibirá por la mañana a Sanguinetti en el aeroparque de esta capital. Las conversaciones entre los dos mandatarios comenzarán poco después, alternadas con algunas actividades protocolares de Sanguinetti.

El presidente Uruguayo se trasladará por la tarde al Congreso, que lo recibirá en Asamblea Legislativa de ambas Cámaras. Después visitará en el Palacio de Justicia a los integrantes de la Corte Suprema de Justicia.

Alfonsín y Sanguinetti conversarán el martes tanto en la casa de gobierno como en la residencia presidencial de Olivos, al norte de esta capital.

Sanguinetti regresará a su país el miércoles, después de firmar con Alfonsín varias actas de complementación económica. Los dos presidentes también abordarán cuestiones políticas regionales, tales como el temario de la cumbre de mandatarios latinoamericanos que se realizará en México en noviembre . Uruguay y la Argentina integran el llamado "Grupo de Apoyo de Contadora", junto con Brasil y Perú.

Alfonsín anunciaría hoy nuevo gabinete

POR OSCAR J. SERRAT

BUENOS AIRES, 13 (AP).- El presidente Raúl Alfonsín anunciará a partir de mañana la integración de su gabinete, parcialmente reorganizado como consecuencia de la derrota electoral sufrida por su partido en los comicios legislativos y provinciales del 6 de septiembre, dijeron voceros oficiales.

La calma parece retornar lentamente al gobierno tras la inesperada victoria de la oposición peronista, que así recuperó la condición de fuerza mayoritaria que la UCR le arrebató en las elecciones presidenciales de 1983 y las legislativas de 1985.

Los ocho ministros del gabinete dimitieron el pasado domingo por la noche, cuando cifras del escrutinio indicaron que la UCR había perdido su mayoría absoluta en la Cámara de Diputados, y que retendría solamente tres de las siete provincias en que gobernaba.

El peronismo pasó a gobernar en 16 de las 22 provincias, incluyendo la de Buenos Aires, la principal del país.

Etiopía celebró ayer el décimotercer aniversario de la revolución marxista

POR JERRY GRAY

ADIS ABEBA, ETIOPIA, 13 (AP).- Con un espectacular desfile del mayor ejército de Africa, Etiopía celebró hoy el decimotercer aniversario de la revolución marxista que derrocó el gobierno feudal de 44 años de antigüedad del emperador Haile Selassie.

Unas 100.000 personas, incluso el presidente Mengistu Haile Mariam y otros 5 jefes de estado africanos, presenciaron la vistosa ceremonia de dos horas en la Plaza de la Revolución.

Incluyó cañones que disparaban banderas nacionales, un desfile de millares de escolares que agitaban flores y banderas y repetían consignas antinucleares, y unos 10.000 soldados con sus equipos, incluso remolques con cohetes de tres etapas.

La plaza estaba fuertemente custodiada, incluso por soldados apostados en lo alto de los edificios circundantes. Un cordón de policías con bastones rodeaba al público situado en las graderías y otros puntos altos. El sitio estaba decorado con flores y retratos de Mengistu, Karl Marx, Vladimir Lenin y Friedrich Engels.

En un discurso de 15 minutos, Mengistu elogió los logros de la revolución y se refirió con orgullo a la transición la semana pasada de un régimen militar a un gobierno civil.

"Después de 13 años que se caracterizaron por numerosos acontecimientos y logros revolucionarios, se ha establecido la toma directa y el ejercicio del poder por el pueblo", dijo. "La República Democrática Popular de Etiopía, que fuera en el curso de la revolución una visión distante, ha sido realizada".

Mengistu presidió el miércoles la sesión inaugural del Shengo Nacional, un parlamento civil nominal al estilo soviético. El jueves, el cuerpo unicameral eligió presidente a Mengistu y aprobó una Constitución que establece un gobierno civil en lugar del consejo gobernante militar.

Pero Mengistu y la mayor parte de los dirigentes del nuevo gobierno también detentaban el poder en el previo consejo administrativo militar provisional, la camarilla de oficiales militares que derrocó a Haile Selassie.

VISITA.-El canciller de la Unión Soviética Eduard Shevarnadze pronuncia un discurso hoy a su llegada a la base de la Fuerza Aérea Andrews en las afueras de Washington (Base Andrews, EE. UU., 13 de Sep. Radiofoto AP).-

Shevardnadze se reúne el martes con el presidente Reagan en EE.UU.

POR HENRY GOTLIEB

WASHINGTON, 13 (AP).- Los funcionarios norteamericanos advirtieron que no había que esperar demasiado de las conversaciones con el ministro soviético de relaciones exteriores Eduard Shevardnadze pero expresaron la esperanza de que estimularé el progreso de las conversaciones sobre armas y el respeto de los derechos humanos en la Unión Soviética.

Shevardnadze se reunirá el martes con el Presidente Ronald Reagan y sostendrá tres días de conversaciones con el secretario de estado George Shultz, en el departamento de Estado, y la Embajada soviética.

El primer punto del temario es la cuestión del control de armas, especialmente los toques finales de un probable, pero no concertado, acuerdo de eliminación de misiles nucleares de alcance intermedio de Europa.

La Subsecretaría de Estado de Asuntos Europeos, Rozanne Ridgway, dijo la semana pasada a los reporteros que Estados Unidos continuaría insistiendo en las conversaciones en : que haya más respeto por los derechos humanos en la Unión Soviética, la retirada de las tropas soviéticas de Afganistán, que se traten cuestiones bilaterales como el denunciado espionaje soviético.

Detienen a bolivianos por tráfico de cocaina

BUENOS AIRES, 13 (EFE).- Cinco kilos y medio de clorhidrato de cocaina fueron decomisados en dos operaciones realizadas por la Policía Federal Argentina en la Provincia de Salta, en la zona fronteriza con BOLIVIA.

Según informó hoy la policía, en dichas operaciones también fueron detenidas tres personas, mientras que otra se dio a la fuga, cuando intentaban introducir la droga en Argentina.

Una de las operaciones se llevó a cabo en la estación de Güemes, del Ferrocarril Belgrano, donde fueron detenidos dos hombres, identificados como Epifanio Batiston, de 23 años de edad, y a Mario Mamani Castro, de 29, ambos de nacionalidad boliviana.

Los detenidos transportaban dos kilogramos de la droga en el interior de figurillas de cerámica, mientras que la policía continúa la búsqueda de un tercer individuo involucrado en el tráfico, cuyo nombre es Alberto Jachal López, de igual nacionalidad que los anteriores.

En otra operación que se realizó en el puesto fronterizo de la Gendarmería Nacional -policía de fronteras-, "Salvador Maza", a unos 2.000 kilómetros al norte de Buenos Aires, fue detenida una mujer, Liliana Sunchales, también boliviana, de 30 años.

La mujer transportaba en una valija de doble fondo, 3.5 kilogramos de la droga.

Gobierno de Nicaragua se reunirá con toda la oposición en octubre

SAN JACINTO (NICARAGUA), 13 (EFE).- El gobierno de Nicaragua anunció hoy su decisión de entablar un Diálogo Nacional con toda la oposición el próximo 5 de octubre, en un intento de seguir cumpliento los acuerdos del plan "Esquipulas II". El presidente nicaragüense, Daniel Ortega, hizo el anuncio durante la ceremonia del 166 aniversario de la independencia centroamericana, realizada en la casa-hacienda San Jacinto, a 35 kilómetros al norte de esta capital.

Ortega, variando su tradicional postura de no dialogar con los partidos extraparlamentarios, afirmó que en ese Diálogo Nacional se incluye hasta los partidos que no están legalmente inscritos, como es el caso de la opositora "Coordinadora Democrática Nicaragüense".

El jefe de estado nicaragüense hizo el anuncio, aunque sin entrar en detalles sobre los mecanismos de ese Diálogo Nacional, considerado, junto a la libertad de prensa, como uno de los puntos más importantes del acuerdo "Esquipulas II".

Con esa decisión, el gobierno da su tercer paso en cumplimietno del acuerdo de paz, suscrito por los cinco presidentes centroamericanos en Guatemala el pasado 7 de agosto.

Nicaragua fue el primer país de Centroamérica en configurar la Comisión Nacional de Reconciliación, integrada por un delegado del Gobierno, otro de la Oposición, uno de la Oposición un notable, con sus respectivos suplentes.

Los sandinistas, para relajar sus tensiones con la Iglesia, autorizaron también el regreso al país de los tres sacerdotes que habían sido expulsados de Nicaragua.

El gobernante anunció, igualmente, un indulto para los centroamericanos que se encuentran detenidos en las cárceles por participar en actitudes subversivas.

CERAMISTAS

Recibimos ESMALTES para cerámica y BARBOTINA para vaciados, modelaje marca "VITRO-QUIMICA" NOVA

Calle México 1523 - Telf. 355182

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

CODETAR

FABRICA DE ACEITES COMESTIBLES "RAFAEL DEHEZA"

F. A. C.

OFRECIMIENTO DE VENTA

CODETAR - FAC Ofrecemos en venta puesto almacén fábrica de aceites comestibles F.A.C. en Villamontes:

1.- 2.000 T.M. harina extracción de soya calidad importación en sacos de polipropileno de 50 Kg. Aprox. c/u entregas a partir del 1º de octubre de 1987 según requerimientos.
2.- 500 T.M. aceite crudo a granel según normas nacionales con 3% de acidez máxima, entrega de inmediato según requerimientos.
3.- Forma de pago mediante acreditivo irrevocable, boleta de garantía u orden de pago bancario a la orden de CODETAR sobre el Banco Mercantil en Tarija - Bolivia, pagaderos contra presentación de factura comercial y documento de embarque terrestre en fábrica, únicamente.
4.- La fábrica de aceites debe figurar como exportador de los productos ofrecidos.
5.- Como garantía de seriedad de oferta los proponentes deben acompañar en sus ofertas una boleta de garantía o un cheque bancario por el importe del cinco por mil (5 o/oo) del monto total de la propuesta.
6.- Las ofertas deben ser presentadas en las oficinas de CODETAR, calle España Esq. Avenida Las Américas en Tarija Bolivia hasta el día 25 de septiembre de 1987 a horas 16:00.

Tarija, septiembre de 1987
Relaciones Públicas de CODETAR

CENTRO DE ESTUDIOS BRASILEÑOS - CEB (EMBAJADA DEL BRASIL)

- CURSOS DE PORTUGUES
- FONOLOGIA PORTUGUESA

Las inscripciones se encuentran abiertas

Inicio: 21 de septiembre

Horario de atención: 9 a 12 y de 14 a 20 Hs.

Mayores informaciones: Av. Sánchez Lima, 2226

Teléfono: 322110

ASOCIACION NISEI LA PAZ

Se cita con carácter de suma urgencia a la reunión extraordinaria que se llevará a cabo el día domingo 20 del presente a horas 15:30 en su local de la Sociedad Japonesa calle Batallón Colorados Esq. Federico Zuazo con el siguiente orden del día:

1.- Elección de la nueva directiva.

2.- Tratar el asunto de la Señora Kuniko de Ueno

3.- Asuntos varios

Se tomarán las decisiones de los puntos anotados con los socios asistentes.

La Paz, septiembre de 1987

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS Y AGROPECUARIOS

SERVICIO NACIONAL DE DESARROLLO DE LA COMUNIDAD

PROGRAMA DE RIEGO ALTIPLANO/VALLES

PROYECTO HUARINA

El Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, a través de su Programa de Riego Altiplano/Valles, invita a las Empresas Nacionales de 3a y 4a categoría legalmente establecidas en el país, a la presentación de propuestas para la construcción de los siguientes trabajos:

INVITACION PUBLICA Nº 11.- Revestimiento de canales y Obras de Arte ($us. 43.001.01)

INVITACION PUBLICA Nº 12.- Revestimiento de canales y Obras de Arte ($us. 42.809.55)

Los interesados podrán adquirir los Pliegos de Especificaciones y otros detalles en la Secretaría del Programa, previo pago de Bs50.-

La calificación y consiguiente Adjudicación estará enmarcada a las Leyes Nacionales (D.S. 21660 de 10/7/87). El costo total de las obras será cancelado en Pesos Bolivianos, al tipo de cambio oficial.

Las propuestas deberán ser presentadas impostergablemente hasta Hs. 16 del día 2 de octubre de 1987, en la oficinas del Programa de Riego Altiplano/Valles, ubicadas en la calle Francisco Bedregal Nº 2914, 1er. piso (Sopocachi); la Apertura de Propuestas se efectuará el día lunes 5 del mismo mes a Hs. 15 en las Oficinas del Programa.

La Paz, septiembre de 1987

HAGA PUNTOS CON NIVEA... Y GANE!

HERMOSAS - PRACTICAS - COMODAS

BOLSAS PLASTICAS

Todas las latas vacías de cualquier tamaño de CREMA NIVEA de Ind. boliviana y los envases de NIVEA MILK de Ind.Alemana importada y distribuida por HANSA, valen

OFERTA LIMITADA

PUNTAJE DE CANJE

Por cada 24 puntos, una bolsa

CREMA NIVEA			
Tamaño Gigante	No.	371	24 pts.
Tamaño Familiar	No.	570	12 pts.
Tamaño Grande	No.	563	8 pts.
Tamaño Mediano	No.	568	4 pts.
Tamaño Chico	No.	560	2 pts.
Tamaño Popular	No.	561	1 pto.
NIVEA MILK			
Tamaño Mediano	No.	350	12 pts.
Tamaño Pequeño	No.	355	8 pts.

NIVEA, la mágica crema blanca que cuida y protege su piel ... y ahora ¡PROTEGE SUS COMPRAS CON NUESTRO REGALO!

CANJES EN:

HANSA Ltda. DEPARTAMENTO MERCADERIAS YANACOCHA ESQ. MERCADO - LA PAZ

Sucursales: COCHABAMBA ORURO POTOSI SANTA CRUZ SUCRE CAMIRI TARIJA TUPIZA TRINI

En Trinidad

La policía conminada a informar sobre investigación antidroga

TRINIDAD, 13 (PRESENCIA).- El prefecto Jorge Villavicencio pidió a la policía local un "informe detallado" de sus investigaciones sobre las "casas de venta" de droga en la ciudad que, al parecer, no han tenido éxito, según versión oficial.

La solicitud prefectural de fecha la semana que termina y dirigida a los comandantes departamentales Cnl. Julio Ribera Rearte y de Narcóticos, Cnl. Juan Peñarrieta Sarmiento, este recien designado en el cargo.

Según el informe prefectural al respecto, "las investigaciones que se han realizado hasta la fecha, a las "casas de venta" de pitillos y cocaína que ya han sido identificadas por la opinión pública y pese al repudio general de que son objeto esos mal llamados comerciantes al parecer no se han podido tener resultados positivos".

El prefecto Villavicencio exigió el informe en su calidad de presidente del "Comité de Cooperación con el Control del Orden Público", entidad auspiciada por el mismo a comienzos de año para conseguir la cooperación ciudadana a la policía.

Los portavoces oficiales han dicho que el prefecto está empeñado en que se supriman "de una vez por todas estas casas de expendio de drogas, porque constituyen un peligro permanente para generalizar el vicio entre la juventud que se mantiene al margen de la drogadicción".

Sin embargo, algunos representantes del mismo comité han reiterado su pesar porque la policía persiste en su inercia e incapacidad para detener a los vendedores de "pitillos", al menos cuando son conocidos hasta por la opinión pública y no requieren exhaustiva investigación en esta ciudad de 50.000 habitantes.

Según fuentes prefecturales, se presupone que la policía responderá con el consabido "no tenemos recursos ni humanos ni materiales" para efectuar una adecuada labor contra los "comerciantes de droga. Hace un mes, el nuevo comandante Ribera Rearte dijo haber solicitado equipo y mayor dotación al comando general de la policía boliviana para mejorar el trabajo policial.

CONCIENTIZACION

Por otra parte, comité del orden público logró que el Colegio Médico del Beni aceptara su pedido para realizar un ciclo de conferencias sobre los peligros del consumo ilícito de drogas.

Los médicos Gastón Medrano Añez y Orlando Montenegro Melgar iniciarán en los próximos días una serie de conferencias públicas, especialmente destinadas a los jóvenes, en coordinación con el Comité Antidrogadicción del Beni.

PRIMEROS AUXILIOS.- COCHABAMBA, (PRESENCIA).- Policías de este distrito recibieron cursos de primeros auxilios. Jefes del comando departamental y médicos que dictaron el cursillo en el grabado superior. Al centro un miembro de radiopatrulla recibió el certificado respectivo. Abajo, los policías asistentes a este curso de adiestramiento para primeros auxilios (Fotos PRESENCIA).

Cámara agropecuaria del Valle cumplió su primer aniversario

COCHABAMBA, 13, (PRESENCIA).- La Cámara Agropecuaria del Valle cumplió su primer aniversario, hoy. Con este motivo se hizo presente el ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, ingeniero Guillermo Justiniano. El acto se cumplió en el auditorio de la Escuela de Salud Pública.

El presidente de Agrovalle, Mario Mercado Rocabado, presentó informe de las actividades cumplidas, y dijo que la Cámara Agropecuaria del Valle le está sirviendo a Cochabamba su característica natural de ser el granero de Bolivia. Recalcó sin embargo, que se había descuidado el aspecto agropecuario en los diversos programas de desarrollo departamentales.

Mercado Rocabado explicó que las mejores tierras del país están en este departamento fundamentalmente agrícola, pero lamentablemente todavía dentro los márgenes de una agricultura tradicional, donde se utiliza todavía la yunta para sus cultivos.

Manifestó a PRESENCIA que la revolución nacional no fue más allá de la simple distribución de tierras de las que en el presente ni siquiera los nietos de los beneficiarios han logrado todavía tener títulos ejecutoriales.

Aquella simple distribución de tierras, ha dejado al campesino propietario en la miseria, sin conocimientos de modernas técnicas agrícolas, sin una infraestructura de riego, sino la que se disponía antes del año 52, recalcó en forma especial la aridez del valle alto donde se decretó la reforma agraria y donde el campesinado recibió simplemente promesas y declaró a líderes indiscutibles casi a todos los presidentes del país.

UMSXX normalizó ayer sus labores

LLALLAGUA, 13 (PRESENCIA).- Intensas y prolongadas reuniones sostuvieron autoridades universitarias, dirigentes de la FSTMB, dirigentes estudiantiles, docentes y administrativos para encontrar solución al conflicto que se suscitó en la Universidad Nacional Siglo XX por el planteamiento de que les sean cancelados bonos y otros beneficios adeudados de la gestión pasada.

Con la finalidad de solucionar este pliego petitorio, docentes y administrativos, sostuvieron una huelga de 72 horas, por el pedido de los dirigentes mineros, que prometieron agotar todos los recursos necesarios para buscar el entendimiento y la atención a los planteamientos.

Una asamblea de docentes y administrativos de esta casa superior de estudios, recibió amplia información del curso de las negociaciones y que finalmente recibieron la aceptación en varios de las peticiones, que pese a la forma de cumplir con los mismos, fue aceptada por esta asamblea conjunta, superando de esta manera una crisis interna, que inclusive paralizó varios días las actividades académicas de la universidad.

OCUPACION DE LA CARRETERA asfaltada por efectivos militares en la población de Calamarca, luego de la dictación del Estado de sitio y la ocupación militar ordenada hace un año en contra de la marcha minera (Foto Vladimir Cruz

RETORNO DE LOS MARCHISTAS.- El gobierno dispuso decenas de buses para el retorno de los participantes en la marcha por la vida y por la paz, realizada el año pasado. En la foto, los ex-mineros se disponen a abordar los vehículos (Foto Vladimir Cruz M.)

Ministro de Asuntos Campesinos:

La Revolución Nacional no mejoró la economía de los campesinos

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- El ministro de asuntos campesinos y agropecuarios, reconoció que la revolución nacional no cumplió con el mejoramiento económico del campesino que fue un proceso político que ha culminado con la miseria en el área rural.

Aclaró que en base a esa realidad el gobierno ha decidido disponer que el Banco Agrícola sea el ente exclusivo que opere dando créditos financieros a los pequeños agricultores, eliminando las trabas de los trámites burocráticos.

El ministro Guillermo Justiniano, al pie del monumento a la reforma agraria en la población de Ucureña, respondió a los pedidos de un representante campesino que lanzó sus críticas porque las autoridades las visitaban sólo en periodo de elecciones, manifestó que el decreto de reforma agraria no cumplió con el mejoramiento económico del campesino, y que quedó en el simple proceso político que ha dejado miseria en el área rural.

Agregó: "Frente a eso el gobierno ha decidido la reestructuración total del Banco Agrícola, para que sea una entidad financiera exclusivamente destinada a operar con el pequeño agricultor, sólo con el pequeño agricultor para evitar la fuga de los recursos asignados a la reactivación agrícola".

Se aplicará un cambio total en la política crediticia evitando los trámites burocráticos y sobre todo las garantías que el campesinado no puede presentar. Recalcó que se darán créditos a sola presentación de título ejecutorial de reforma agraria y si el campesinado no tuviera este documento, podrá garantizarse entre miembros de la comunidad.

Expresó que en 33 años de reforma agraria los gobiernos se habían dedicado a entregar pelotas de fútbol y camisetas sin proyectar el progreso del hombre del agro.

En torno al proyecto de la coca afirmó que se buscan proyectos alternos y que no se procederá a una racionalización sin antes no encontrarlos. Llamó al campesinado a volver a cultivar sus tierras, fomentar sus manifestaciones culturales y sobre todo su lengua materna que es expresión pura de nuestra cultura.

Cochabambinos festejan su aniversario departamental

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- Con asistencia masiva de la población escolar de esta ciudad, la niñez y la juventud festejaron el aniversario departamental, desde las 8:50 de hoy. El desfile fue encabezado por autoridades departamentales políticas y municipales frente a un altar patrio armado en el paseo de El Prado.

Se pudo presenciar bandas de música y promociones de los colegios Díaz Villamil de La Paz, Bolívar y Saracho de la ciudad de Oruro.

Según disposición de la Dirección Distrital de Educación asistieron últimos cursos de los establecimientos del ciclo básico con todo el personal docente. Los ciclos intermedios con delegaciones especiales y los ciclos medios con todas las promociones de bachilleres.

Al margen del desfile escolar el programa de festejos se cumplió desde las 8:00 de la mañana con la inauguración de la feria de salud, organizada por el ministerio de Salud.

A la misma hora en la avenida de acceso a la colina de San Sebastián se inauguraba la primera feria infantil de artesanía.

La Federación Universitaria Local, inauguró en los predios de la plaza Esteban Arze una exposición de arte y cultura popular.

A las 14:30 se inauguró la exposición de paneles "Cochabamba 87" organizada por la Escuela boliviana de Turismo mientras que el alcalde municipal, Humberto Coronel Rivas entregaba obras comunales realizadas en esta gestión municipal.

Desde las 19:00 escuelas y colegios nocturnos instituciones públicas y privadas, encabezados por las autoridades departamentales, participaron del desfile nocturno.

Para que expliquen alcances de negociaciones

Maestros potosinos piden presencia de dirigentes

POTOSI, 13 (PRESENCIA).- El magisterio potosino, en las últimas horas ha vuelto a reiterar su exigencia de que los dirigentes nacionales de este sector se presenten a la Villa Imperial para explicar los alcances y pormenores de las últimas negociaciones con el gobierno en cuanto a las demandas económicas de los educadores del país.

La decisión de exigir la presencia de los dirigentes de la Confederación Nacional de Maestros Urbanos surgió en una reunión de delegados de los diferentes establecimientos escolares de éste distrito que conforman el consejo consultivo del magisterio potosino.

De otro lado, ratificaron la declaratoria de estado de emergencia en demanda del pago del bono extraordinario que todavía no se hizo efectivo a ninguno de los sectores del magisterio de este distrito.

En caso de que dicha cancelación no se efectúe en los primeros días de esta nueva semana, la Federación Sindical de Maestros Urbanos convocará a un nuevo consejo consultivo o, en su caso a una asamblea para "tomar decisiones sobre probables medidas de presión para el pago del bono extraordinario".

COMPARTE LA ALEGRIA DE VIVIR LIBRE Y SIN DROGAS

A un año de la marcha minera llamada por la vida y por la paz

Por Pedro Cruz Pérez

Alrededor de 10.000 personas, desde el 22 al 29 de agosto de 1986, protagonizaron una de las movilizaciones más grandes de los últimos tiempos, en defensa de las empresas mineras de COMIBOL, las fuentes de trabajo y por una mejora salarial; ante la virtual aplicación de disposiciones gubernamentales contenidas en el D.S. 21377, que paralizó las actividades productivas mineras, y dispuso la cooperativización de algunas minas y el cierre de operaciones en otras consideradas como marginales, y propuso la descentralización administrativa de COMIBOL, todo esto con el objetivo de buscar la rehabilitación de las empresas mineras estatales.

Esta marcha motivó para que los mineros de base se movilicen en defensa de sus intereses, sobrepasando inclusive la autoridad de la FSTMB, mayoritariamente conformada por militantes del PCB moscovita. De esta manera, trabajadores mineros, esposas e hijos, iniciaron la marcha a pie desde la ciudad de Oruro para llegar a la sede del Gobierno, para demostrar su oposición a la aplicación de la descentralización administrativa de COMIBOL; porque éstas buscaban liquidar el movimiento obrero minero, baluarte de las luchas de reivindicación social del pueblo boliviano.

Esta actitud despertó la solidaridad del pueblo, que comprendía el carácter de la lucha de los trabajadores del subsuelo; empero, esta marcha minera por la vida y por la paz no pudo continuar, porque el gobierno como último recurso para frenar esta protesta aprobó la declaratoria de Estado de Sitio, dispuso el cerco militar y policial de los marchistas en la localidad de Calamarca y obligó a los mineros al repliegue.

Los marchistas impotentes ante el despliegue bélico, militar, policial y de agentes civiles, no tuvieron más remedio que abordar los camiones, buses de ENTA y coches de pasajeros en los ferrocarriles, para proceder al retorno obligado, preservando así la seguridad de los marchistas y evitando un enfrentamiento inútil, que en aquellas circunstancias no era viable.

Pese a esta derrota inicial, los trabajadores mineros continuaron con la huelga general indefinida. Organizaron piquetes de huelga de hambre, inclusive en interior mina, como en Siglo XX, Catavi, Huanuni y otros. Estos acontecimientos obligaron al gobierno a suscribir un acuerdo con la FSTMB, que el mismo fue desconocido en la mayoría de los distritos mineros, porque no habían sido consultadas las bases mineras. Se generó una virtual desautorización a los dirigentes de la federación, que tuvieron que renunciar a sus funciones y fueron reemplazados por una dirección transitoria de secretarios generales.

Los acuerdos parciales logrados en condiciones sumamente desventajosas para los mineros, no fueron suficientes para impedir la aplicación de la política minera de descentralización y rehabilitación, de acuerdo a los intereses del gobierno del MNR.

Una vez concluido el conflicto y luego de que se verificó el congreso extraordinario minero, con la elección de una nueva dirección sindical encabezada por Víctor López el gobierno, pese a los acuerdos y compromisos, implantó la política de relocalización masiva de trabajadores y lanzó anzuelos económicos, como el pago de bono de cesantía, pago de transporte y bonos extraordinarios. Pese a las exhortaciones de los dirigentes para que los obreros no se presten al juego del gobierno, muchos se acogieron al retiro voluntario.

De esta manera, el gobierno del MNR, en estricta aplicación de los lineamientos económicos aprobados en el D.S. 21060 y el D.S. 21377 que señalaba la descentralización y rehabilitación de las empresas mineras estatales, disminuía la importancia de la economía estatal, y favorecía a los intereses de la empresa privada.

Ahora, transcurrido un año de aquellas jornadas heroicas y movilizaciones masivas de los trabajadores mineros del país, existen más de 20.000 obreros mineros "relocalizados".

Cirujanos del Beni eligieron directiva

TRINIDAD, 13 (PRESENCIA).- La Sociedad Boliviana de Cirugía, capítulo Beni, renovó recientemente su directiva para el periodo 87-89.

La nueva directiva está conformada por los doctores Eloy Avila Alberdi, presidente; Jesús Tudor Schnégula, vicepresidente; Mario Méndez Roca, secretario general; Adhemar Rodas Ribera, secretario de hacienda; y Jesús Terán Soruco y Jorge Pinto Parada, vocales.

La Paz, 14 de Septiembre de 1987
TIPO DE CAMBIO: Bs 2.11 por dólar
TASA LIBOR:

1 mes	2 meses	3 meses	6 meses	12 meses
7 1/2	7 9/16	7 9/16	8	8 9/16

GERENCIA DE FISCALIZACION
DIVISION DE ANALISIS FINANCIERO

TASAS DE INTERES ANUALES EFECTIVAS PONDERADAS DEL SISTEMA BANCARIO
Correspondiente al: 8 de Septiembre de 1987
(En Porcentaje)

BANCOS	MONEDA NACIONAL				MONEDA NACIONAL C.M.V.				MONEDA EXTRANJERA				CONTINGENTES			
	TASA DE PRESTAMOS		TASA DE DEPOSITOS		TASA DE PRESTAMOS		TASA DE DEPOSITOS		TASA DE PRESTAMOS		TASA DE DEPOSITOS		M/N SMV		M/E	
	AL VCTO.	ANTI-CIPADA	CAJA AHORRO	PLAZO FIJO	AL VCTO.	ANTI-CIPADA	CAJA AHORRO	PLAZO FIJO	AL VCTO.	ANTI-CIPADA	CAJA AHORRO	PLAZO FIJO	AL VCTO.	ANTI-CIPADA	AL VCTO.	ANTI-CIPADA
1 Comerciales																
1.1 Estatales																
AGRICOLA																
ESTADO			25,44	36,97								14,93				
MINERO																
1.2 Comerciales Privados																
1.2.1 Nacionales																
BOL AMERICANO	34,23		25,44	26,66	33,73			12,68	30,39			16,49				
COCHABAMBA			18,80	33,70					34,60			20,10				
LA PAZ	53,20		21,00	33,10					33,00	32,30		17,10				
UNION									28,09	37,82		19,15				
SANTA CRUZ	42,60	47,60	25,44	26,82	27,57	29,59		19,56	27,57	29,59		19,56	4,06	4,49	4,06	4,49
PROGRESO	44,29		32,50	38,50					38,55			18,96				
HIPOTECARIO	41,22		25,11	23,02	28,35			18,05	29,18			17,20				
BIG BENI	42,60		24,00	21,90					31,70			18,20				10,80
MERCANTIL	52,10		18,80	26,80					34,50	38,60		17,90				
NACIONAL		52,40	20,60	31,00	30,10			20,50	31,40	39,00		18,30	3,20		6,00	6,40
POPULAR			25,44	33,50	33,30				38,10	37,00		15,90	14,80	13,50		
POTOSI a/																
1.2.2 Extranjeros																
CITIBANK	11,00 *		24,00	6,00 *												
ARGENTINA			40,34 *													6,20
DO BRASIL			18,81													
REAL S.A.	232,69 *		36,13										3,75			
2 Especializados																
DE FINANC. INDUSTR.									31,40							
DE INVERSION			25,44						31,90			18,35				6,23
INDUSTRIAL S.A.					17,10				17,00							
BLADESA												19,41				6,26
ILLIMANI									30,56			18,46	4,17			
PROMEDIO DEL SISTEMA	44,32	50,00	24,46	30,17	28,36	29,59		17,70	31,20	35,72		18,00	6,00	9,00	5,03	6,73

Tasa Anual Efectiva: Se entiende como la tasa nominal basica, mas recargos y comisiones, anualizada mediante formulas de interes compuesto.
a/ No disponible: Este banco esta infringiendo la Ley
* No relevante
AL VCTO. = Al vencimiento
C.M.V. = Con mantenimiento de valor
M/N SMV = Moneda nacional sin mantenimiento de valor
M/E = Moneda extranjera

Potosí

Federación de mineros expuso plan de reactivación de COMIBOL

POTOSI, 13 (PRESENCIA).- La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia a través de los dirigentes Víctor López Arias y Edgar Ramírez junto al equipo técnico conformado por los ingenieros Hugo Miranda, Walter García y Julio Navarro expusieron en una reunión cumplida en el teatro "Unificada" de esta ciudad el "plan de reactivación productiva" elaborado por esta entidad sindical.

Dicho plan que es el resultado de un estudio acordado con el gobierno, propone un período de tres años para conseguir la producción de 17.000 toneladas métricas de estaño y de otros minerales con márgenes mínimos de pérdidas.

Los dirigentes de la FSTMB y los técnicos explicaron que dicho plan además es serio y está de acuerdo a los estudios básicos efectuados para la rehabilitación de la Empresa Minera Catavi que tiene una importante ingerencia para la reactivación de otros distritos mineros.

Se informó que en forma paralela el gobierno efectuó otros estudios a cargo de la propia COMIBOL y la empresa alemana Stolberg, sin embargo, los resultados no han sido satisfactorios y menos coincidentes, así como, no guardan ninguna relación entre sí.

El plan de los mineros abarca una disminución del costo social ya que reducirá en poca escala la mano de obra de los trabajadores y sus fases económica y productiva tenderán a causar menos quebrantos económicos en la COMIBOL.

ENTREGA DE PLAN

Por otro lado, el secretario general de la FSTMB Víctor López Arias informó que el próximo 15 del presente mes este plan será entregado "oficialmente" al gobierno mediante el Ministerio de Minería y Metalurgia y que previamente se está haciendo conocer a todos los trabajadores de la minería nacionalizada.

Los trabajadores de Unificada, La Palca y Karachipampa, después de un amplio debate y análisis del plan propuesto por la dirigencia sindical, determinó "aceptar" empero pidió algunas modificaciones en lo referente a la participación activa de los mineros en las diversas fases del plan.

ANIVERSARIO.- Cochabamba, (PRESENCIA).- Con un acto cívico-militar se recordó aquí el cuadragésimo noveno aniversario de fundación de la Escuela de Comando y Estado Mayor "Mcl. Andrés de Santa Cruz". En la oportunidad el director del instituto, Cnl. Juan Vera Antezana y el comandante de la Séptima División Gral. Macario Beltrán desfacaron el trabajo que realizan los militares que cursan estudios en la escuela que el año próximo cumplirá 50 años en la formación de jefes militares. La ceremonia contó con la participación de autoridades militares, cívicas, políticas, administrativas, eclesiásticas, y representantes diplomáticos. (Fotos PRESENCIA).

ESPERANDO AL PAPA.- Cochabamba, (PRESENCIA).- El RP. Luis Di Libero, secretario ejecutivo nacional de la comisión de Medios de Comunicación Social de la Conferencia Episcopal y de la comisión que prepara la visita del Papa Juan Pablo II, tuvo a su cargo un cursillo para periodistas destinado a dar a conocer los puntos de vista de la Iglesia sobre temas diversos. Al cursillo asistieron representantes de los medios de comunicación local que, durante cuatro días, intercambiaron ideas sobre el papel de los medios en la vida de la Iglesia. (Foto PRESENCIA).

Oruro

Ultimo plazo para cambi de placas en vehículos

ORURO, 13 (PRESENCIA).- Los propietarios de los vehículos motorizados que no renovaron las placas de sus movilidades, serán sancionados a partir del mes de octubre, afirmaron autoridades de la Dirección Departamental de Tránsito.

Las placas nuevas puestas ya en vigencia, con nueva numeración y codificación, son extendidas desde el pasado viernes, luego de un receso por varios días. Anteriormente, labor estaba encomenda una comisión integrada representantes de v entidades, entre ella Dirección Departamen Tránsito, Alcaldía nicipal y Aduana distri

Las autoridades Tránsito, explicaron q trámite, ahora se inic dependencias de esta titución, previa la rificación por aduana registro en el kardex Alcaldía.

colegio de arquitectos de bolivia

comité ejecutivo nacional

PARA CONOCIMIENTO DE LOS ARQUITECTOS DE BOLIVIA
COLEGIO DEPTAL. DE ARQ. DE COCHABAMBA

Cochabamba, 12 de septiembre de 1987
Cite Of. Nº 361/87

Carta dirigida a los miembros del Comité Electoral Nacional
Ref. : Renuncia
Señores presidentes:

Por mandato del Comité Electoral Departamental de Cochabamba reunido en fecha 12 de septiembre de 1987, elevo mi renuncia irrevocable al cargo de vocal titular del directorio del Comité Electoral Nacional, además en reconocimiento a la autoridad de una instancia superior institucional como es la reunión de consultiva.

Con este motivo, saludo a ustedes muy atentamente

Arq. Nelson Camacho V.
Presidente "C.E.D."
Colegio Deptal. de Arq. de Cochabamba

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES ENTEL BOLIVIA

INVITACION
ATENCION DE SERVICIO DE TE

SE INVITA A PERSONAS NATURAL Y JURIDICAS ESPECIALIZADAS EN RAMO, PRESENTAR SUS PROPUEST PARA LA ATENCION DEL SERVICIO TE Y/O REFRIGERIO PARA INSTITUCI DESCENTRALIZADA DEL SECTOR P BLICO, ASIMISMO NO PODRAN PAR CIPAR PERSONAS QUE ANTERIORME TE HUBIERAN ATENDIDO EL SERVIC DE REFRIGERIO.

MAYOR INFORMACION SE PROPO CIONARA EN CALLE AYACUCHO Nº 26 7mo. PISO, DIVISION DE SERVICI GENERALES.

LA PAZ, 11 DE SEPTIEMBRE DE 1987

INVITACION RELIGIOSA

JUANITO: A dos años de tu repentina partida a la presencia de Nuestro Señor, sumido en lo amargo de tu ausencia sintiendo tu dulce mirada, iluminando nuestro sendero de peregrinación, en este mundo vivimos con la esperanza de que tu espíritu no se apartará jamás de nosotros.

Tu esposa e hijos

SOF. TEC. AV. JUAN SOTOMAYOR APONTE
Q.E.P.D.

La familia doliente invita a los amigos, camaradas de la FAB, residentes benianos, y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa que recordando el 2º año de su sentido fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy lunes 14 a Hs. 20.00 en la Santa Catedral de la ciudad de Trinidad y en la ciudad de La Paz en la iglesia Corazón de María en la Av. Busch a Hs. 6.30.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, septiembre de 1987

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA
INVITACION A EMPRESAS NACIONALES DE AUDITORIA Y CONSULTORIA

La CORPORACION MINERA DE BOLIVIA, invita las empresas nacionales de Auditoría y Consultoría, legalmente inscritas, a presentar propuestas para Contabilizar, Emitir Balances de comprobación de Sumas y Saldos, Inventarios de Existencias de Almacenes y del Activo Fijo, de las siguientes empresas mineras:

1) CATAVI
2) COLQUECHACA
3) VOLATILIZACION MACHACAMARCA
4) COROCORO
5) MATILDE

Mayores informaciones serán proporcionadas en la Subgerencia Administrativa Financiera, edificio COMIBOL, Av. Mariscal Santa Cruz, Nº 1092, La Paz.

La Paz, 11 de septiembre de 1987

GR-90-87

NUEVAMENTE EN BOLIVIA
PILAS PHILIPS
FABRICADAS EN EUROPA (BELGICA Y ALEMANIA)

PHILIPS ALCALINAS
DORADAS CON NEGRO

TIPO: GRANDES LR20 10.000 mAh
MEDIANAS LR14 5.500 mAh
PEQUEÑAS LR6 1.800 mAh
mAh=MILIAMPERS HORA

PHILIPS DURACION EXTRA
ROJAS CON NEGRO

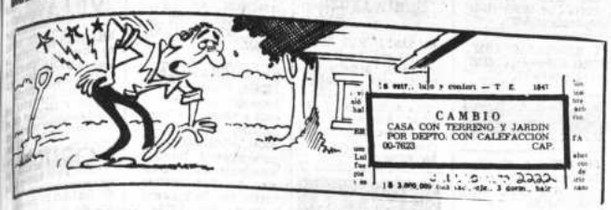
TIPO: GRANDES R20E 5.000 mAh
MEDIANAS R14E 1.900 mAh
PEQUEÑAS R6E 1.000 mAh
mAh=MILIAMPERS HORA

DURAN MAS QUE LAS DEMAS

PHILIPS
ENERGIA ENVASADA
EDIFICIO SAENZ C. MERCADO 1046 4to Piso
Telfs. 350029 - 341453 - 353957

HISTORIETAS

DRAMAS CLASIFICADOS



DANIEL EL TRAVIESO

Eso se usa para planchar el pan.

Solución a SOPA de LETRAS

C	I	E	N	V	E	I	N	T				
T	R	E	T	A	S	O	P	A				
C	E	C	N	O	T	I	A	S				
I	S	I	E	M	E	N	S	C				
V	A	N	I	V	C	T	A	U				
A	D	C	S	N	E	T	E	S				
S	O	N	R	R	U	M	A					
A	N	O	S	O	T	I	N	O				
U	S	T	T	E	D	E						

18/SIETE primeros números primos.

SOPA de LETRAS

A	L	O	M	E	J	O	R	E	
T	I	O	P	R	I	N	S	E	
P	I	E	T	N	O	M	I	S	
C	O	J	O	E	A	S	H	O	
H	I	K	A	T	R	O	C	O	
K	E	R	E	K	E	I	R	K	
S	M	L	Y	R	K	E	A	E	
A	U	Z	E	K	O	P	P	R	
R	S	A	T	S	A	N	A	C	

SIETE juegos de azar

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo arriba y en diagonal al derecho o al revés. Trazando una línea al rededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzase estos.

MANIA DE ORO

FRONTERAS DE LA CIENCIA

De coral a hueso.-

DICK TRACY

PENELOPEDRA

Avisos Económicos

PRESENCIA

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-302 Teléf. 36014
COBIJA.- Cobija
LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz Ed. Esperanza.
ORURO.- Avenida 6 de Octubre Edif. Club Oruro. Planta baja Of. 3
POTOSI.- Plaza Alonso de Ibáñez N° 8 Tel. 22622.
SUCRE.- Calle Arenales N° 115.- Teléfono 22116
SANTA CRUZ.- Calle Beni N° 84 Teléf. 48866.
TRINIDAD.- Avenida 6 de Agosto N° 781. Teléfono 21227
TARIJA.- Calle Bolivar 248. Teléf. 2125.

PANDO.- COBIJA, Avenida 9 de Febrero.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior

GUIA AVISOS ECONOMICOS

1. Automóviles - compra - venta
2. Camiones - camionetas - vehículos tracción 4 ruedas - compraventa
3. Moto- y bicicletas - compra - venta - servicios
4. Alquiler de vehículos - Rent a car
5. Llantas, baterías, repuestos automotores
6. Talleres de reparación, desabollado y pintura
7. Casas. Compra - venta - alquiler anticrético
8. Departamentos - compra - venta - alquiler - anticrético
9. Habitaciones - con o sin muebles - alquiler - anticrético
10. Garajes y galpones - lotes y terrenos - compra - venta - alquiler - anticrético
11. Fundos, propiedades agrícolas y rústicas - Compra - venta - alquiler
12. Permutas. Casas, automotores, propiedades y otros
13. Materiales de construcción
14. Empleos. Se ofrecen - Se buscan
15. Técnicos
16. Técnicos en Radio y TV
17. Técnicos en electrodomésticos
18. Plomeros - electricistas - mecánicos
19. Albañiles - pintores - carpinteros
20. Profesores - enseñanza y aprendizaje - Academias - Institutos
21. Mecanógrafos, traductores - Tareas de oficina
22. Tramitadores y gestores
23. Servicio doméstico - Se necesita - Se ofrece
24. Oficios varios - Ofertas servicios
25. Servicios profesionales
26. Proyectos - asesorías
27. Restaurantes - snacks - whisquerías - equipo - materiales - servicios
28. Saunas - duchas - gimnasios - ofertas - servicios
29. Peluquerías - salones de belleza - artículos de tocador - ventas - servicios
30. Limpieza - dry cleaning - ropa alfombras - otros productos - servicios
31. Residenciales - hostales - pensiones - hoteles
32. Cueros - zapaterías - materiales accesorios - servicios
33. Computadoras - Mecánicos - servicios - accesorios - compra - venta
34. Orquestas - grupos musicales - amplificación entretenimiento
35. Instrumentos musicales - accesórios - compra - venta - alquiler - servicios
36. Televisores - video - componentes - radio - telecomunicaciones - accesórios - servicios
37. Libros - revistas - filatelia - monedas - hobbies - artículos de librería
38. Objetos de arte - antigüedades - cuadros - joyas - oro
39. Armas - caza - pesca - accesorios - servicios
40. Préstamos e hipotecas
41. Atención fiestas y banquetes - repostería - alquiler de vajilla - servicios
42. Muebles - enseres y menaje de casa - compra - venta
43. Cocinas - refrigeradores y electrodomésticos - compra - venta
44. Ropa - telas - Sastres - Costureras - clínicas de camisas
45. Artículos deportivos - ventas - servicios
46. Valores - acciones - patentes - inventos
47. Equipo médico - quirúrgico - medicina - farmacia - laboratorios - servicios
48. Herramientas y útiles de trabajo - compra - venta - servicios
49. Teléfonos - alquiler - accesorios - servicios - compra - venta
50. Extravíos y recompensas
51. Boutiques - Modas - Lencería
52. Fotografía - cine - Optica - Equipos - accesorios - servicios
53. Máquinas de coser - tejer - de uso doméstico
54. Máquinas - motores - accesorios de uso industrial
55. Máquinas de escribir - materiales de oficina - accesorios - ventas - servicios
56. Fotocopias - máquinas - accesorios - ventas y servicios
57. Imprentas - materiales - accesorios - ventas - servicios
58. Negocios, locales comerciales en venta - alquiler y anticrético
59. Animales veterinarias - productos y servicios
60. Varios

1 Automóviles Compra-Venta

PERMUTO JEEP LAND ROVER Por terreno o automóvil pequeño, Llamar al Tel. 301258 (11-17Septiembre/000240)

3 Motos y bicicletas compra venta servicios

COMPRO BICICLETA Ocasión teléfono 374486 (11-17Sept./000241)

6 Talleres de reparación desabollado y pintura

REALIZAMOS TRABAJOS Inmediatos de mecánica, chapa y pintura, precios módicos, por inauguración zona 12 Octubre Av. B- Calle 9- N°. 150 El Alto, teléfono 357624, llámenos para su cotización sin compromiso. (8-11 septiembre/000216).

ARTESANIA METALICA Estilo Colonial, Trabaja Verjas, Barandas, Puertas, Ventanas, Canaletas, Campanas, Soldadura Autógena - Arco. Calle Independencia 284 (13-14 Sept/000249).

7 Casas: Compra-venta alquiler-anticrético

VENDO CASA. Entre las calles Ruescas y Yanacocha, obra gruesa concluida de 2 departamentos, garaje, almacén, terraza. Ref. 377579 - 785491 (10-23 septiembre/000229).

CIUDAD SATELITE. Casa, chalet 3 dormitorios, 2 baños, 2 cocinas, amplificaciones sumamente confortables, Plan 561, Calle 1 A 1181. Teléf. 811301 (10-14 septiembre/000235).

EMBAJADA SOLICITA. Una casa amoblada o vacía, completamente 378658 - 328170 - 324529 (2-26 septiembre/000189).

ALQUILAMOS CASAS y Departamentos en diferentes zonas 379661 (2-14 septiembre/000189).

8 Departamentos compra-venta alquiler-anticrético

ANTICRETICO O VENTA Departamento 356269 (9-15Sept./000224)

VENDO DEPARTAMENTO Pequeño zona céntrica 359556 (8-14 septiembre/000217).

VENDO DEPARTAMENTO Edificio Franz Tamayo, calle Landaeta piso 16, departamento 16A (sin intermediarios) llamadas por las tardes 795833 (9-15Sept./000195)

TUPIZA VENDO Dos casas o permuto con vehículos calle Pagador zona Aguadita. Referencias, Av. Santa Cruz 22, teléfono 314 Tupiza (21-12 Sept/ 192637)

9 Habitaciones con o sin muebles alquiler-anticrético se busca-se ofrece

PIEZAS ALQUILER SOPOCACHI Próxima Universidad, doble Tel. 321383 (11-14Sept/000245)

DOY ANTICRETICO 2 habitaciones amplias, cocina y baño independiente zona Alto San Pedro Parque Libano. Referencias teléfono 350463 (4-11Sept/000200).

10 Garajes y Galpones Lotes y terrenos compra - venta alquiler - anticrético

VENDO CINCO LOTES DE OCASION Bien ubicados, sobre segundo y cuarto anillo de circunvalación totalmente saneados, con títulos perfectos, impuestos pagados al día. Referencias teléfono 50053 Santa Cruz. (12-18Sept/209689)

VENDO Hermosa propiedad agrícola en Coroico Ref. Telf. 310175 (12-15Sept/000248)

VENDO TERRENO DE 300 mts. En Alto Lima cerca a la avenida La Paz. Ref.Zoilo Flores N° 1265 (22-24Septiembre/213466)

VENDO O PERMUTO. Dos lotes de terreno con mobilidad en la zona de Chicani. Referencias. al 330422 (10-19 septiembre/000232).

14 Empleos: Se ofrecen - Se buscan

LISTA DE VACANCIAS OFRECIDAS POR EL DEPARTAMENTO DE PROMOCION DE EMPLEO

SEGUNDO PISO DEPARTAMENTO DE PROMOCION DE EMPLEO ATENCION EN HORAS DE OFICINA TELEFONO 374359

CHOFER PARA TAXI Con experiencia y certificados de trabajo.- Zona Central.

PANADEROS Con experiencia.- Varias zonas.

PANADERO SALTEÑERO.- Con experiencia.- Zona Bolognia.

MAESTROS ALBAÑILES Con experiencia y documentos.- Zona Los Pinos.

PEONES Con experiencia.- Zona Los Pinos.

CARPINTERO Con experiencia y certificados.- Zona Tembladerani.

SEÑORITAS VENDEDORAS Con experiencia y garantía personal.- Zona Buenos Aires.

COSTUREROS Con experiencia.- Zona Central.

TEJEDORA Con experiencia y documentos.- Zona Villa Copacabana.

SEÑORITAS VENDEDORAS PARA PUESTO DE VENTA Con experiencia y documentos.- Zona Central.

EMPLEADAS DOMESTICAS Con experiencia y documentos.- Varias zonas.

AGENCIA DE COLOCACIONES MIRAFLORES. Teléfono 355298 le facilitamos empleadas domésticas, responsables, competentes, le entregamos en su domicilio, gracias (3-17 septiembre/000191).

15 Técnicos

LAVADORAS Secadoras, reparaciones, instalaciones a domicilio con garantía 329686 (28-10 Septiembre/-217500)

DUCHAS LORENZETTY Reparaciones instalaciones, domiciliarias, teléfono 370844 (5-18 Sep./000203).-

CALEFONES Reparaciones, instalaciones a domicilio, servicio inmediato con garantía 329686 (28-10 Septiembre/217500)

16 Técnicos en radio y TV.

COMPRO T.V. COLOR, Negro y blanco, máquinas de escribir, coser y todo TV en mal estado, pago bien, teléfono 312618 (8-14 septiembre/000218).

TELEVISORES. 19" 12" Compro en desuso 369756 (10-23 septiembre/000226).

T.V. SONY REPARO. Trinilon - Sanyo- Toshiba- Hitachi, minicomponentes, Stereos, cualquier marca. Domicilios, teléfono 311948 (10-16 septiembre/000236).

EX-TECNICO De National repara, televisores, toda marca color blanco negro, stereofónicos - lavadoras a domicilio, teléfono 375313 (9-15Sept/000222)

17 Técnicos en electrodomésticos

COCINAS A GAS. Reparamos, limpiamos a domicilio, trabajo garantizado, teléfono 320194 (2-18 septiembre/000187).

COCINAS Eléctricas y gas reparaciones, instalaciones a domicilio con garantía 329686 (28-10 Septiembre/-217500)

18 Plomeros - electricistas Mecánicos

PLOMEROREPARACIONES INSTALACIONES Calefones, tanques, inodoros, lavamanos, duchas, refrigeración, cocinas gas, eléctricas, teléfono 365805 garantizados (9-12Sept/000222)

CALEFONES REPARACIONES Reconstrucciones, entrega como nuevo, cambio de resistencias, termostatos 356269 (9-12Sept-/000223)

PLOMERO INSTALACIONES REPARACIONES Domiciliarias le ofrecemos tazas, tanques, friteria, repuestos sueldos, teléfono 370844 (5-18 Septiembre/000203).

PINTOR INTERIORES. Exteriores, decoraciones, imitaciones, empapelados, teléfono 300660 (3-17 septiembre/000190).

ELECTRICISTA Toda hora, instalaciones, reparaciones, a domicilio 329686 (28-10 Septiembre/217500)

PLOMEROS INSTALACIONES REPARACIONES tanques, lavamanos, inodoros, rotos, rajados, entrega como nuevo, accesorios de toda marca, adaptaciones en general garantizados 1 año 356269 (9-12Sept/000223)

19 Albañiles, pintores y carpinteros

MUROS DE CONTENCION. Drenajes, alcantarillados, cámaras cépticas, embovedados, ramplas, teléfono 342680 (10-16 septiembre/000228).

POMERO Reparaciones, instalaciones, destapes, filtraciones, 366650 - 355938 (11-14 Sept/000242)

PINTOR. Interiores, exteriores, fachadas, refacciones, decoraciones, empapelados, revestimientos, teléfono 342680 (10-16 septiembre/000228).

TECHOS. Modificamos, cambiamos, refaccíones, impermeabilizamos goteras, teléfono 342680 (10-16 septiembre/000228).

IMPERMEABILIZAMOS. Terrazas, losas, tejas, calaminas, enfarolados, vidrios, cámaras, piscinas, tanques, muros, goteras, teléfono 342680 (10-16 septiembre/000228).

MAESTRO PINTOR de interiores y exteriores, trabajos rápidos, teléfono 362307 (8-14 septiembre/000214).

CANALETAS. Bajantes, embudos, campanas, chimeneas, tubos duptos de ventilaciones. Realizamos distintos modelos, colocamos a domicilio, teléfono 342680 (10-16 septiembre/000228).

PARA SU RESIDENCIA. Albañilería, pintura, plomería. Fono 371680 (10-16 septiembre/000231).

CANALETAS BAJANTES Chimeneas, embudos, goteras de techos, instalaciones reparaciones, teléfono 370844 (5-18 Sept/000203).

PINTOR INTERIORES EXTERIORES Decoraciones en alto relieve, teléfono 300660 (11-18Sept/217191)

20 Profesores, enseñanza y aprendizaje Academias - Institutos

ACADEMIAS ARTES "ADRIANA" Especializada Europa, Estados Unidos, piano, acordeón, charango, guitarra, arpa, declamación, idiomas, ballet español, folclore nacional, internacional. Traducciones, inglés, francés, Edif. Aspiazu Sopocachi Tel. 321383 (11-14Sept/000245)

21 Mecanógrafos-traducciones tareas de oficina

MECANOGRAFO REPARA MAQUINAS escribir, coser a domicilio, referencias teléfono 811354 (3-10Sept/000194)

MECANOGRAFO Repara máquinas escribir coser a domicilio Referencias teléfono 811354 (11-17Sept/000239)

22 Tramitadores y gestores

ABOGADO TRAMITA JUICIOS Civiles, libretas militares 20 años práctica pasaportes, transferencias, reposiciones, partidas de nacimientos, Sagárnaga 161 altos, teléfono 374683 (6-12 Sept /000206).

REALIZAMOS TRAMITES. Transferencias de vehículos y cambio de placas, brevets profesional y particular. Ofrecemos puntualidad. Ref. Edif. Libertad 1er. piso, Of. 104. Telf. 3-69463 (7-12 septiembre/000209).

24 Oficios varios ofertas-servicios

INSCRIPCIONES. Cursos acelerados, dactilografía (2 horas 4 meses, con taquigrafía), caligrafía, ortografía GRATIS "ICEP" Yanacocha esquina Indaburo, 3er. piso (10-16 septiembre/000237).

LE ENSEÑAMOS A conducir en su propio vehículo, favor llamar al 810601 de Hs. 16 a 23 p.m. (8-14 septiembre/000219).

25 Servicios Profesionales

LEGALIZAMOS Municipalidad construcciones, sin planos, sanitario S amapa, eléctrico Municipalidad, teléfono 340207 (2-29 septiembre/000180).

ARQUITECTO URBANISTA Planos, presupuestos, construcciones, garantía, puntualidad, esmero. Taller Castro 1617, teléfono 363536 (1-30 septiembre/000177).

30 Limpieza Dry-cleaning Ropa - alfombras - otros productos - servicios

SE REALIZA MANTENIMIENTO De oficinas, lavado de alfombras, vidrios, pintado interior, exterior. Referencias al teléfono 354043 (17-29 septiembre/216642).

SE REALIZA MANTENIMIENTO DE Oficinas, lavado de alfombras, vidrios, pintado interior, exterior. Referencias al teléfono 354043 (17-29 sept./216642).

33 Computadoras: técnicos- servicios accesorios - compra-venta

VENTA AMPLIFICACION COMPLETA Referencias calle Tupiza Nº 11 zona de Villa Victoria (11-14Sept /000244)

34 Orquestas grupos musicales amplificación entretenimientos

DISCOSOUND. Amplificación, música excelente. Telf. 377834 (26-15 septiembre/217486).

WALTER ZEGADA. Organista. Tel. 371087 (10-10 octubre/000230).

ORGANO BATERIA Vocalista, guitarra, cuarteto bailable 352353 (15-12 septiembre 217372).

ORQUESTA Scala "Yungueñita" y Mariachis. Telf. 811572 (26-20 octubre/217493).

AMPLIFICACION 4 ESTRELLAS. Ameniza todo tipo de acontecimientos en general 378831 (10-16 septiembre/000227).

TROPICANA AMPLIFICACION Ameniza: Matrimonios, cumpleaños, bautizos, referencias 359823 (4-17Sept/000197)

"COSMOS" Su orquesta 352353 (11-8 Octubre/000238)

WALTER ZEGADA Organista Tel. 371087 (21-11Septiembre /217348)

CARLOS ROJAS. Organista, teléfono 364206 (1º-25 septiembre/216799).

LOS PEQUENINOS. Su orquesta. Telf.: 350556 (5-15 septiembre/217157).

"SALSA SHOW". La orquesta para todo acontecimiento. Ref. 312479 (20-21 septiembre/217340).

ORGANISTA Aquiles Jerez Torrejon 364533 (2-27 octubre/000179).

ORQUESTA STAR Organo, Saxo, vocalista, batería, teléfono 353220 (9-22Sept /000225)

DISCOTHEQUE Amplificaciones, teléfono 783026 (13-25 Septiembre/217359)

35 Instrumentos musicales accesorios -compra-venta alquiler - servicios

COMPRO ACORDEON 48 más bajos 351634 (3-6 Octb/000207).

ACORDEON COMPRO Cualquier marca tamaño estado 372428 (6-3 Octb /000207).

36 Televisores videos-componentes radio-telecomunicaciones accesorios-servicio

COMPRO 3 en 1, cualquier marca, teléfono 351634 (6-30 Octb/000207).

VENTA, PERMUTA. Máquinas Cine 35mm. Americanas equipadas. Santa Cruz Nº. 265. Teléfono 783145. Casilla 2128 (7-20 septiembre/000211).

3 EN 1 COMPRO NATIONAL Sony, Hitachi 372428 (6-3 Octb/000207).

URGENTE COMPRO Un tres en uno "SONY" o Hitachi - National Panasonic pago en dólares, teléfono 371083 (5-11 Sept/000205).

T.V. URGENTE. Compro televisores color, blanco y negro, stereos, cualquier estado, teléfono 312111 (10-16 septiembre/000236).

COMPRO TELEVISORES a color, blanco, negro, máquinas coser, escribir, muebles, refrigeradores, alfombras, enseres, 3 en 1, aparatos, teléfono 354302 (5-11 Sept/000205).

37 Libros revistas filatelia monedas-hobbies artículos de librería

COMPRO LIBROS. Revistas, discos usados, teléfonos 311925 - 379125 (8-21 septiembre/000215).

PROMOCIONES 1987. Adquiera cualquier materia completo con Instrucción Teórico Militar GRATIS "ICEP". Yanacocha esquina Indaburo (10-16 septiembre/000237).

42 Muebles-enseres y menaje de casa compra venta

PUERTAS, VENTANAS. Closets, barandas, zócalos, diseños exclusivos. Ref. Telfs. 324044, 329167 (25-14 septiembre/217480).

MUEBLES MODULADORES. Decoraciones, interiores. Ref. 324044, 329167 (25-14 septiembre217480).

49 Teléfonos alquiler accesorios servicios compra-venta

ALQUILO TELEFONO Dígito 32 Referencias 785762 (11-14Sept/ 000243)

48 Herramientas y útiles de trabajo compra-venta-servicios.

ANTICRETICO DOS DEPARTAMENTOS A estrenar Bolívar 748 Referencias Teléfono 365338 (13-19 Sept/000251).

46 Valores - acciones patentes e inventos

OFRECESE VENTA o explotación invento "Un método de reducir la viscosidad de un líquido orgánico", patente 3588-B The Dow Chemical Company. Ref. Casilla 3923 (10-11 septiembre/000212).

OFRECESE VENTA o explotación invento "Procedimiento para la trituración de un mineral inorgánico ú orgánico fosilizado", patente 4412-B, otorgada a The Dow Chemical Company. Ref.: Casilla 3923 (10-11 septiembre/000233).

OFRECESE VENTA o explotación invento "Procedimiento para formación de aluminio accosa dispersada dentro de una resina intercambiadora de Iones de base débil", patente 4410-B de The Dow Chemical Company. Ref. Casilla 3923 (10-11 septiembre/000212).

VENDO Acción minera aurífera, mecanizada Teléfono 371651 (12-18Sept/000246)

54 Máquinas motores - accesorios de uso industrial

MAQUINA COSER Pedal compro cualquier marca 372428 (6-3 Octb/000207).

60 VARIOS

VENDO. Molino para cereales semi-industrial. Teléfono 311622 (29-11 septiembre/000157).

FOCOS PHILIPS. Tubos fluorescentes 40w-20w precios mayor - menor. Colombia 258. Rosier Ltda. (29-10 octubre/000159).

VENDO TAXI Chevrolet modelo 73, 6 cilindros. Referencias Ciudad Satélite taller mecánica "MABAVA" Plan 328 avenida A Nº 199 (9-15Sept /000220)

SOFA CAMA. Maletas con ruedas todo americano. Tel. 793887 (10-13 septiembre/000235).

2 BICICLETAS COMPRO Referencias 363725 (11-17Sept/000241)

SUCRE

SE ALQUILA almacén Bolívar (Ed. C. Lucio) Ref. 55780 Oruro (12-15Sept/212090)

EN SUCRE Casa en venta en zona comercial, dos dormitorios, cocina, comedor, living, dos baños, amplio jardín y garaje. Ref. Av. Jaime Mendoza Nº 1262 teléfono 2-3796 (12-18Sept/000247)

EN VENTA CASA QUINTA Camino al aeropuerto, construcción nueva, incluyendo muebles, consta de todos los servicios, teléfono, 18 habitaciones en total. Referencias teléfonos 2-1054, 3-2129 en Sucre (2-20 octubre/202079).

Santa Cruz

EN SANTA CRUZ Vendo casa amplia apta para vivienda, negocio 10 habitaciones, 3 baños dentro primer anillo, cerca de la terminal de buses. Referencias La Paz, teléfono 343564 Santa Cruz 2-5101 (2-16 septiembre/000108).

Tarija

TARIJA: REAL URGENCIA Por motivo de viaje vendo un bazar musical con buena clientela Referencias San el Campos 889 (5-12 Sept /192639).

Cochabamba

HOSTAL LIBERTADOR "BOLIVAR" en la mejor zona pintoresca de Cala Cala brinda alojamiento, con piezas confortables, baño privado, comedor, cocina de primera, garaje, descuentos especiales para delegaciones. Av. Libertador Bolívar 1493 teléfono 42747 (6-15 Nov /000607).

EN COCHABAMBA VENDO Propiedad de 4 hectáreas con hermosa casa a estrenar, árboles frutales, eucaliptus, 2 pozos artesianos, ideal para proyecto frutícola, zona Quillacollo. Referencias La Paz teléfono 784270 en Cochabamba teléfono 43552 (11-17Ag-/217188)

BINGO ELECTRONICO Vendo bingo electrónico, automático digital, excelente negocio, teléfono 24851 Cochabamba (4-13Sept/000603)

EN COCHABAMBA SE VENDE Vivienda con dos dormitorios, living, comedor, cocina, baño, en lote de 450 metros, calle Pasteur S. 0124 entre Heroínas - Bolívar, una cuadra de la Universidad. Referencias, teléfono 40073 (13-16 agosto/209983).

VILLAZON

VILLAZON En Villazón, se ofrece en venta una casa en la calle Junín s/n, frente al mercado Central, tratar en plaza 6 de Agosto Nº 184 acera su(r) 12-20Octubre/217490)

ORURO

EN ORURO De ocasión, aparato de Rayos "X" pantalla incorporada fluoroscopia Siemmens, chasises e implementos para cámara de revelación de placas. Ref. teléfono 51832 domicilio Herrera 632 (12-20Octubre/212088)

YPFB

"YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS"

LICITACION Nº 108/87

TETRAETILO DE PLOMO

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, comunica a las firmas interesadas en la presentación de ofertas para la Licitación Nº 108/87, que a solicitud de los interesados, se ha dispuesto la postergación de la fecha de presentación de ofertas hasta Hs. 15:30 del día 22 de septiembre de 1987.

La Paz, septiembre de 1987

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

En la Paz del Señor y confortada por los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue ejemplar esposa, abnegada madre y cariñosa abuelita:

† SRA. TEOFILA NAVARRO Vda. de ASCARRUNZ Q.E.P.D.

Sofía, Abel, Eduardo, Arturo, Wilma (ausente), hijos; René Ossorio, Shirley Egüez, Luz Marina Landa, Nancy Montes de Oca y Carlos Da Silva (ausente), hijos políticos; los hermanos, hermanos políticos, primos, sobrinos, nietos y demás familiares, invitan a sus amistades, parientes, amigos, residentes orureños, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 15.00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy lunes 14 de los corrientes a horas 16.00. El cortejo fúnebre partirá de la calle Federico Zuazo, Nº 2046 (frente al surtidor).

Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, septiembre de 1987

En la paz del Señor y con los auxilios de la Bendición Papal, ha dejado de existir la que en vida fue:

† SRTA. DOÑA ELENA ESTRADA CARDENAS Q.E.P.D.

Emilio Estrada Cárdenas hermano, Ety J. de Estrada, Otilia H. de Estrada, hermanas políticas, Oscar, José, Nancy, Martha, Eugenia, Patricia y Hugo Estrada, sobrinos y demás familia, ruegan a asistir al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día lunes 14 de septiembre a Hrs. 15:00 (Misa de Cuerpo Presente) y posterior traslado a Hrs. 16:00.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. 20 de Octubre 2524 Edif. San José.

FUNERARIA A. VALDIVIA OF. FIGUEROA (FRENTE AL PASAJE DE LAS FLORES) TEL. 353630 - 372015.

Oscar Estrada Jiménez, Martha Estrada Hernández, José, Hugo, Nancy, Eugenia y Patricia Estrada, tienen el profundo sentimiento de participar el sensible fallecimiento de su muy querida tía:

† SRTA. DOÑA ELENA ESTRADA CARDENAS Q.E.P.D.

E invitan a los familiares, amigos y demás personas piadosas; asistir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día lunes 14 de septiembre a Hrs. 15:00 (Misa de Cuerpo Presente).

El cortejo fúnebre partirá de la Av. 20 de Octubre 2524 Edif. San José.

S.I.G.A. Ltda.

Agentes Generales de Aduana RECUERDA, hoy como siempre a

† Don ERNESTO SCHILLING HUHN Q.E.P.D.

La Paz, septiembre de 1987

"PREMIER DE GALA" HOY

EN SIMULTANEO:

CINES LA PAZ - 6 DE AGOSTO

AUSPICIADO POR EL GRUPO AEREO DE CAZA

LUNES 14 DE SEPTIEMBRE EN FUNCION DE TANDA

LA N 1 EN U.S.A.

EL RETO... EL PELIGRO... Y EL VALOR...

ALLA ARRIBA... CON EL MEJOR DE LOS MEJORES

TOM CRUISE · KELLY McGILLIS

TOP GUN

PASION Y GLORIA

TODO PUBLICO

OSCAR A LA MEJOR BANDA SONORA

CINE TEATRO MONJE CAMPERO

GRAN PREMIER pro: BODAS DE ORO

auspicia: Regimiento Policial N° 2 HOY NOCHE hrs. 21.30

Canje de entradas el día de la función desde las 10:30 en boleterías del cine.

la comedia mas divertida de los ultimos tiempos.... aventuras, canciones y carcajadas a granel

Dirigida por JOHN LANDIS

¡LOS TRES AMIGOS!

Todo Público

Distribuida por ORION

TESTIMONIO No. 205/87

NUMERO 205.— ESCRITURA DE AUMENTO DE CAPITAL AUTORIZADO Y PAGADO DE LA SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A. A LAS SUMAS DE Bs 25.000.000.00 y Bs 19.269.430.00, RESPECTIVAMENTE Y MODIFICACION DE SUS ESTATUTOS.—

En la ciudad de La Paz, … catorce del dia … de agosto de mil … ochenta y siete … Ante mi, CELIA … DE MERUVIA, … de Fe Pública de … Clase de este Dis… Judicial y testigos que …, fueron presentes … señores Licenciado SAMUEL DORIA MEDINA … con C.I. *.- 2064056 de La Paz y Licenciado CARLOS TELLEZ MIRANDA, … C.I. Nº 01895 de La Paz, … mayores de edad, … economistas, bo… vecinos de esta, … por derecho, en sus … de Presidente del … y Gerente de … de la SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A., respec…; y para que inser… en el Registro de Es… Públicas que corre … me han presen… minuta registrada … Administración Dis… de la Renta Interna a … ciento veintiocho en … diecisiete de julio de … novecientos ochenta y … acompañada de un … de pago de … dos actas y de … resoluciones, documen… transcritos fiel y … son del tenor …

MINUTA.- SEÑOR NOTARIO DE FE PUBLICA DOÑA CELIA ARANDA DE MERUVIA.- En el registro de contratos y escrituras públicas que corre a su cargo, sirvase … insertar una de au… de capital autorizado … modificación de … que suscriben el … Samuel Doria … y el Licenciado … Miranda, en … Presidente y … Financiamiento … Boliviana de … S.A., respec… al tenor y con… de las cláusulas si…

PRIMERA.- Dirá usted, … mediante escritura … Nº 548, de fecha … de octubre de mil … setenta y ocho, … por ante Notario de … Celia Aranda de …, la Sociedad Bo… de Cemento S.A., en … a las dis… transitorias del … de Comercio, pro… a la adecuación de su … y fun… a las normas … en dicho Có… de Comercio, mo… sus estatutos y … aumen… capital, habiéndose … como capital au… la suma de $b. ….00 Doscientos … Millones 00/100 … Bolivianos, dividido … acciones de igual … de pesos bo… sesenta y cinco cada … Asimismo el capital … pagado quedó en … 115.722.556.00, Ciento … Millones Setecientos … Mil Quinientos … y Seis 00/100 … Bolivianos equivalen… 347 acciones.'''.

SEGUNDA.- Asimismo … por escritura pú… Nº 51 de fecha vein… de febrero de mil … ochenta y tres, … por ante Notario de …, se procedió a la … de capital au… de $b. 250.000.000.00 … 20.000.000.00, aten… a la observación de … del Registro de … y Sociedades por … Asimismo, por … instrumento, es… escritura pública Nº … al aumento de … autorizado de la … a $b. 600.000.000.00, … Millones 00/100 … Bolivianos, en mérito … revalorización técnica … fijos dispuesta … Decreto Supremo Nº … tres de marzo de … novecientos ochenta, y … Resolución Ministerial … Nº 482/80 de … de abril de mil … ochenta.—

TERCERA.- Dirá usted, … que por escritura … Nº 102 de cinco de … de mil novecientos … suscrita por … de Fe Pública … Terrazas Alborta, se … al aumento del … autorizado de $b. ….00 Seiscientos … 00/100 Pesos Bo… $b. 4.000.000.000.00 … Millones 00/100 … Bolivianos dividido en … acciones de … de $b. 100.00 … 00/100 Pesos Bo… Y el capital sus… pagado quedó fijado … 2.481.261.500.00, Dos … Cuatrocientos Ochenta y … Millones Doscientos … y Un Mil Quinientos … Bolivianos.—

CUARTA.- Posteriormente los accionistas mayoritarios, con el fin de buscar la capitalización de la Sociedad Boliviana de Cemento, y a requerimiento de la Corporación Andina de Fomento, efectuaron un aporte de capital de $b. 108.500.000.oo, el mismo que fue aprobado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas efectuada el seis de octubre de mil novecientos ochenta y tres, con este aporte el capital pagado de la sociedad al treinta y uno de diciembre de mil novecientos ochenta y cinco es de $b. 2.589.761.501.oo, y el capital autorizado de $b. 4.000.000.000.oo.—

QUINTA.- Asimismo la Junta General Extraordinaria de Accionistas, efectuada el treinta de mayo de mil novecientos ochenta y cinco, resolvió por unanimidad elevar el capital autorizado de la sociedad de $b. 4.000.000.000.oo a $b. 300.000.000.000.oo.—

SEXTA.- Al presente la estructura del capital pagado es la siguiente:.—

Capital Pagado al 31 de diciembre de 1985	$b.	2.589.761.501.–
Capitalización del incremento de la Revalorización Técnica de Activos Fijos D.S. Nº 17240 de 3/3/80, aprobada por la Resolución Administrativa Nº 001134 de 21/7/86 de la Dirección General de la Renta Interna, menos pérdida acumulada al 31/12/84	$b.	136.507.028.300.–
Capitalización de aporte de capital de accionistas efectuado en fecha 16/1/1984, aprobado por la Resolución Administrativa Nº 001134 del 21/7/86 de la Dirección General de la Renta Interna	$b.	319.000.000.–
Capitalización de aporte de capital de accionistas efectuado el 4/10/85	$b.	108.500.000.000.–
Capitalización del incremento de Revalorización Técnica de Activos Fijos D.S. 21060 de 29/8/85, aprobado por la Resolución Administrativa Nº 000238 de 20/2/87 de la Dirección General de la Renta Interna	$b.	29.551.006.339.400.–
Más: Saldo de capital por incremento de Revalorización Técnica D.S. 17240 y 21060 $b. 69 más $b. 81	$b.	150.–
Menos: Revalorización de Inventarios y otros ajustes, Ley Nº 843 de 20/5/86	$b.	(11.653.965.040.041.–)
Más: Ajuste global del patrimonio D.S. Nº 21424 de 30 de octubre de 1986	$b.	1.124.482.748.249.–
TOTAL CAPITAL PAGADO AL 31/01/87	$b.	19.269.439.837.559.–

SEPTIMA.- En cumplimiento a la Ley Nº 901 de veintiocho de noviembre de mil novecientos ochenta y seis, la misma que dispone el cambio de la unidad monetaria de Pesos Bolivianos por el de Boliviano a partir del primero de enero de mil novecientos ochenta y siete, el capital autorizado de la sociedad seria de Bs 25.000.000.oo, Veinticinco Millones 00/100 Bolivianos y el capital pagado y suscrito seria de Bs 19.269.439.83.—.

OCTAVA.- Al presente y en mérito a la estructura del capital pagado y autorizado explicado en las cláusulas Sexta y Séptima de la presente minuta la Junta General Extraordinaria de Accionistas de treinta y uno de enero de mil novecientos ochenta y siete, cuya acta en testimonio se servirá insertar en la respectiva escritura pública aprobó lo que sigue:-
–.

1.- Aumentar el capital Autorizado de Bs 300.000.oo a Bs 25.000.000.oo.—.

2.- Aumentar el Capital Pagado y suscrito de Bs 2.589.76 a Bs 19.269.430.oo. En tal virtud se modifica el Articulo Quinto de los Estatutos de la sociedad en los términos siguientes:.—.

ARTICULO QUINTO.-EL CAPITAL AUTORIZADO DE LA Sociedad Boliviana de Cemento S.A. es de Bs 25.000.000.oo, Veinticinco Millones 00/100 Bolivianos, dividido en 2.500.000 acciones de igual categoria de Bolivianos Diez (Bs 10.oo) cada una. De este capital autorizado se hallan suscritas y pagadas un Millón Novecientos Veintiséis Mil Novecientos Cuarenta y Tres (1.926.943) acciones, con valor de Diecinueve Millones Doscientos Sesenta y Nueve mil Cuatrocientos Treinta 00/100 Bolivianos (Bs 19.269.430), manteniendo la suma de Bs 9.83 en la cuenta "Reserva para Futuras Capitalizaciones".–
–.

NOVENA.- En constancia del pago de impuestos respectivos emergentes de las revalorizaciones efectuadas, deberán transcribirse los correspondientes comprobantes que corresponden a los conceptos anteriores, materia del presente instrumento.—.

DECIMA.- Forman parte de la escritura pública los siguientes documentos:.–
–.

- Testimonio del Acta de la Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha treinta y uno de enero de mil novecientos ochenta y siete.—.
- Estructura de capital del Acta de la Junta General Extraordinaria de Accionistas de fecha treinta de mayo de mil novecientos ochenta y cinco.—.
- Resolución Administrativa Nº. 001134 de veintiuno de julio de mil novecientos ochenta y seis y Nº 000238 de febrero veinte de mil novecientos ochenta y siete, dictadas por la Dirección General de la Renta Interna.—.

DECIMA PRIMERA.- Nosotros, Licenciado Samuel Doria Medina Auza y Licenciado Carlos Téllez Miranda, Presidente del Directorio y Gerente de Financiamiento de la Sociedad Boliviana de Cemento S.A., respectivamente, con las facultades conferidas por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de treinta y uno de enero de mil novecientos ochenta y siete que se inserta, otorgamos la presente escritura pública que contiene las anteriores cláusulas.—.

Usted señor Notario agregará las demás cláusulas de Ley.— La Paz, Junio veintitrés, mil novecientos ochenta y siete.— (Firmas) Dr. Rosendo Montaño M.- Abogado.- Padrón Nº. 20800073066 - Reg. Col. de Abogados Nº. 000166.— Samuel Doria Medina Auza - Carlos Téllez Miranda - SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO SOCIEDAD ANONIMA - La Paz-Bolivia.—.

COMPROBANTE.- MINISTERIO DE FINANZAS - Dirección General de la Renta Interna - Bolivia.— 0464903.- COMPROBANTE DE PAGO.— Fecha: veintisiete enero de mil novecientos ochenta y seis.— Nombre: SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A.— Nº de Padrón: 03.— Dirección: La Paz.— 261.0.1.- Su pago del Impuesto correspondiente a la Revalorización Técnica de Activos Fijos, según Liquidación efectuada por la Sección Auditoria.- $b 165.927.801.313 - 2% - $b. 3.318.556.026.- 892.0.6.- Timbres por aumento de capital -2%o.- $b. 331.855.602.- 892.0.6.- Actos Notariales.- 1%o.- $b. 165.927.801.— 1.105.0.7.- Reposición comprobante.- $b. 1.440.000.— SUMA:- $b. 3.817.879.429.— SON: TRES MIL OCHOCIENTOS DIECISIETE MILLONES OCHOCIENTOS SETENTA Y NUEVE MIL CUATROCIENTOS VEINTINUEVE 00/100 PESOS BOLIVIANOS.— Sello: Administración Distrital de la Renta - PAGADO - veintisiete enero mil novecientos ochenta y siete - CAJADOS - La Paz-Bolivia.– - (Firmado) Edgar Calle Montalvo - Supervisor Sección Liquidación.— (Firmado) Ramiro Ulloa Peñaloza - Liquidador.—.

ACTA.- Corresponde.- Una rúbrica.- Sello: Celia Aranda de Meruvia - Notario de Primera Clase - La Paz-Bolivia.—.

COPIA LEGALIZADA.- PARTE PERTINENTE DEL ACTA DE LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS - SEGUNDA CONVOCATORIA- DE SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A. CELEBRADA EL 31 DE ENERO DE 1987. En la ciudad de La Paz, a los treinta y un dias del mes de enero de mil novecientos ochenta y siete, en el domicilio de la Sociedad, bajo la Presidencia del Licenciado Samuel Doria Medina Auza, se instala la Junta General Extraordinaria de Accionistas (Segunda Convocatoria) a horas diez y quince. El accionista Luis F. Palenque C., fue designado para que actúe como Secretario de la presente Junta.—.

RESOLUCION DE LA JUNTA.- Luego de algunas consideraciones, de formular preguntas de carácter legal, procedimental y administrativos que son satisfactoriamente respondidas, la Junta resuelve por unanimidad lo siguiente.—.

Aprobar y dar por bien hecho la Resolución de Directorio de fecha nueve de mayo de mil novecientos ochenta y seis, la misma que queda redactada en los siguientes términos:—.

PRIMERO: Aprobar el "Informe de Revalorización Técnica de los Activos Fijos de la Sociedad", al 31 de diciembre de 1985, preparado por la Oficina de Auditoria Hugo Berthin Amengual y Asociados Ltda., de acuerdo a lo dispuesto por el D.S. Nº 21060 de 19 de agosto de 1985.—.

SEGUNDO.- Aprobar el Incremento por Revalorización Técnica de los Activos Fijos de la sociedad, que asciende a $b. 29.551.006.339.481.-, cuyo resultado resumido es el siguiente:.—.

DETALLE	VALOR NETO AL 31.12.85 $b.	MONTO TOTAL REVALORIZADO $b.	INCREMENTO POR REVALORIZACION $b.
Terrenos	3.637.811.800	683.686.778.400	680.048.966.600
Edificios	2.848.854.183.668	4.063.973.867.808	1.215.119.684.140
Vehículos	3.075.843.016	301.438.711.198	298.362.868.182
Maquinaria y equipo	28.833.424.462.575	55.984.352.847.954	27.150.928.385.379
Muebles y enseres	402.084.820	206.948.520.000	206.546.435.180
	31.689.364.385.879	61.240.400.725.360	29.551.006.339.481

TERCERO: Aprobar el pago del impuesto del 2% sobre el valor del incremento de la Revalorización Técnica, autorizado por el Directorio de la Sociedad en la sesión de 9 de mayo de 1986.—.

CUARTO: Autorizar al Presidente del Directorio y al Gerente General para que, en representación de la Sociedad Boliviana de Cemento S.A., prosigan con los trámites legales, tomen las medidas que sean necesarias, suscriban las minutas y escrituras correspondientes hasta obtener la Resolución Administrativa de la Dirección General de la Renta Interna que apruebe la Revalorización Técnica de los Activos Fijos de la Sociedad a que se refiere el punto Primero de esta Resolución aceptando cualquier discrepancia o variación que pueda existir en los montos siempre que estos no sobrepasen un porcentaje razonable.—.

QUINTO: Aprobar el aporte de capital efectuado en dólares americanos por los señores accionistas Hugo Villegas Luna, equivalente a $b. 41.099.800.000.-; Samuel Doria Medina Arana.— $b. 39.092.550.000.-; y Compañía Boliviana de Cemento S.A.M., $b. 28.307.650.000.-; aportes que totalizan $b. 108.500.000.000.-, equivalentes a $us. 100.000.- que fueron utilizados para completar el pago de $us. 800.000.- efectuados a la Corporación Andina de Fomento (CAF), a cuenta de los intereses devengados del Préstamo CAF, en fecha 27 de septiembre de 1985 y 4 de octubre de 1985.—.

SEXTO: Autorizar al Presidente del Directorio y al Gerente General para que en representación de la Sociedad, realicen los trámites legales pertinentes ante la Dirección General de Registro de Comercio y Sociedades por Acciones, hasta obtener la Resolución Administrativa correspondiente que apruebe la capitalización o aumento de capital emergente del aporte de los accionistas indicados en el punto Quinto anterior; para lo cual quedan autorizados para firmar las minutas, escrituras y cualquier otro documento que sea necesario, así como el pago de timbres y otros gastos que demande el trámite legal.—.

SEPTIMO: Autorizar al Presidente del Directorio y al Gerente General para que una vez que se hayan terminado los trámites legales en todas sus instancias tanto en lo relativo a la aprobación de los activos y su correspondiente capitalización cuanto al aumento de capital por aportes de capital de los accionistas ordenen a la Unidad de Titulos y Valores proceda a la emisión de acciones en proporción al número de acciones suscritas y pagadas que tiene cada accionista, previo el cumplimiento de los procedimientos internos de la Sociedad.—.

4. MODIFICACION DEL ARTICULO 5º DE LOS ESTATUTOS.- El señor Presidente pide al Lic. Téllez que informe a la Junta cual seria la estructura de Capital actual de la Sociedad, considerando las Revalorizaciones de Activos Fijos, la absorción de las pérdidas acumuladas al 31 de diciembre de 1984 y los aportes efectuados por los accionistas, a objeto de que los señores accionistas en base a dicha información, consideren la modificación del Articulo 5º de los Estatutos.— El Lic. Téllez toma la palabra y dice: "Señor Presidente, de acuerdo a la Resolución que acaba de aprobar la Junta, la estructura de capital de la Sociedad a la fecha seria la siguiente:—

	VALORES EN $b.
Capital Pagado al 31 de diciembre de 1985	2.589.761.501
Capitalización del incremento de la Revalorización Técnica de Activos Fijos, D.S. Nº 17240 de 3.03.80, aprobada por R.A. Nº 001134 de fecha 21.07.86 de la Dirección General de la Renta Interna, menos la pérdida acumulada al 31.12.84	136.507.028.300
Capitalización del Aporte de Capital de Accionistas efectuado en fecha 16.01.84, aprobado por la R.A. Nº 001134 de fecha 21.07.86 por la Dirección General de la Renta Interna	319.000.000
Capitalización del Aporte de Capital de Accionistas efectuado el 4.10.85	108.500.000.000
Capitalización del incremento de la Revalorización Técnica de Activos Fijos D.S. Nº 21060 de 29.08.85	29.551.006.339.400
Más: Saldos de Capital por Incremento de la Revalorización Técnica D.S. 17240 y D.S. 21060 ($b. 69 + $b. 81).–	150
Menos: Revalorización de Inventarios y otros ajustes, Ley Nº 843 de fecha 20.05.86	(11.653.965.040.041)
SUB-TOTAL	18.144.957.089.310
Más: "Ajuste Global del Patrimonio" D.S.- Nº 21424 de fecha 30.10.86	1.124.482.748.249
TOTAL CAPITAL PAGADO AL 31.01.87	9.269.439.837.559

Por otra parte, continúa el Lic. Téllez, el Capital Autorizado aprobado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 30 de mayo de 1985, fue de $b. 300.000.000.000.— Asimismo, prosigue el Lic. Téllez, debo informar a la Junta que en cumplimiento a la Ley Nº 901 de 28 de noviembre de 1985, que dispone el cambio de la nueva unidad monetaria y su denominación a partir del 1º de enero de 1987, el Capital Autorizado de la Sociedad al 31 de enero de 1987, seria de Bs 300.000.- y Capital Suscrito y Pagado, una vez concluido el trámite de capitalización de los incrementos por Revalorización de los Activos Fijos, Absorción de las Pérdidas y Aportes de Capital de los Accionistas; seria de Bs 19.269.439.83".— El señor Presidente agradece al Lic. Téllez por la detallada y completa información prestada y sugiere a los señores accionistas que el capital autorizado sea elevado de Bs 300.000.- a Bs 25.000.000.- y el Capital Suscrito y Pagado de Bs 2.589.76 a Bs 19.269.430.—.

RESOLUCION DE LA JUNTA.- Después de un amplio intercambio de ideas y luego de considerar los aspectos de carácter impositivo, legal y administrativo, la Junta General Extraordinaria de Accionistas, resuelve por unanimidad, lo siguiente:—.

PRIMERO.- Elevar el Capital Autorizado de la Sociedad de Trescientos Mil 00/100 Bolivianos (Bs 300.000.-) a Veinticinco Millones 00/100 Bolivianos (Bs 25.000.000.-).—.

SEGUNDO.- Elevar el Capital Suscrito y Pagado de Dos mil quinientos ochenta y nueve 76/100 Bolivianos (Bs 2.589.76) a Diecinueve Millones doscientos sesenta y nueve mil cuatrocientos treinta 00/100 (Bs 19.269.430).—.

TERCERO.- Mantener en la "Cuenta Reserva para Futuras Capitalizaciones", la suma de Nueve 83/100 Bolivianos (Bs 9.83).—

CUARTO.- Modificar el articulo 5º de los Estatutos de la Sociedad, el mismo que textualmente deberá decir:—

ARTICULO 5º.- CAPITAL AUTORIZADO.- El Capital Autorizado de la Sociedad Boliviana de Cemento S.A., es de Veinticinco Millones 00/100 Bolivianos (Bs 25.000.000.-) dividido en 2.500.000 acciones de igual categoria de bolivianos Diez (Bs 10.-), cada una, de este capital autorizado se hallan suscritas y pagadas Un millón novecientas veintiseis mil novecientas cuarenta y tres (1.926.943) acciones con un valor de Diecinueve millones doscientos sesenta y nueve mil cuatrocientos treinta 00/100 Bolivianos (Bs 19.269.430.-).—.

QUINTO.- Autorizar al Presidente del Directorio y al Gerente General para que en representación de la Sociedad Boliviana de Cemento S.A., suscriban las minutas, escrituras públicas y cualesquier otro documento relacionado con el aumento del Capital Autorizado y Social, modificación del Articulo 5º de los Estatutos de la Sociedad, capitalización de los incrementos por Revalorizaciones de los Activos Fijos, aportes de Capital de los Accionistas, efectuar el pago de impuestos, timbres, etcétera; asi como para que realicen los trámites legales que correspondan hasta obtener las Resoluciones Administrativas de la Dirección General de la Renta Interna y de la Dirección General de Registro de Comercio y Sociedades por Acciones y/o de cualquier otro organismo, aceptando cualquier diferencia o discrepancia que pudieran existir en los montos antes indicados siempre que las diferencias no afecten sustancialmente la composición del Capital Autorizado y/o el suscrito y pagado.—.

SEXTO.- Autorizar al Presidente del Directorio y al Gerente General, para que una vez que se hayan concluido todos los trámites legales y administrativos a que se refiere el punto anterior, instruyan a la Unidad de Titulos y Valores la emisión de Un millón novecientas veintisies mil cuatrocietas treinta (1.926.430) Nuevas Acciones con Valor Nominal de Diez Bolivianos (Bs 10.-) cada una, las mismas que deberán ser distribuidas entre los accionistas en proporción a la participación porcentual a su capital accionario que tiene cada accionista al 31 de enero de 1987.

Para el canje de las acciones con valor nominal de Cien Pesos Bolivianos ($b. 100.-) cada una por acciones con valor nominal de Diez Bolivianos (Bs 10.-) cada una, se dará un plazo de seis meses, para lo cual se realizarán las publicaciones de prensa correspondientes.—. Acto seguido el señor Hugo Villegas Luna, sugiere se declare un cuarto intermedio para la preparación del Acta de la presente Junta, sugerencia que es aprobada por los señores accionistas.- El señor Presidente declara un cuarto intermedio para la preparación del acta.— Una vez concluida la preparación del Acta, se reinstala la Junta y por Secretaria se dá lectura al Acta de la fecha, la misma que, puesta en consideración de los señores accionistas, es aprobada por unanimidad.—.

5. DESIGNACION DE DOS ACCIONISTAS PARA LA FIRMA DEL ACTA.- Luego de un intercambio de ideas, la Junta designa a los accionistas: Lic. Jorge Mercado Palazuelos y al Sr. Cr. Eduardo Balderrama Aramayo.— No habiendo más asuntos que tratar se suspende la Junta a horas doce y cuarenta del mismo dia.— (Firmas) Lic. Samuel Doria Medina.- Presidente.– - Ing. Luis F. Palenque C.- Secretario.— Accionistas designados para la suscripción del Acta: Lic. Jorge Mercado.— Cr. Eduardo Balderrama.—.

ES COPIA FIEL del acta original de referencia, que cursa de fojas veinte a cuarenta del Libro de Actas de Juntas Generales Extraordinarias de Accionistas de la SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A., a que en caso necesario me remito.- Se franquea después de confrontada y corregida fiel y legalmente, en la ciudad de La Paz, a los quince dias del mes de mayo de mil novecientos ochenta y siete años.— Nota.- No se adhiere timbres en virtud del D.S. Nº 21532, Art. 93, Ley 843 de 1º de Abril de 1987.— (Firmado) Celia Aranda de Meruvia - Notario Público de Primera Clase.— Sello Notarial.— .SELLO: REGISTRO GENERAL DE COMERCIO - 10 JUNIO 1987.- Con esta fecha, bajo la partida Nº 556 a fojas 404 del Libro Nº 011 ha inscrito el Acta de la Junta General Extraordinaria del 31/1/87 de la Compañia Sociedad Boliviana de Cemento S.A. al tenor de la Copia Legalizada que antecede.- (Firmado) Dr. Jorge Canedo Durán - Director General del Registro de Comercio y Sociedades por Acciones.—.

ACTA.-Corresponde.- Una rúbrica.- Sello: Celia Aranda de Meruvia - Notario de Primera Clase - La Paz-Bolivia.—.

COPIA LEGALIZADA.- PARTE PERTINENTE DEL ACTA DE LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS DE SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A., CELEBRADA EL 30 DE MAYO DE 1985.— En la ciudad de La Paz, a los treinta dias del mes de mayo de mil novecientos ochenta y cinco, en el domicilio de la Sociedad, bajo la presidencia del señor Hugo Villegas Luna se instala la Junta General Extraordinaria de Accionistas a horas doce y treinta. Actúa como Secretario el Ing. Luis F. Palenque C., Gerente General de la Sociedad.—.

RESOLUCION DE LA JUNTA.- Luego de un intercambio de ideas y consideraciones de carácter procedimental, legal, financiero y administrativo, la Junta aprueba por unanimidad lo siguiente:—.

PRIMERO: Aprobar la Revalorización Técnica de Activos Fijos de la Sociedad preparado por la Oficina de Auditoria Hugo Berthin Amengual Asociados Ltda., según lo establece el D.S. Nº 17240 de 03 de marzo de 1980, cuyo monto por concepto de incremento por revalorización asciende a $b. 165.927.801.313.- cuyo resultado resumido es el siguiente:—.

CONCEPTO	VALOR NETO AL 31.12.84 $b.	MONTO TOTAL REVALORIZADO $b.	INCREMENTO POR REVALORIZACION $b.
Terrenos	125.279.934	3.636.631.800	3.511.351.866
Edificios y construcciones	8.417.107.640	20.482.200.000	12.065.092.360
Maquinaria y equipo	153.828.985.913	304.180.343.000	150.351.357.087
	162.371.373.847	328.299.174.800	165.927.801.313

SEGUNDO: Autorizar a la Gerencia General el pago de la Administración Distrital de la Renta Interna por concepto de impuesto del 2% sobre el incremento por revalorización a la suma de $b. 3.318.556.027.- (Tres mil trescientos dieciocho millones quinientos cincuenta y seis mil veintisiete 00/100 pesos bolivianos).—.

TERCERO: Autorizar al Presidente del Directorio y al Gerente General de la Compañia para que, en representación de Sociedad Boliviana de Cemento S.A., realicen los trámites y tomen todas las medidas y providencias que sean necesarias hasta obtener de la Administración Distrital de la Renta Interna la Resolución Administrativa correspondiente que apruebe la Revalorización Técnica de los Activos Fijos de la Sociedad a que se refiere el punto Primero de esta Resolución, aceptando cualquier discrepancia en el cálculo de los montos mencionados siempre que estos no sobrepasen un porcentaje razonable.—.

CUARTO: Autorizar al Directorio para que en el futuro realice las Revalorziaciones de Activos de la Sociedad, en el momento que considere oportuno, al tipo de cambio que se encuentre vigente en el momento de la revalorización, previa preparación y presentación del Estudio de Revalorización correspondiente, el mismo que deberá ser elaborado por Auditores Independientes, y sea cargo de aprobación de la Junta General Extraordinaria de Accionistas que para tal efecto será convocada.— Antes de concluir este punto, el Dr. Tapia Frontanilla sugiere que la Empresa estudie un sistema de revalorización automática cuando se producen modificaciones del tipo de cambio del peso boliviano respecto al dólar americano.— El Lic. Doria Medina, por su parte, sugiere que este asunto se encomiende al Directorio; sugerencia que es apoyada por los señores accionistas y aprobada por la Junta.—.

4. AUMENTO DE CAPITAL AUTORIZADO Y PAGADO.- Con relación a este punto el señor Presidente indica que como consecuencia de la aprobación de la Revalorización Técnica de Activos Fijos de la Compañia que la Junta acaba de aprobar, y en cuanto a la Dirección General de la Renta Interna dicte la Resolución Administrativa respectiva debemos proceder a realizar los trámites para la capitalización del incremento por revalorización hecho que determina que, necesariamente el aumento del capital Autorizado y Pagado; para lo cual solicita al Lic. Téllez, Gerente de Finanzas de la Empresa a la Junta, sobre cual seria la actual estructura de Capital.—. El Lic. Téllez informa que de acuerdo a lo dispuesto por la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 6 de Octubre de 1983 y a los Estados Financieros Auditados al 31 de diciembre de 1984, la Estructura de Capital de la Compañia, considerando el Aporte de Capital efectuado el 17/01/85 más el incremento por revalorización que acaba de aprobar la Junta, la estructura de Capital de la Sociedad seria el siguiente:.—

	VALORES EN $b.
1. Capital Pagado al 31 de diciembre de 1981	115.722.556.-
2. Capitalización de la reserva, del incremento de la Revalorización Técnica de Activos Fijos, D.S. 17240 de 03/03/80, aprobada por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de 14 de octubre de 1982	345.072.144.-
3. Capitalización de la reserva del incremento de la Revalorización Técnica de Activos D.S. 18960 del 26/05/82, aprobada por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de 6 de octubre de 1983	2.020.466.900.-
4. Aporte de Capital de los Accionistas Mayoritarios, para la capitalización de Soboce S.A., exigida por la CAF y aprobada por la Junta General Extraordinaria de Accionistas de 06/10/83, efectuado el 17 de enero de 1984	108.500.000.-
5. Capitalización de la reserva del incremento de la Revalorización Técnica de Activos Fijos D.S. 17240 de 03/03/80; aprobada por la Junta General Extraordinaria de la fecha, 30 de mayo de 1985	165.927.801.313.-
Estructura del Capital Social a la fecha	168.517.562.813.-

Por otra parte, debo informar a los accionistas que el último monto de Capital autorizado es de $b. 4.000.000.000.- el mismo que ha sido aprobado por la Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 6 de octubre de 1983".— El señor Presidente agradece la información proporcionada por el Gerente de Finanzas y pone a consideración de la Junta para que sugieran el nuevo monto del Capital Autorizado.— El Lic. Doria Medina sugiere que se aprueben los montos considerados en el Informe del Síndico de la Sociedad, esto es: que el Capital Autorizado se eleve de $b. 4.000.000.000.- a $b. 300.000.000.000.- y que el Capital Social se eleve de $b. 2.481.261.500.- a $b. 168.517.562.813.—. La sugerencia del Lic. Doria Medina es apoyada por los señores Accionistas.—.

RESOLUCION DE LA JUNTA.- Luego de algunas consideraciones la Junta General Extraordinaria de Accionistas, resuelve por unanimidad lo siguiente:—.

PRIMERO: Aumentar el Capital Social de Sociedad Boliviana de Cemento de Cuatro mil millones 00/100 Pesos Bolivianos. ($b. 4.000.000.000.-) a Trescientos mil millones 00/100 Pesos Bolivianos ($b. 300.000.000.000.-).—.

SEGUNDO: Aumentar el Capital Social de Sociedad Boliviana de Cemento de Dos mil cuatrocientos ochenta y un millones doscientos sesentaiun mil quinientos 00/100 Pesos Bolivianos ($b. 2.481.261.500.-) a Ciento sesenta y ocho mil quinientos diecisiete millones quinientos sesenta y dos mil ochocientos trece 00/100 Pesos Bolivianos ($b. 168.517.562.813.-).—.

TERCERO: Mantener como reserva para futuras capitalizaciones la suma de Trece 00/100 Pesos Bolivianos ($b. 13.-).— A continuación el señor Presidente indica que como consecuencia del Aumento del Capital Autorizado y Capital Social que acaba de aprobar la Junta se tiene que modificar el Articulo 5º de los Estatutos de la Sociedad:.—
.

MODIFICACION DEL ARTICULO QUINTO DE LOS ESTATUTOS DE LA SOCIEDAD.- Luego de un amplio intercambio de ideas, sobre aspectos impositivos, trámites legales y administrativos, la Junta General Extraordinaria, de Accionistas resuelve por unanimidad lo siguiente:—.

PRIMERO: Modificar el Articulo 5º de los Estatutos de la Sociedad, el mismo que textualmente debe decir:—.

ARTICULO 5º - CAPITAL AUTORIZADO.- El capital Autorizado de la Sociedad Boliviana de Cemento S.A. es de Trescientos Mil Millones 00/100 Pesos Bolivianos ($b. 300.000.000.000.-), dividido en 3.000.000.000 de acciones de igual categoria de cien 00/100 Pesos Bolivianos ($b. 100.-) cada una. De este Capital Autorizado se hallan suscritas y pagadas Un mil seiscientas ochenta y cinco millones ciento setenta y cinco mil seiscientas veintiocho acciones, con un valor de Ciento sesenta y ocho mil quinientos diecisiete millones quinientos sesenta y dos mil ochocientos 00/100 Pesos Bolivianos ($b. 168.517.562.800.-).—.

SEGUNDO: Autorizar expresamente al Presidente del Directorio y al Gerente General para que en representación de la Sociedad Boliviana de Cemento S.A., suscriban la minuta, escritura pública y cualquier otro documento relacionado con el Aumento de Capital Autorizado y Social y modificación del Articulo 5º de los Estatutos de la Sociedad, así como para que realicen las gestiones legales pertinentes para obtener las Resoluciones correspondientes tanto de la Dirección General de la Renta Interna cuanto de la Dirección General de Socieades por Acciones y/o de cualquier otro organismo, aceptando cualquier discrepancia en los montos mencionados siempre que estas discrepancias no afecten sustancialmente la composición de Capital Autorizado y Pagado.—.

5. EMISION DE ACCIONES.- Con relación a este punto, el señor Presidente solicita autorización de la Junta para la emisión de acciones liberadas por capitalización del incremento por la revalorización de los activos fijos aprobado por la Junta, emisión que deberá efectuarse en cuanto se concluyan los trámites legales que dispone el Código de Comercio y se obtengan las Resoluciones Administrativas de la Dirección General de la Renta Interna y de la Dirección General de Registro de Comercio y Sociedades por Acciones.—.

RESOLUCION DE LA JUNTA.- Luego de un intercambio de ideas sobre este asunto, la Junta resuelve por unanimidad, lo siguiente:—.

PRIMERO: Autorizar al Presidente del Directorio instruir a la Unidad de Titulos y Valores de la Sociedad, la emisión de Un millón seiscientos cincuenta y nueve millones doscientos setenta y ocho mil trece (1.659.278.013) acciones con valor nominal de Cien 00/100 Pesos Bolivianos ($b. 100.-) cada una, por concepto de "Capitalización por Revalorización Técnica de Activos Fijos" de la Sociedad, D.S. Nº 17240 de 03 de marzo de 1980, las mismas que deberán ser distribuidas entre los accionistas en proporción a su capital accionario que figura al 30 de mayo de 1985.—.

SEGUNDO: Aclarar que, con la emisión de acciones a que se refiere el punto anterior, el número de acciones de Sociedad Boliviana de Cemento S.A. de Veinticinco millones ochocientos noventa y siete mil seiscientos quince (25.897.615) a Un mil seiscientos ochenta y cinco millones ciento setenta y cinco mil seiscientos veintiocho (1.685.175.628) acciones con valor nominal de Cien 00/100 Pesos Bolivianos ($b. 100.- cada una.

6. DESIGNACION DE DOS ACCIONISTAS PARA LA FIRMA DEL ACTA.- La Junta designa a los accionistas Ing. Jaime Méndez Quiroga y al señor Eduardo Balderrama Aramayo para la suscripción del Acta de la presente Junta General Extraordinaria de Accionistas.- No habiendo ningún otro asunto que tratar se suspende la Junta a horas trece y veinte del mismo dia .— (Firmas) Hugo Villegas Luna-Presidente.— Luis F. Palenque - Secretario.— Accionistas designados para la firma del Acta -Jaime Méndez Q.- Eduardo Balderrama A.—. ES COPIA FIEL del acta

(A la vuelta)

La conservación de pinturas sobre tela

POR CARLOS RUA LANDA

Se acaba de asistir, en representación del Instituto Boliviano de Cultura al seminario/Taller de Actualización en Conservación de Pinturas sobre tela, realizado en México del 15 de junio al 14 de agosto.

Evento de suma relevancia que se hizo posible gracias al apoyo y buena coordinación de Instituciones como El Getty Conservation Institute (GCI) de Los Angeles. El Proyecto Regional del Patrimonio Cultural y Desarrollo del PNUD/UNESCO y la Escuela Nacional de Conservación, Restauración y Museografía del INAH de México. Cabe ponderar esta labor conjunta de instituciones, que va dirigida a capacitar personal que se encuentra a cargo de la conservación del Patrimonio Cultural en los distintos países de América Latina y el Caribe.

El Seminario/Taller estuvo dirigido por especialistas reconocidos internacionalmente como: Steen y Mette Bjarnhof (Dinamarca), David Bomford y Gerry Hedley (Inglaterra), Paolo y Laura Nora (Italia) Andrea Rothe, Richard Wolbers (EE.UU.) y muchos otros más, de quienes se pudo obtener conceptos, técnicas y criterios diversos, orientados a un enfoque de una política de Intervencióm Mínima de las obras de Arte.

En consecuencia, el personal que asistió al Seminario será, al mismo tiempo, portador de conocimientos y experiencias para su difusión a través de cursos a nivel nacional.

En el caso de Bolivia, resulta sumamente útil estar constantemente vinculados con este tipo de eventos, para aprovecharlos en beneficio de la exenta labor de salvaguardar el Patrimonio Cultural. Al margen del aspecto técnico, queda establecido el hecho de que nuestro país recibe el mayor porcentaje de ayuda extranjera para este fin, lo cual resulta inquietante y urgente la necesidad de tomar conciencia de la importancia de nuestro Patrimonio Cultural y por supuesto de su conservación y en ello debemos empeñarnos todos con decidida participación de Universidades, Coorporaciones Regionales, Instituciones Cívicas, Privadas, etc.

Precisamente en ocasión de este Seminario se transcribe a continuación una entrevista realizada por la periodista Angelina Camargo Breña, del periódico mexicano "EXCELSIOR", al Director del Institute Getty Luis Monreal y a Silvio Mutal de PNUD/UNESCO, con el título de "CONSERVAR EL PATRIMONIO, NECESIDAD NO LUJO" (México, D.F. Martes 16 de junio de 1987).

¿La Conservación del Patrimonio Cultural es importante, aún cuando hay otras necesidades?

-La conservación del patrimonio no es lujo -afirmó Monreal-, es una primera necesidad, porque una sociedad sin patrimonio no tiene memoria, es una sociedad sin raíces, qie no sabe de dónde viene ni adónde va. La conservación del patrimonio es una actividad para el futuro y como sociedad no podemos planear nuestro futuro si no tenemoss testimonios materiales de la creatividad de las generaciones que nos precedieron.

"Este testimonio material que nos une sentimentalmente al pasado- añadió -, integra el patrimonio cultural.

Por lo tanto, su conservación no es un lujo, es uno de los sostenes más importantes de la educación".

-En el aspecto de la conservación, qué se hace para evitar el robo de ese patrimonio?

-En el mundo hay una gran desproporción entre el patrimonio cultural que se ha conservado y los recursos humanos, técnicos y financieros que los estados pueden destinar a la conservación de ese patrimonio. Hay países como México, Italia, Egipto y Perú, donde hay millones de objetos, miles de yacimientos arqueológicos y a menos que se dedicar un presupuesto equivalente al de la defensa de Estados Unidos, cosa que no es posible, ese patrimonio no puede estar bien atendido.

"Este es un problema de prioridades -subrayó-. Efectivamnete hay que aspirar a que los grandes museos nacionales que presentan un panorama completo de la cultura de un país, están bien conservados y protegidos; pero hay miles de iglesias rurales que es imposible vigilar y en ese sentido creo que la conservación del patrimonio debe empezar por la educación del ciudadano".

-Las Instituciones Internaciones ¿han instrumentado programas tendientes a evitar el saqueo?

-Hay toda una serie de programas a nivel nacional, regional e internacional, que dependen de los ministerios de cultura de los distintos países. Hay además todos los aparatos legales para proteger el patrimonio; convenciones internacionales de la UNESCO, como la de 1971 contra el tráfico ilícito de bienes culturales, esto es en cuanto al aparato legal. Se cuenta también con los aparatos administrativos y policiales, como la Interpol, que es la suma de las policías nacionales que funcionan para la protección del patrimonio.

LA CANTANTE argentina Mercedes Sosa, destacada intérprete de la canción latinoamericana, actuará desde el 15 de octubre próximo en Estados Unidos. La gira de Mercedes Sosa comenzará con un concierto en el Carnegie Hall de Nueva York. (Radiofoto AP).

TEMPORADA LIRICA.- Con éxito concluyó la temporada lírica que ofrecieron -en el Teatro Municipal "Alberto Saavedra Pérez"- la Sociedad Coral Boliviana, la Orquesta de Percusión del Municipal y destacados solistas de nuestro medio. Bajo la dirección de Carlos Rosso Orozco, estos solistas y grupos interpretaron la cantata profana "Catulli Carmina" del compositor alemán Carl Orff. El argumento de "Catulli Carmina" se refiere a las desventuras amorosas de Catulo, rendido ante su amada, Lesbia, que sin embargo lo traiciona con su amigo Celus. Luego de un doloroso tiempo en el que Catulo se convence de la infidelidad de Lesbia decide abandonarla. Cayo Valerio Catulo utiliza, para contar la historia, un lenguaje que expresa gozo y dolor, amor y odio, erotismo desenfrenado y exaltación poética de la belleza, según un comentario de José de Mesa sobre la obra.

EL DUO PAGANINI.- Integrado por Fernando Antonelli (violín) y Francisco Birachi (guitarra)- durante su actuación, el pasado miércoles 9, en la Casa Municipal de Cultura "Franz Tamayo". "Allegro in do maggiore" y "Sonata Nr. 16 in la Maggiore" fueron las dos obras inéditas que el "Dúo Paganini" estrenó en nuestro país, motivando el aplauso y la admiración del público que se dio cita en la velada artística. Además, el programa incluyó la "sonata concertata", "Hojas de albún para guitarra", "Sonata Nr. 11". "Gran sonata" para guitarra solista y violín; y "Sonata Nr. 3 (Del moto perpetuo)".

Hacia la Edad Media

Por ARTURO USLAR PIETRI

Los hombres de este tiempo no vivimos, como generalmente se dice, sumergidos en un océano de información sino, más bien, ante una inmensa y continuamente móvil ruleta de informaciones. Basta hojear el diario, encender la radio en el automóvil o mover de uno a otro canal el receptor de T.V. para ejecutar inmensos saltos azarientos de una información a otra completamente distinta, pasar de la narración elemental a la consideración filosófica, de la política a la brujería, del suceso banal al análisis de los riesgos de guerra nuclear, del erotismo barato a la filosofía barata. Esta peculiaridad singular es posible entenderla como un juego fascinante del que no disfrutó ninguna generación anterior. El lector del libro no podía escapar del libro, el público del sermón no podía eludirlo, el contertulio no podía cambiar caprichosa e instantáneamente de interlocutores. Hoy lo podemos, con todas las ventajas y riesgos que esto conlleva.

Por entero azar, en esa ruleta de la información, buscando un noticiero de la actualidad, caí inesperadamente en medio de una predicación evangélica de Billy Graham. Fue como un inesperado salto a otro meridiano del conocimiento.

El hábil y teatral predicador hablaba desde la tribuna de un inmenso estadio a una multitud de cerca de cien mil personas. Hablaba, gesticulaba, se movía con el micrófono en la mano, lanzaba gritos, quejidos, risas e imprecaciones. La cámara enfocaba, selectivamente, los rostros de sus oyentes: jóvenes, viejos, mujeres, hombres, con una sola expresión de trance y estupor. Toda la inmensa muchedumbre se iba transformando en un sólo y homogeneo interlocutor subyugado. Me puse a oírlo con la curiosidad de quien contempla un fenómeno revelador de la condición profunda del ser humano, más allá de apariencias, razonamientos y proceso intelectual.

No razonaba ni explicaba el predicador. Simplemente afirmaba con un directo y simple poder de comunicación. Hablaba de la lucha del bien y del mal, de la larga guerra de Dios y satán, los recuerdos del apocalipsis venían con frecuencia a su insinuante oración. Los nombres de los profetas bíblicos eran citados para anunciar la llegada de la batalla final del espíritu. Cristo está a punto de bajar del cielo como un deslumbrante general, rodeado de legiones de arcángeles a destruir los malos y a encadenar para siempre a satanás. Se estaba en la víspera de la gran lucha final de Armagedón.

Inevitablemente surgió en mi memoria otra imagen que en estos días llena los espacios noticiosos, la del Ayatolah Jomeini. Aquella figura intemporal, con un turbante negro, su barba blanca de profeta antiguo y su mano alzada para condenar, debe hablarle a los "shiitas" en un lenguaje no muy distinto del que usa el predicador Baptista. El traje es otro, la apariencia diferente, la audiencia de cada uno representa una cultura y hasta un mundo muy diferente, sin embargo el tomo y el contenido del mensaje, el clima mental del monólogo, la reacción de los oyentes, no debe ser muy distinta.

Lo que vino a mi recuerdo fueron las viejas imágenes tradicionales del mundo de la Edad Media. Los siglos del diablo, los aparecidos las brujas y los iluminados, aquel mundo que representó Goya en la acobardada muchedumbre gris y sombría que rodea la figura bestial del gran cabrón.

No pocos pensadores, desde la primera guerra mundial, han anunciado el regreso a una nueva edad media, a una época de mito y no de ciencia, de creencia y no de razón, de impulsos instintivos desatados y poderosos, de vasta y completa sumisión intelectual. Lo que ocurrió en la culta alemania con Hitler [illegible] terminado de ofre[illegible] agónicos e inagotables [illegible] mas de reflexión. Los [illegible] rrores del holocausto [illegible] Auswitz y de la bo[illegible] atómica sobre Hiros[illegible] han puesto al ser huma[illegible] dudar, como nunca [illegible] del poder de su razón.

A los seres que nos [illegible] mos nutrido intelectual[illegible] te en la tradición racio[illegible] ta de Occidente no de[illegible] producirnos una [illegible] sagradable sensación [illegible] extravío el toparnos con [illegible] irracionables fenómenos [illegible] lectivos que se producen [illegible] curiosa coincidencia [illegible] situaciones culturales [illegible] tosamente distintas, d[illegible] la delirante obediencia [illegible] Jomeini, hasta la tra[illegible] audiencia de Billy Gra[illegible] en un inmenso estadio [illegible] moderna América.

Si los grandes [illegible] sadores de la Ilustra[illegible] que tanto confiaron en [illegible] llamaban el progreso de [illegible] luces, resucitaran [illegible] recerían de inmediato [illegible] insoportable espanto. ([illegible] cia EFE).

Documentos de Santiago Jordán para universidad de Santa Cruz

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- Los familiares del periodista Santiago Jordán Sandóval, actualmente residente en Estados Unidos, anunciaron aquí que el martes 15 serán entregados todos sus escritos a la biblioteca pública de la universidad estatal.

Jordán Sandóval, tiene una serie de publicaciones y libros sobre la problemática boliviana. Nacido en Vallegrande se graduó en la Universidad de "San Andrés" en 1940 y fue socio fundador de la Asociación de Periodistas de La Paz.

Benemérito de la Guerra del Chaco, se desempeñó en varios cargoss, en el Ministerio de Relaciones Exteriores del país. Desde su residencia envió sus publicaciones para enriquecer la biblioteca universitaria.

Figuran entre los documentos inéditos un catálogo mixto general del archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia con 3.219 páginas sobre documentos de la colonia, asimismo, sus obras: Panamericanismo de Bolívar, Equilibrio Continental, El Estado en Bolivia (dos tomos), Alternativas de Bolivia para su ingreso al comercio exterior y otros.

Durante más de 40 años fue colaborador de varias revistas en el exterior, principalmente en Estados Unidos y de PRESENCIA. Como miembro del departamento de límites del Ministerio de Relaciones Exteriores, escribió una serie de artículos de prensa, según documentos enseñados por los familiares a esta corresponsalía

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA PA[Z]

ESPACIO PORTALES.- Lunes 14, ho[ras] 19:00, inauguración de la exposición [de] pinturas de Juan Carlos Achata; la [...] intitulada "A la luz",estará en exhibi[ción] durante quince días. (Local: Av. 16 de Julio 1607, altos).

GALERIA DE ARTE UNICO.- Miércoles [...] horas 19:00, inauguración de una exposi[ción] de mapas y estampas antiguos. (Local: C[...] Cañada Strongest Nº 1620).

ESPACIO PORTALES.- Martes 15, ho[ras] 18:00, presentación del libro para ni[ños] "Cuentos de Luciérnaga", publicado por Editorial Infantil Boliviana. (Local:AV. 16 [de] Julio Nº 1607, altos).

SALON MUNICIPAL.- Lunes 14, hor[as] 18:00, inauguración de la muestra de acríli[cos] de Valdivia Aranibar. (Local: Calle Colón 279).

GALERIA EMUSA.- Martes 15, horas 19[:00] inauguración de la exposición de óleos [de] Alfredo Loayza. (Local: Av. 16 de Julio 1607).

CENTRO BRASILEÑO.- Miércoles [...] horas 19:00, recital de guitarra del artis[ta] brasileño Persio Assunçao. (Local: A[v.] Sánchez Lima Nº 226, Tel.322110).

GALERIA ABRA-CADABRA.- Exposici[ón] de artistas bolivianos. (Local: Av. Ballivián Nº 969, Calacoto, Tel: 790644).

CULTURA HISPANICA.- Miércoles [...] horas 19:00, conferencia de Jorge Si[les] Salinas sobre el tema"La historia y la vida [en] la obra de Milán Kundera". (Local: Av. 6 [de] agosto Nº 2827).

MUSEO DE ARTE.- Exposición colectiva [de] artistas plásticos bolivianos. (Local: Ca[lle] Comercio esq. Socabaya).

MUSEO DE ARTE.- Martes 22, horas 18[:00] inauguración de una exposición de pintu[ra] peruana. Muestra auspiciada por [la] Embajada del Perú. (Local: Calle Comer[cio] esq. Socabaval.

ALIANZA FRANCESA.- Exposición de [...] alto relieves en madera de Walter Mora[les] (Local: Calle Ingavi, esq. Pichincha).

TEATRO MUNICIPAL.- Sábado 2[6] [y] domingo 27, presentaciones del ba[llet] brasileño "Stagium", integrado por [...] bailarines destacados del vecino país. [El] elenco realiza actualmente una gira por países latinoamericanos.

CENTRO BOLIVIANO AMERICANO.- Expo[...] sición de doce jóvenes artistas plásticos (Local: Parque Zenón Iturralde Nº 121, esq. Av. Arce).

GALERIA EMUSA.- Exposición de óleos de Beatriz Mendieta. "Serie ecológica III" en homenaje a María Esther Ballivián. (Local: Av. 16 de Julio Nº 1607).

GALERIA ALGO MAS.- Exposición de cerámica, tapices y sedas de Javier Núñez, Nancy Navarro, Cristina Río y Joyce. (Local: Av. 16 de Julio Nº 1615).

TESTIMONIO No. 205/87

(De la vuelta)

original de referencia, que cursa de fojas primera a fojas catorce del Libro de Actas de Juntas Generales Extraordinarias de Accionistas de la SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A., a que en caso necesario me remito.- Se franquea en la ciudad de La Paz, a los veinticinco días del mes de septiembre de mil novecientos ochenta y cinco años.— Lleva timbre.— (Firmado) Celia Aranda de Meruvia - Notario Público de Primera Clase.— Timbre y sello Notarial.—. SELLO: REGISTRO GENERAL DE COMERCIO.- Con esta fecha, bajo la partida Nº 527 a fojas 330 del Libro Nº. 011 ha inscrito el Acta de la Junta General Extraordinaria de Accionistas de Sociedad Boliviana de Cemento S.A. al tenor de la Copia Legalizada que antecede.- (Firmado) Dr. Alejandro Escobar Meneses - Director General del Registro de Comercio y Sociedades por Acciones a.i.- —.

RESOLUCION ADMINISTRATIVA.- DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA - Dirección Telegráfica "DIRECRENTA" La Paz-Bolivia.— Sírvase citar Nº.001134.— RESOLUCION ADMINISTRATIVA.— La Paz, 21 Julio 1986.— Ref.: Sociedad Boliviana de Cemento S.A. - Revalorización de activos Fijos.— VISTOS Y COSIDERANDO:—. El memorial de foja primera presentado en fecha 16-10-85 por la firma contribuyente del rubro, solicitando aprobación de la revalorización técnica de activos fijos, al amparo de lo prescrito por los DD.SS. Nos. 21060 de 29-8-85 y 21241 de 22-4-86, adjuntando al efecto la documentación pertinente.— . Que, de la revisión del informe técnico cursante de fojas doce y trece de obrados se evidencia que la firma impetrante ha efectuado la Revalorización Técnica de sus Activos Fijos, consistente en terrenos, edificios, construcciones, maquinarias y equipo hasta la suma de $b. 165.927.801.313.— Que, por Comprobante de Pago Nº 1-0464903 de 27-1-86 de fojas dos se prueba que la firma Sociedad Boliviana de Cemento S.A. ha cancelado el 2% sobre el monto revalorizado de $b. 165.927.801.313.- el 2% en timbres por aumento de capital y 1% por actos notariales.— POR TANTO:— La Administración Departamental de la Renta de La Paz, en uso de sus específicas atribuciones y de acuerdo con los informes Nos. 475/86 de 9-4-86 y 582/86 de 16-5-86 de la División de Auditoría-Sección Auditoria y División de Control-Control de Operaciones.—.

RESUELVE:—.

1. Aprobar la revalorización Técnica de Activos Fijos, efectuada por la Firma Sociedad Boliviana de Cemento, hasta la suma de $b. 165.927.801.313.- en sujeción a lo dispuesto por los DD.SS. Nos. 21060 de 29-8-85 y 21241 de 22-4-86 y R.M. Nº 623/86.

2. Aprobar igualmente a la firma impetrante el aumento de Capital emergente de la Revalorización Técnica de Activos Fijos con la suma de $b. 165.927.801.313.- que sumado a su capital anterior de 6-12-84 de $b. 2.589.781.500.- asciende al presente a la suma de $b. 139.415.789.869.- debiendo la Empresa impetrante proceder a los ajustes contables pertinentes.— Regístrese, hágase saber y cúmplase.— (Firmado) Reynaldo Fernández Calvo - Administrador Departamental - Renta Interna "La Paz".— Sello: Admin. Dptal. Renta Interna - División Jurídica - La Paz.— Una rúbrica.—.

RESOLUCION ADMINISTRATIVA.- DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA - Dirección Telegráfica: "DIRECRENTA" - La Paz-Bolivia.— Sírvase citar Nº 000238.— La Paz, 20 Febrero 1987.— Ref.: "SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A.".- Revalorización Técnica de Activos Fijos.— VISTOS Y CONSIDERANDO:— El memorial de "SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A." de fojas seis presentado en fecha 3-10-86, por el que solicita aprobación de la revalorización técnica de activos fijos al amparo de los DD.SS. Nos. 17240 de 3 de marzo de 1980, 21060 de 29 de agosto de 1985 y R.M. Nº 623/86 de 29 de abril de 1986, acompañando a tal efecto toda la documentación requerida por las citadas disposiciones legales.— Que, de la revisión de obrados e informe técnico de fojas siete- ocho de la División de Auditoría, se evidencia que la SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A. ha efectuado la revalorización técnica de sus activos fijos consistente en: terrenos, edificios y construcciones, vehículos, maquinaria y equipo, muebles y enseres hasta la suma de Bs 29.551.006.33 y cancelado por tal concepto el impuesto del 2% en comprobantes que corren de fojas tres a cuatro de obrados, con lo que su monto total revalorizado alcanza a la suma de Bs 61.240.400.72.— POR TANTO, la Administración Departamental de la Renta de La Paz en uso de sus atribuciones.—.

RESUELVE:—.

Aprobar la revalorización técnica de activos fijos efectuada por la "SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO S.A." hasta la suma de Bs 29.551.006.33 y su consiguiente aumento de capital con dicho monto emergente de la revalorización, todo de conformidad a los DD.SS. Nos. 17240 de 3-3-80, 21060 de 29-8-85 y R.M. Nº 623/86 de 29-4-86, debiendo la firma proceder a los ajustes contables respectivos.— Regístrese, hágase saber y cúmplase.— (Firmado) Reynaldo Fernández Calvo - Administrador Departamental - Renta Interna "La Paz".— (Firmado) Adams Wilson Córdova - Secretario General de la Administración Departamental "I" de la Renta Interna.—.

CONCLUSION.- Es conforme con la minuta y documentos insertos que han sido archivados en el legajo respectivo, en cumplimiento a las leyes del caso y su tenor aprueban y ratifican los comparecientes en todas y cada una de sus partes.- En su testimonio así dijeron, lo otorgaron y forman juntamente con los testigos ciudadanos Federico Manzaneda Antezana, con cédula de identidad número ciento noventa y un mil doscientos ochenta y uno de La Faz y Fernando Rodríguez Delgado, con cédula de identidad número dos millones sesenta y cuatro mil cuarenta y uno de La Paz, ambos mayores de edad, casados, comerciantes, vecinos de esta ciudad, hábiles por derecho y capaces para este otorgamiento, ante quienes y los comparecientes se dio lectura de principio a fin a este instrumento público y no observaron su tenor; de lo que doy fe.— (Firmas) Samuel Doria Medina Auza - Carlos Téllez Miranda - SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO SOCIEDAD ANONIMA - La Paz-Bolivia.— - Federico Manzaneda Antezana - Testigo.— Fernando Rodríguez Delgado - Testigo.— Ante mí: Celia Aranda de Meruvia - Notario Público de Primera Clase.— Sello Notarial.—.

CONCUERDA el presente testimonio con la escritura original de referencia, a la que en caso necesario me remito.- Se franquea a petición de parte interesada y después de confrontado y corregido fiel y legalmente, lo autorizo, signo y firmo en la ciudad de La Paz, a los veintiocho días del mes de agosto de mil novecientos ochenta y siete años.

(Firmado).- Celia Aranda de Meruvia.- Notario Público de 1a. Clase.- (Sello).- Celia Aranda de Meruvia, Notario de Primera Clase - La Paz-Bolivia.

EN BUSCA DEL TITULO: Armin Franulic, ganando en la ciudad de Tarija habrá logrado otra hazaña en su carrera, la retención del título por cuarta vez.

Franulic ganando en Tarija retendrá su título nacional

Viaja el 21 a la capital chapaca

El destacado corredor paceño Armin Franulic confirmó su viaje a la ciudad de Tarija el 21 del presente mes.

El tri-campeón nacional en Tarija estaría muy cerca de retener, por cuarta vez consecutiva, el título nacional de automovilismo.

Esta hazaña del corredor sería confirmada luego de saber oficialmente cuantas carreras faltan en el resto del calendario.

Por lo que se sabe, sólo faltan el Gran Premio "Vuelta a La Paz" y el "Circuito San Cristobal".

RECONOCIMIENTO

El piloto paceño, por otra parte, pidió aclarar que en oportunidad de la Integración del Oriente, en la etapa donde pinchó varias llantas, no fue de la marca FATE, sino de un tipo americano.

Aclaró este aspecto porque Armin es representante oficial de FATE, línea para la que tuvo palabras de elogió ya que en las posteriores etapas utilizó estos neumáticos con excelentes resultados.

Finalmente, agradeció a CIDAM LTDA, y a su gerente Jorge Calbimonte, por la colaboración prestada hasta el momento.

TAQUIÑA
¡la mejor cerveza!

Eid no va a Tarija

Rocha espera parabrisas

A once días de la realización de la competencia automovilística "Integración del Chaco", los corredores están en la fase final de preparación de sus máquinas.

En relación con la competencia, Omar Eid descartó su participación por asuntos de trabajo, y el orureño René Rocha ayer retorno de la mina y hoy aguarda el arribo de un parabrisas para su auto Toyota.

ESCUDERIA PACEÑA

Los demás pilotos paceños han hecho una bolsa común de gastos para llevar sus máquinas y compartir sus autos de auxilios. Franklin Salas, dirigente de la Asociación Deportiva de Volantes expresó a PRESENCIA DEPORTIVA su deseo de hacer una buena actuación en la carrera de Tarija.

NO ESTARA EN TARIJA: El destacado corredor vallegrandino Omar Eid Montaño no estará presente en el Gran Premio Integración del Chaco. Participará en la Vuelta a La Paz.

Inspeccionaron camino de Integración del Chaco

TARIJA, 13 (PRESENCIA).- Retornó la comisión del Automóvil Club Boliviano, filial Tarija, que este fin de semana inspeccionó la ruta por donde se disputará la carrera Integración del Chaco".

Ramiro Zelaya, presidente de la Comisión Deportiva informó a PRESENCIA DEPORTIVA que luego de haberse constatado en el camino, que hay un puente malo entre Villamontes-Ibibobo, se decidió anular este tramo y ahora la segunda etapa se correrá entre Yacuiba-Villamontes, sobre una distancia de 104 kilómetros.

Del total de 739, se han descontado 74 y ahora el Gran Premio totaliza 665 kilómetros.

El resto del camino está en buenas condiciones y se ha constatado el intenso trabajo de la maquinaria del Servicio de Caminos y de CODETAR.

EN VILLAMONTES

Tanto pilotos como copilotos, auxilios y prensa serán alojados en las instalaciones del Comando de la III División de Ejército.

Todos los pilotos tendrán gasolina de aviación gratis y durante su permanencia serán atendidos como huéspedes.

Este pueblo está viviendo ya la fiesta del automovilismo y el piloto Oscar Crespo será invitado especial para que venga a presenciar la carrera.

Villamontes le rendirá un homenaje especial, y la invitación del pueblo irá en próximos días.

Pedro Bulacia, dirigente de Villamontes, dijo que "Villamontes esperará a los corredores con los brazos abiertos".

EN CIDAM LTDA: El pasado sábado Armin Franulic fue agasajado por los ejecutivos de Cidam Ltda., antes de emprender viaje a Tarija donde participará con su coche Toyota. En la foto aparecen, de izquierda a derecha, Franklin Salas, Marcelo Antezana, Luis y Jorge Calbimonte junto al tri-campeón nacional Armin Franulic.

¡PRONTO!
NUEVOS MILLONARIOS
JUGANDO A...
LODEBOL
¡CON NUEVO RITMO.!
SEA NUESTRO AGENTE AUTORIZADO
La Paz
Oruro
Sta. Cruz
Cochabamba
Loteria Deportiva Boliviana
Concurso de Pronósticos Deportivos

The Strongest goleó: 5-0

Defraudó San José

PRIMER GOL.- Omar Alegre, el número 10 de The Strongest, marcó el primer gol "atigrado" a los 31 minutos del primer tiempo, aprovechando un error de la defensa de San José. The Strongest ganó 5-0.

En Sucre: Universitario venció a Real

Graves incidentes: Gustavo Armengot agredió al juez Boado

Policía detuvo a jugadores cruceños

Wilsterman cayó en Santa Cruz

En Potosí: Ciclón venció a Municipal 2-1

Con gol de Melgar, ganó Boca Juniors

Basquetbol juvenil femenino: Cochabamba campeón nacional

GOL DE BLOOMING.- El arquero Terrazas de Wilsterman, aparece vencido a los 21 minutos de la segunda etapa. Juan Carlos Sánchez, autor del gol para Blooming, festeja su conquista. (Telefoto PRESENCIA Santa Cruz).

SINGANI koctelero de Guadalquivir

PRESENCIA DEPORTIVA
RESPONSABLE: Julio D. Lazarte.
La Paz, Bolivia, lunes 14 de septiembre de 1987

SINGANI koctelero de Guadalquivir

The Strongest gol

LOS GOLES.- Así llegaron los cico goles de The Strongest, ayer, cuando derrotó a San José de Oruro en partido correspondiente al torneo de la Liga Profesional de Fútbol.

The Strongest derrotó a San José (5-0) pero no llegó a convencer del todo al público que ayer asistió al estadio Hernando Siles de Miraflores.

En verdad, los jugadores "atigrados" pusieron todo de su parte para brindar un buen espectáculo. Y lo hicieron pero sin llegar a un nivel por encima de lo regular.

The Strongest se encontró con un rival que le propuso ensuciar el juego con acciones mal intencionadas que sobrepasaron la pasciencia del público y ante la falta de personalidad que mostró el juez cochabambino Víctor Balderrama.

Otro factor que impidió que presenciáramos un buen espectáculo, fue el terreno resbaladizo que soportó una intensa lluvia en las horas de la víspera.

Pero se rescata de entre lo malo, lo que hicieron los "atigrados" para salvar el espectáculo. El esfuerzo que pusieron hizo mucho para que el público se sintiera conforme. A ello se sumaron los cinco goles que le dieron el marco importante al encuentro.

Omar Alegre y Wilson Avila, del medio terreno de The Strongest, aparecieron por primera vez ante el público paceño vistiendo la camiseta oro y negro. Sin alcanzar su mejor nivel, se destacaron y obtuvieron la aprobación de sus parciales.

Germán Panichelli estuvo en una buena tarde y se convirtió en el goleador del partido anotando tres de los cinco goles de su equipo.

La defensa funcionó bien aunque no fue muy exigida y, en general, el grupo que conforma el plantel engranó bien en el juego de conjunto.

De San José no se rescata mucho, podríamos poner que no se rescata nada pero los jugadores que hicieron algún esfuerzo por llevar a su equipo por mejor camino, se merecen un elogio. Sin embargo, el técnico y los dirigentes tendrán que analizar la situación y poner soluciones para superar el mal momento.

SINTESIS DEL PARTIDO

Estadio: Hernando Siles
Arbitro: Víctor Balderrama
Jueces: Edgar Lugones y Marcelo Ortubé.
Recaudación: Bs10.488
Público: 4.081 Libres: 317

The Strongest (5).- Soria, Montaño, Fontana, Martínez (Orellana) y Méndez; Avila, Villegas y Alegre; Ortega, Panichelli y Arce (Ayaviri).

Goles: Alegre 31'pt., Panichelli 33'pt., Panichelli 4'st, Orellana 34'st. y Panichelli 41'st.

San José (0).- Sevilla, C. Cossío, F. Cossío, Palmerola y Vargas; Camacho, Mancilla y Peña; Daza, Acosta y García (Solares).

MARIO ORTEGA.- El buen puntero derecho se convirtió en inquietante atacante de The Strongest. Llevó varias cargas de peligro hacia el arco de Sevilla.

Suecia campeón de billar

MADRID, 13 (EFE).- Suecia ha conquistado el III Campeonato del Mundo de Billar Tres Bandas, por equipos, disputado en la sede la Federación Española, en el que también han competido España, Estados Unidos, Japón, Perú y Egipto.

Los suecos Lenhart y Torbjorn Blonmbahl, padre e hijo, de 24 y 47 años, el segundo de ellos campeón mundial individual de la modalidad de tres bandas, vencieron en la fase final a Estados Unidos por 3-l y a Japón, que defendía el título conquistado en Burdeos en l985, por 4 a O.

NOTABLE.- Los periodistas argentinos calificaron ayer a Milton Melgar como un jugador notable en el partido Boca Juniors-Unión. El equipo boquense ganó 2-0, Melgar conquistó el tanto del triunfo.

Motociclismo

Lawson ganó Premio de Portugal

JARAMA (MADRID), l3 (EFE).-Eddie Lawson, norteamericano de Yamaha, fue el ganador de los 5OO C.C. del Gran Premio de Portugal disputado hoy en el Circuito Madrileño de Jarama, aunque fue su compatriota y compañero de equipo Randy Mamola el protagonista de la jornada.

Mamola, muy agresivo en la salida, fue superado en la novena vuelta, por Lawson, actual campeón del mundo, que al final se haría con el triunfo que le hace mantener sus posibilidades de aspirar a la renovación del centro mundial, al igual que Mamola, a falta de los grandes premios de Brasil y Argentina.

Mamola fue el más rápido en la salida, llevándose tras él a Lawson, Gardner y el francés Cristhian Sarrón. Durante casi una decena de vueltas se mantuvieron estas posiciones, a pesar de los cambios de giro tras giro protagonizaban los mejores hombre de la clase reina.

A partir de la décima vuelta, Lawson se sitúo lider de la carrera, logrando entrar en meta con considerable ventaja sobre sus más inmediatos rivales.

Entrenador de Real Madrid:

"Maradona es un jugador peligroso"

CESENA (ITALIA), 13 (EFE).-Leo Benhaker, entrenador del Real Madrid, manifestó hoy aquí que el argentino Diego Armando Maradona " siempre hace óptimas jugadas y en los últimos treinta metros es peligrosísimo."

El técnico madridista efectúo estas declaraciones tras presenciar el encuentro Cesena-Nápoles, de la Liga Italiana, que finalizó con el triunfo por la mínima diferencia (O-1) del conjunto de Maradona.

"Es el Nápoles que me esperaba, con mucho movimiento y buen juego, declaró el técnico blanco, al término de los primeros 45 minutos de juego del cotejo."

Al opinar sobre la defensa del Nápoles, señaló con cierta ironía que "esta bien, me gustaría que fuese así también en Madrid." Por último, el entrenador madridista, que dejó el estadio l7 minutos antes del final del encuentro dijo que su equipo ganará los encuentros ante el Nápoles.

El Real Madrid se enfrentará al Nápoles, a puerta cerrada por sanción de la UEFA, el próximo miércoles, l6 deseptiembre, en el estadio Santiago Bernabeu, en partido de ida de la primera eliminatoria de la Copa Europea de Campeones de la Liga. El partido de vuelta se jugará en Nápoles el 3O de septiembre.

Racing lideriza las posiciones del torneo argentino de fútbol

BUENOS AIRES, 13 (AP).- El equipo de Racing Club, tras vencer a Talleres de Córdoba por 1-0, quedó único puntero del campeonato argentino de fútbol de primera división, mientras que Independiente derrotó a River Plate por el mismo marcador en el principal cotejo de la tercera fecha.

San Lorenzo de Almagro, con un gol convertido de penal por Walter Perazzo, venció a Estudiantes de la Plata por 1-0, en tanto que Boca Juniors venció merecidamente a Unión por 2-0.

Newell's Old Boys apabulló al Deportivo Armenio por 4-1 y junto con Independiente tienen cinco puntos, uno menos que el puntero del campeonato.

RESULTADOS:

Racing (Córdoba) 2 Instituto (Córdoba) 2; Independiente 1 River Plate 0; Argentinos Juniors 0 Deportivo Español 0; Gimnasia Esgrima La Plata 2 Velez Sarsfield 1; Newell's Old Boys 4 Deportivo Armenio 1; Platense 2 Rosario Central 2; San Lorenzo de Almagro 1 Estudiantes de La Plata 0; Banfield 0 Ferro Carril Oeste 0; Boca Juniors 2 Unión 0; Talleres (Córdoba) 0 Racing Club 1;

POSICIONES:

Racing Club 6 puntos; Independiente 5; Newell's Old Boys 5; Estudiantes de La Plata 4; Rosario Central 4; Ferro Carril Oeste 4; Instituto 4; Gimnasia Esgrima 4; San Lorenzo 4; Deportivo Armenio 3; Argentinos Juniors 3; Talleres 3; Deportivo Español 3; River Plate 2; Platense 2; Boca Juniors 2; Velez Sarsfield 1; Unión 1; Racing (Córdoba) 1; Banfield 1.

Real Madrid puntero del fútbol español

MADRID,13 (AP).- Real madrid, en una nueva y brillante exhibición en el campeonato nacional de fútbol, goleó a Zaragoza 7-l en la tercera ronda, afianzándose como indiscutible lider.

Hacía muchos años que no se registraba en la Liga Española de Fútbol una victoria tan abultada como la de hoy. Real Madrid anotó ya l8 goles en tres rondas.

A tres días del importante encuentro con el Nápoles, de Diego Armando Maradona, para la Copa de Europa, el Madrid como una excelente máquina, con juego fácil, preciso y de alta calidad.

RESULTADOS

Sabadell 2 Mallorca O.
Atlético de Madri 3 Logrones O.
Athletic de Bilbao 1 Celta O.
Velencia l Betis O.
Español 2 Barcelona O.
Sevilla l Murcia 2.
Las Palmas 3 Real Sociedad 2.
Osasuna 4 Valladolid l.
Zaragiza l Real Madrid 7.
Cadiz 2 Gijón O.

Fútbol italiano

Nápoli derrotó ayer a Cesena por 1 a 0

ROMA, ITALIA, l3 (EFE).- Estos son los resultados de la primera fecha de la Liga Italiana de Fútbol que se registraron hoy en distintos escenarios:Ascoli l Roma 1.

Avelino 2 Torino 1.
Cesena O Nápoi 1.
Fiorentina O Verona O.
Internazionale O Pescara 2.
Juventus de Turín l Como O.
Pisa l Milán 3.
Sampadoria de Génova 2 Empoli O.
NapolimAvellino, Pescara, Juventus, Milán y Sampadoria,tras 1 partido liderizan el torneo italiano con 2 unidades.

SENSACIONAL

NUEVO mazda Rx-7

mazda Rx-7
Ahora a su alcance...
para entrega inmediata

Cia. Imp. M. Csapek S. A.
Federico Zuazo 1717- Telfs. 352212 -328538 - 323690- La Paz
Calle Cañoto 100 - Telf. 39449. Santa Cruz

Masiva participación infantil

JAIRO LIZARAZU.- Ganador de los 2.000 metros infantil varones.

Se cumplieron ayer varias pruebas del calendario oficial de atletismo, destinadas especialmente a la categoría menores damas, con el propósito de definir la selección femenina de esta categoría que intervendrá en el próximo torneo nacional de la especialidad a cumplirse en la ciudad de Santa Cruz.

Un marcado entusiasmo entre los participantes, fue el denominado comú en una jornada que no deparó grandes sorpresas, ya que la programación se cumplió dentro de los marcos previstos, con marcas que resultan aceptables y son alentadoras para asistir al nacional con propósitos de conseguir un nuevo título nacional para La Paz.

Considerando que es una categoría especial, la atención de los dirigentes y entrenadores a preparar este elemento infantil, en ambas ramas, deberá ser con el esmero y dedicación necsarias, pues son los futuros valores del atletimo paceño y nacional quienes tendrán oportunidad de elevar mucho más el actual nivel del atletismo y proyectarlo en un futuro inmediato al ambito internacional.

Por todo ello, la jornada de fin de semana (sábado y domingo) resultó i portante, pese a las inclemencias del tiempo que ayer impidieron se logren mejores marcas. Pero, pese a esa circunstancia, los atletas cumplieron con sus pruebas y se retiraron de la pista con la satisfacción que da el haber cumplido consigo mismos y con su club.

INFANTILES.- Jairo Lizarazu se impuso en la prueba de 2.000 metros planos que se cumplió ayer en el estadio Hernando Siles. En la foto inferior Carla Velazquez (853) en los últimos metros de los 1.000 metros planos infantil damas.

Nominaron selección femenina

La Asociación Departamental de Atletismo de La Paz, designó ayer a la selección infantil femenina que se preparará para intervenir en el torneo nacional de esta categoría a cumplirse en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra desde el próximo 24 de este mes.

Luego de las pruebas efectuadas ayer en el estadio Hernando Siles, el equipo paceño de damas, quedó conformado por las siguientes atletas: Carla Velazquez, Angela García, Corina Ayala, Tatiana Rocha, Cecilia Rivas, Viviana Taboada, Ana Paola Perez, Estrella Masoyi, María Palma y Carina Trepp.

Las integrantes de la selección paceña, deberán prepararse adecuadamente para intervenir en el nacional, y se estima que puedan alcanzar un halago para el atletismo paceño.

La selección se la hizo en base al rendimiento que tuvieron en las últimas jornadas y en la de ayer, y de acuerdo a un puntaje acumulado que fue analizado por la Comisión Técnica y los propios dirigentes de la Asociación de Atletismo de La Paz.

ANGELA GARCIA.- La atleta que ocupó el segundo lugar en la prueba de salto largo, cumplida ayer en el estadio Siles.

LANZAMIENTO DE BALA.- La ganadora de esta prueba, Ana Paula Pérez, 13 años, del Colegio Alemán, hizo una marca de 6.46 mts.

Resultados

Los principales resultados registrados ayer en la jornada del atletismo paceño, fueron los siguientes:

100 metros planos, infantil damas, primera serie Angela garcía 14.4 y Sonia Zuñiga 15.2. Segunda serie: María José Zeballos 14.4. Ximena Taboada 14.9 Tercera serie: Carla Velazquez 14.9 y Estrella Masuyi 15.3. Cuarta serie: Corian Ayala 14.0 y Giovana Land 16.1. Quinta serie: Cecilia Rivera 15.0 y Karina trepp 15.2. Sexta serie: María Elba Grandchant 15.1 y Ana Paola Perez 15.2 y Séptima serie: Lorena Czenieneces 12.4 y Paula Jimenez 16.8.

100 metros planos infantil varones, Alejandro Aponte 12.4 y Johan Meneses 12.8

2.000 metros marcha infantil varones Jairo Lizarazu 13.27.5 y Denis Valdo 14.08.5.

Salto Alto infantil damas, Corina Ayala 137 mts. y Vivian Taboada 130 mts.

Salto Largo Infantil damas, María José Zeballos 4.20 mts y Angela García 4.20 mts.

1.000 metros planos infantil damas, Carla Velazquez 3.19.8 y Tatiana Rocha 3.46.7.

Lanzamiento de Bala Infantil damas, Ana Paula Perez 6.46 y Mirtha Verduguez 6.18 mts.

SALTO ALTO.- Corina Ayala, del club San Ignacio fue la ganadora en Salto Alto, con 1.37 mts.

eó a San José: 5-0

INCIDENCIA.- Del partido que jugaron The Strongest y San José, ayer, en el estadio Hernando Siles. Ganaron los "atigrados" en cotejo que, por momentos, tuvo acciones enredadas.

Mal arbitraje

El árbitro del partido, el cochabambino Víctor Balderrama, tuvo una desastrosa actuación en el partido que jugaron ayer, en el estadio Hernando Siles, los equipos de The Strongest y San José, por el torneo de la Liga Profesional de Fútbol.

El juez, debutante en este tipo de confrontaciones, permitió jugadas demasiado bruscas que, felizmente, no alcanzaron mayores tonos de rivalidad entre integrantes de uno y otro plantel. Quizo solucionar esta situación mostrando tarjetas amarillas a cuanto jugador pudo e inclusive expulsando a Ignacio Peña del equipo orureño.

Le faltó personalidad en sus decisiones y dejó que, en varias oportunidades, los jugadores le dijeran de todo. Seguros estamos que recibió insultos al por mayor.

Su falta de personalidad para cobrar hizo que el partido se le escapara de su control pero sin consecuencias mayores.

Apoyamos que el comité de árbitros de la Liga dé oportunidad a nuevos jueces para estas confrontaciones pero, pensamos que esa oportunidad se la debe dar a los árbitros que realmente están capacitados.

VICTOR BALDERRAMA

Apuntes desde el estadio H. Siles

Los jugadores Omar Alegre y Wilson Avila, quienes fueron los últimos en llegar a The Strongest como refuerzos para esta temporada, jugaron por primera vez en La Paz, vistiendo la camiseta "atigrada". Ambos habían debutado en Santa Cruz, el pasado miércoles, en el cotejo que The Strongest empató con Real a un gol.

***

El público que llegó temeroso al estadio Hernando Siles por el clima reinante en La Paz, disfrutó luego del sol que, aunque tarde, se hizo sentir en nuestra ciudad. Poco antes se precipitó una fuerte lluvia.

***

La guardia de la Policía Boliviana que llegó hasta el escenario de Miraflores, nada hizo para detener algunos reclamos airados de jugadores de San José al árbitro del partido. Pudimos apreciar algunos golpes que, sin embargo, no derivaron en otro tipo de acciones. Mal por la guardia de la Policía que debería acudir para poner orden en los espectáculos deportivos.

***

La primera tarjeta amarilla del partido fue para Arnaldo Mancilla de San José. También fueron amonestados en el equipo orureño Vargas, Peña quien luego fue expulsado, Daza y Acosta. En The Strongest fueron amonestados Avila, Villegas y Alegre.

***

Igancio Peña, atacante de San José, se enojó con el árbitro en determinado momento del segundo tiempo. Alfo fuerte le tuvo que decir para que Víctor Balderrama le mostrara la tarjeta roja. Los jugadores del equipo orureño reaccionaron y complicaron la tranquilidad del juez cochabambino.

***

Eligio Martínez fue reemplazado por Néstor Orellana. El paraguayo tuvo que salir para permitir el ingreso de otro extranjero. Fue en un buen momento porque Orellana marcó un gol.

DEBUTANTES.- Wilson Avila y Omar Alegre, debutaron ayer ante el público paceño, en el partido que The Strongest jugó con San José de Oruro.

White Star ganó a Fígaro

White Star derrotó por dos goles a cero a Fígaro, ayer, al cumplirse una nueva jornada del torneo de Primera División "A" de la Asociación de Fútbol de La Paz, en partido preliminar jugado en el estadio Hernando Siles de Miraflores.

Los dos goles de White Star fueron marcados en el segundo tiempo por mediación de su puntero izquierdo Ramiro Estivariz a los 6 y 22 minutos.

El partido estuvo por debajo de lo regular con acciones parejas que inquietaron a los arqueros de uno y otro equipo. Sin embargo, White Star logró aventajar en el juego a Fígaro en la segunda parte y aprovechó errores defensivos para llegar a la victoria.

La próxima jornada del torneo de la Asociación de Fútbol de La Paz, se cumplirá el miércoles, como partido preliminar en ocasión del cotejo que, por la Liga Profesional, jugarán los equipos de Always Ready y Bolívar.

WHITE STAR .- Equipo de la Asociación de Fútbol de La Paz, que venció ayer a Fígaro, en el partido preliminar.

Wilson Avila:

"Partido muy difícil"

WILSON AVILA.- "Fue un partido muy difícil porque ellos se dedicaron a golpearnos desde un principio y a tratar de sacar ventaja de alguna mala manera. Felizmente no nos sometimos a ese juego y logramos tranquilizarnos para llegar al gol. No hicimos un buen partido pero creo que mejoramos mucho en relación a otras actuaciones. El público, especialmente por los goles, debe haberse ido satisfecho del estadio. Estoy contento porque respondí bien en esta mi primera presentación en La Paz vistiendo la camiseta de The Strongest. Voy a seguir trabajando para lograr mi estado óptimo y así darme íntegro al equipo que necesita de fuerza y dedicación".

OMAR ALEGRE.- "El partido nos favoreció desde un comienzo, siempre tuvimos la pelota más tiempo y dominamos en todos los sectores. Los primeros 30 minutos nos complicaron un poco con su juego brusco y hasta mal intencionado. San José no dejó jugar y muchas interrupciones deslucieron el partido. Felizmente, logramos el primer gol y luego nos tranquilizamos. Aprovechamos bien los espacios e incursionamos con mucho peligro hacia el área de San José. Pienso, personalmente, que mi fútbol gustó al público que asistió esta tarde a ver este partido. Todavía no estoy en un buen nivel, me falta adaptarme un poco más al juego de The Strongest".

Farías: "Ganamos merecidamente"

Robles: "The Strongest jugó bien"

El director técnico de The Strongest, Juan Farías dijo, al término del partido, que "ganamos merecidamente" y que "fuimos muy superiores a San José".

Farías se mostró satisfecho por el desempeño de su equipo y manifestó que "todos se dieron íntegros para sacar el resultado favorable". Añadió que "The Strongest está encontrando el juego que le conviene y en poco tiempo, alcanzará el nivel de un buen plantel".

Lamentó que, por momentos, la gente de San José jugó "con muy mala intención" y señaló que "el árbitro dejó jugar fuerte y ocasionó que el partido se hiciera muy regular".

Por su parte, Benjamín Robles, director técnico que hace poco se hizo cargo de San José, reconoció que The Strongest "nos ganó bien el partido porque fue muy superior y más práctico para definir".

"La desesperación de algunos jugadores hizo que jugaramos fuerte pero no creo que haya habido mala intención. Los jugadores que tenemos son jóvenes y se esfuerzan por sacar a adelante a este San José", señaló más adelante Robles.

Añadió que "tenemos que trabajar mucho para reformar este equipo. Hemos perdido muchos puntos y no podemos mantener esa situación".

Raúl Palmerola:

"El árbitro perjudicó"

RAUL PALMEROLA.- "The Strongest nos ganó bien pero, a la vez, el árbitro nos perjudicó demasiado. Yo creo que se parcializó con el equipo local, dejó de cobrar muchas jugadas a nuestro favor y, en cambio, siempre ayudó al desenvolvimiento de The Strongest. Creo que no merecíamos perder por un resultado tan abultado. Además, fueron errores nuestros los que originaron los primeros dos goles del partido. Tenemos que trabajar mucho para mejorar porque la situación en la que estamos es muy incómoda para nuestras aspiraciones. Se conformó mal el equipo y ahora estamos pagando las consecuencias. Ojalá podamos mejarar para los próximos partidos".

ROBERTO SEVILLA.- "Es penoso perder un partido de esta manera. Creo que San José no merecía ser derrotado tan ámpliamente pero nuestros errores fueron bien aprovechados por la delantera de The Strongest. En los primeros 30 minutos controlamos bien el juego pero luego de los dos primeros goles, nos desorganizamos y bajamos mucho el rendimiento. The Strongest se dio cuenta de nuestras fallas y aprovechó casi siempre los errores defensivos. Estoy muy sentido de un golpe que recibí en el hombro izquierdo, ojalá no sea nada serio porque con la expulsión de Ignacio Peña, se suman las bajas en el equipo y no podemos seguir dando ventajas".

BUENOS JUGADORES.- Omar Alegre (izquierda), es víctima de una falta que le comete Arnaldo Mancilla. A la derecha, Germán Panichelli en plena acción. Ambos jugadores "atigrados" se constituyeron en buenos valores del plantel local que derrotó a San José 5-0.

TRIUNFO DE SAN ANTONIO.- El conjunto de San Antonio venció ayer a Simón Bolívar por 2 sets a 0 en el coliseo cerrado Ciudad de La Paz. El torneo oficial de volibol se reanudará el próximo jueves.

CID La Paz y San Antonio se impusieron en volibol paceño

El plantel de CID La Paz dio ayer un paso fundamental en sus aspiraciones de alcanzar el título del torneo de primera de honor al derrotar a Naval por 2 canchas a O en el coliseo cerrado Ciudad de La Paz.

Los parciales que favorecieron a CID fueron de 15-2 y 15-12. El encuentro fue intenso, particularmente, en la segunda cancha en la cual reaccionó el conjunto militar.

Pero pese al esfuerzo, Naval no pudo adjudicarse este chico y de este modo el conjunto dirigido por Leopoldo Arriaza consolidó su ubicación como puntero en el certamen correspondiente a la presente gestión.

GANO SAN ANTONIO

El conjunto femenino de San Antonio derrotó a Simón Bolívar por 2 canchas a O con parciales de 15-11 y 15-6 en el encuentro de semifondo que favoreció íntegramente al equipo de Roberto Frías que consolidó también sus pretensiones para coronarse campeón de esta temporada.

GIMNASIA

El equipo masculino de Gimnasia y Esgrima ganó a ADICA también por 2 a O al iniciarse una nueva fecha del campeonato paceño de volibol con parciales de 15-13 y 15-3.

BUENOS AUSPICIOS.- Con buenos auspicios se realiza el torneo paceño de ciclismo, especialidad de ruta. Ayer se impuso Agustín Jiménez realizando una notable actuación.

Nacional juvenil se disputará en Oruro

Los dirigentes de la Federación Boliviana de Volibol manifestaron que el certamen nacional juvenil damas y varones se disputará en Oruro del 9 al 13 de noviembre de la presente gestión.

Ese fue uno de los temas fundamentales del congreso nacional extraordinario que sesionó ayer con asistencia de dirigentes de varias asociaciones.

Se informó que en el campeonato nacional juvenil participarán todas las asociaciones afiliadas a la Federación Boliviana de Volibol.

EN BENI

Por otra parte, se determinó que el campeonato nacional masculino de clubes campeones, categoría infantil, se desarrollará en Trinidad, en marzo de la próxima gestión. El de damas se celebrará en Cochabamba en el mismo mes.

EQUIPOS ZONALES

Se dispuso que se conformen equipos zonales, en cada departamento, para que las asociaciones impulsen las prácticas de estos planteles con miras a la realización de los Juegos Bolivarianos que se efectuarán en Bolivia.

Fútbol en Colombia

BOGOTA, 13 (AP).- Millonarios venció 3-1 al Deportivo Cali y el campeón América le ganó hoy 2-0 al Unión Magdalena en la trigésimo-primera jornada del torneo de fútbol de Colombia.

Millonarios se consolidó en el liderato con éxito 3-1 ante el visitante Deportivo Cali. El argentino Oscar Eduardo.

Cobreloa con esperanzas

GUAYAQUIL (ECUADOR), 13 (EFE).- Cobreloa mantiene las esperanzas de llegar a la final de la Copa Libertadores de América según declaró aquí Jorge Luis Siviero, entrenador del elenco chileno que realiza entrenamientos para enfrentar el martes al local Barcelona.

Cobreloa, que llegó ayer sábado a esta ciudad, inició en la mañana de hoy sus entrenamientos y tras un descanso de varias horas reanudarán su preparación en la noche en el estadio Los Samanes.

Los jugadores de Cobreloa se mostraron ayer confiados en el triunfo ante Barcelona en el cotejo del martes, luego del cual deberán enfrentar como visitantes al América de Cali, en el marco de la semifinal del grupo A de la Libertadores.

Jorge Luis Siviero declaró ayer a la prensa luego de su llegada, que el partido del martes será "difícil", pero que su equipo va a "rendir el máximo".

Por su parte, el capitán del elenco chileno había declarado que si bien el Barcelona está prácticamente eliminado, ha demostrado que es "peligroso como local" pese a lo cual "estamos dispuestos a vencerlo".

Cobreloa y América de Cali encabezan el grupo semifinal de la serie, mientras que el Barcelona no ha conseguido un sólo punto, y deberá enfrentar como visitante al América de Cali, en un partido que para el equipo ecuatoriano es prácticamente de mero trámite.

RETORNO.- Los jugadores y dirigentes que participaron en el campeonato nacional de tenis de mesa, damas y varones, retornaron ayer a sus distritos de origen. Oruro se fue proclamado campeón. En la fotografía Daniel Morales, de Sucre.

Agustín Jiménez fue proclamado vencedor del certamen de ruta

Agustín Jiménez se impuso ayer en la prueba de ruta "Doble Calamarca" que se desarrollo sobre 76 kilómetros, como parte de la programación oficial de la Asociación Departamental de Ciclismo de La Paz.

Jiménez, perteneciente a la categoría mayores y representante del club Soboce cumplió el recorrido en un tiempo calificado de bueno, y fue seguido por José Callisaya del club Punto Blanco.

Al proporcionar el informe respectivo, el dirigente Alejandro Claure, dijo que se abstenían de dar a conocer los resultados oficiales, debido a que participarán en un próximo torneo nacional en Santa Cruz, y por lo mismo preferían evitar dar a conocer esos resultados.

En la categoría menores, también sobre 76 kilómetros, Justino Claure fue el ganador, Dieter García fue segundo, Hans Villalpando tercero, Sandro Mitta cuarto y Ernesto Juarez sexto. Todos los corredores representantes del club Punto Blanco.

En categoría juvenil, Alejandro Mamani del club Soboce fue el vencedor, seguido de Alvaro Huanca y Patricio Achá, estos últimos del club Punto Blanco.

En categoría masters se registró la solitaria participación de Benigno García.

Finalmente en categoría infantil, se cumplió la "Doble San Antonio" sobre 50 kilómetros, y el ganador fue Ruben Flores, segundo Rodolfo Huanca y el tercer lugar para Nathan Claure, todos del club Punto Blanco.

Carlos Sainz ganó en Cochabamba

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- El corredor paceño Carlos Sainz al mando de su coche número dos fue el brillante ganador de la competencia nacional de karting que se cumplió esta mañana en el circuito de la zona del Estado Departamental "Felix Capriles".

Una conducción serena y equilibrada del vencedor le permitió imponerse luego de las cuarenta vueltas al circuito con un tiempo de 37 minutos 25 segundos y 02 centésimas. Segundo clasificó otro piloto paceño, Roberto Nelkenbaum, estableciendo para las cuarenta vueltas 37 minutos, 40 segundos y 70 centésimos.

Para completar la jornada victoriosa de karting de La Paz, Fernando Olivares con la máquina número 5 se ubicó en la tercera posición al marcar un tiempo de 37 minutos, 50 segundos y 07 centésimos. La gran decepción fue la actuación de Miguel Angel Barragán quién no pudo completar la carrera habiéndose retirado en la octava vuelta de la segunda manga.

Por otra parte los corredores cruceños se constituyeron en grandes animadores habiendo clasificado dentro de los diez primeros de la competencia, hecho que demuestra que Santa Cruz, a pesar del poco tiempo de la práctica de este deporte, alcanza rápidos progresos.

La competencia alcanzó el éxito esperado por los organizadores quienes, sin embargo, deberán corregir algunas fallas para futuras competencias, especialmente en el cronometraje , ya que los resultados finales tuvieron que ser aguardados por varias horas en perjuicio de los medios de información.

EL GANADOR.- Carlos Sainz logró ayer una significativa victoria en el torneo nacional de karting que se cumplió en Cochabamba. El piloto paceño festejó su merecida conquista. (Foto PRESENCIA, Cochabamba).

PARTIDA.- Nuevos pilotos se dieron cita en Cochabamba, para brindar un espectáculo diferente, al cumplirse ayer una nueva fecha del calendario nacional de karting en Cochabamba. (Foto PRESENCIA, Cochabamba).

Clasificación

1.- Carlos Sainz	La Paz	(2)	37' 25" 02/100 40 vueltas
2.- Roberto Nelkenbauen	La Paz,	(4)	37' 40" 70/100 40 vueltas
3.- Fernando Olivares	La Paz	(5)	37' 50" 07/100 40 vueltas
4.- Eduardo Irusta	Sucre	(20)	38' 50" 07/100 40 vueltas
5.- Pity Quintanilla	Santa Cruz	(63)	38' 08" 33/100 39 vueltas
6.- Alvaro Jiménez	Santa Cruz	(60)	38' 11" 60/100 39 vueltas
7.- Wilson Alvarez	Santa Cruz	(69)	38' 26" 86/100 39 vueltas
8.- Abraham Salomón	Cochabamba	(46)	38' 20" 31/100 38 vueltas
9.- Germán Ritcher	Santa Cruz	(66)	38' 42" 68/100 37 vueltas
10.- Gonzalo Blanco	Cochabamba	(18)	38' 45" 86/100 37 vueltas.

Posteriormente clasificaron: Alvaro Abroquino (CBBA), Roberto Marzana (Sucre), Rudy Rivera, Mauricio Mendez, Ramiro Blanco, Alberto Alem, Ocky Eterovic (CBBA) y Fernando Olmos (La Paz).

En la categoria juvenil fue ganador Pablo Franulic, de la ciudad de La Paz.

EN ACCION.- Los diferentes pilotos, en acción durante el desarrollo de la cuarta competencia nacional de karting que se efectuó ayer en Cochabamba. Demostraron pericia y habilidad. Fue una linda fiesta deportiva que reunió a representantes de La Paz, Santa Cruz y naturalmente Cochabamba. (Foto PRESENCIA, Cochabamba).

ESPECTACULAR.- Así resultó el torneo nacional de hipismo que culminó ayer en Cochabamba. Jinetes y caballos mostraron al público una faceta diferente en el Country Club de la ciudad del Valle. (Foto PRESENCIA, Cochabamba).

Resultados del concurso nacional de hipismo

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA) DEPORTES.- Estos fueron los resultados finales del torneo nacional hípico que se realizó en esta ciudad desde el pasado jueves 10 y que culminó esta tarde en el picadero del Country Club de esta ciudad.

CATEGORIA MASCOTAS 11 AÑOS

1.- Patricia Ovando	Tostado	ADEC	147 puntos
2.- Moira Gasser	Ebano	JCSC	146 puntos
3.- Guillermo Montaño	Madame Rouge	CHSC	146 puntos
4.- Deborha Gasser	Vinjiac	LCSC	143 puntos
5.- Carlos Aquin	Ancohuma	CEM	93 puntos

CATEGORIA MASCOTAS 12-13 AÑOS

1.- Gonzalo Alborta	Sandokan	CHSC	149 puntos
2.- Hugo Alvarez	Khatu	CEM	147 puntos
3.- Georgio Juill	Amadeus	JCS	140 puntos
4.- Felipe Galdo	Duquesa	ADEC	135 puntos
5.- Iván Melgar	Monseñor	CHSC	131,5

CATEGORIA CABALLOS NOVICIOS

1.- Orlando Montoya	Tostado	ADEC	146
2.- Orlando Montoya	Amadeus	ADEC	143
3.- Luis Beltrán	César	CEM	140
4.- Ricardo Montaño	Madam Rouge	CHSC	137,5
5.- Giovani Tomsic	Black Jack	ADEC	137

CATEGORIA INFANTIL

1.- Daniel Bedoya	Aratreito	CHLS	172,5 puntos
2.- Carlos Peñaloza	Regalón	ADEC	168
3.- Carlos Montaño	Poppe	CHLS	167
4.- Ximena Mercado	Vinjac	JCSC	163
5.- Carlos Montaño	Kaifa	CHLS	161.5

SIMBOLOGIA

CHLS Club Hipico Los Sargentos La Paz
ADEC Asoc. Deportes Ecuestres Cochabamba
JCSC Jockey Club Santa Cruz
CHSC Club Hipico Santa Cruz
CEM Centro Ecuestre Militar La Paz
CHLC Club Hipico Los Centauros

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES ENTEL BOLIVIA

INVITACION
ATENCION DE SERVICIO DE TE

SE INVITA A PERSONAS NATURALES Y JURIDICAS ESPECIALIZADAS EN EL RAMO, PRESENTAR SUS PROPUESTAS PARA LA ATENCION DEL SERVICIO DE TE Y/O REFRIGERIO PARA INSTITUCION DESCENTRALIZADA DEL SECTOR PUBLICO, ASIMISMO NO PODRAN PARTICIPAR PERSONAS QUE ANTERIORMENTE HUBIERAN ATENDIDO EL SERVICIO DE REFRIGERIO.

MAYOR INFORMACION SE PROPORCIONARA EN CALLE AYACUCHO Nº 267, 7mo. PISO, DIVISION DE SERVICIOS GENERALES.

LA PAZ, 11 DE SEPTIEMBRE DE 1987

Daniel Bedoya ganó en infantiles

El jinete infantil Daniel Bedoya, montando Amaretto, ganó la prueba de su categoría en la programación nacional ecuestre quye se desarrollo ayer en el picadero del Country Club Cochabamba.

Fue, en la jornada de ayer, la única victoria del representante del club hípico Los Sargentos de La Paz.

En su mayoría, binomios de Cochabamba y Santa Cruz acapararon la mayoría de las victorias en las pruebas desarrolladas ayer.

El torneo nacional hípico que se realizó en Cochabamba fue en homenaje a su efemérides departamental, y tomaron parte representaciones de diferentes clubes de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba.

El certámen, según refirieron sus organizadores, alcanzó el éxito deseado y se cumplieron todas las pruebas programadas.

El picadero del Country Club en Cochabamba, es un escenario que reune las condiciones para la práctica de esta disciplina deportiva.

Blooming ganó a Wilsterman : 1-0

Juan Carlos Sánchez marcó el tanto

SANCHEZ EN ACCION.- El centroatacante Juan Carlos Sánchez se apresta a conectar un cabezazo hacia el arco de Wilsterman. El triunfo correspondió al plantel cruceño. (Telefoto PRESENCIA Santa Cruz).

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- Un remate fuerte de Juan Carlos Sanchez, encontró al arquero Terrazas de Wilsterman adelantado , y por encima la pelota entró al lado izquierdo del arco. Fue a los 21 minutos de la segunda etapa y Blooming alcanzo hoy el único gol del partido.

En la octava fecha de la primera ronde de la Liga Profesional de Fútbol Booming ganó a Wilsterman con un trabajo dificil, pero no pudo reeditar las acciones que brindó en un partido similar jugado en el pasado campeaondo de la Liga, precisamente en el estadio "Ramón Aguilera" vendiéndolo por doce goles a dos, el 20 de febrero.

Poco más de 3.400 personas asistieron hoy al encuentro que por momentos tuvo jugadas bruscas. Noventa minutos de juego desordenado, sin mostrar ninguno condiciones técnicas aunque si se vio entrega y velocidad. El público salió más o menos contento.

Blooming, como dueño de casa dominó la mayor parte del partido, pero la victoria alcanzada por la mínima diferencia, le fue dificil. Encontró a un Wilsterman renovado que atacó y llegó por lo menos en tres ocasiones con contragolpes. El primero a los 9 minutos de empezar el encuentro cuando Otahola le entregó la pelota a un contrario estando libre y frente al arzco.

Un primer tiempo sin muchas emociones, con peloteos enredados y donde los arqueros tanto de Blooming como de Wilsterman sólo atinaron a lanzar pelotas largas. Juego enredado y sin variantes definidas.

Después de ir al descanso con el resultado de cero a cero, el partido se renudó con más confianza en los jugadores de Blooming. Mejor organizados se abrió la marca con jugadas cortas y facilmente se llegó al campo de Wilsterman. Desde los 17 minutos de este periodo los jugadores de Wilsterman recurrieron al juego duro. De las 7 tarjetas amarillas del partido 6 fueron para los visitantes.

A los 21 minutos Wilsterman, por intermedio de Almada y Ramallo, armó un contragolpe adelantando a todos sus jugadores, sin embargo, tuvo un efecto desastroso, porque Blooming, con Sánchez, tuvo la mejor oportunidad y la aprovechó marcando el gol. Nada pudo hacer Terrazas que hoy fue el mejor hombre de los visitantes. Con precisión la pelota salió elevada de los pies de Sánchez, pasó por encima en boleada y se clavó casi en el ángulo izquierdo.

A partir de ese momento Blooming atacó con más insistencia, hubo desesperación en los jugadores del Valle en tanto qxe el director técnico Victor Barrientos se movia nerviosamente gritando al árbitro que, en su opinión, cobraba para favorecer al equipo local. Sobre los 40 Sánchez estuvo otra vez cerca del gol y Terrazas desvió con los puños la pelota.

BLOOMING (1).- Barrero, Herrera, Noro, Coimbra y Néstor Vaca. Castillo, Vargas y Paniagua. Sánchez, Alúl (Méndez) y Rojas.

WILSTERMAN(0).- Terrazas, Vera, Clares y Villalon. Campos, Cortez, Villarroel, Luna. Almada, Otahola y Ramallo (De la Fuente).

Victor Barrientos:

Arbitro se parcializó con Blooming

SANTA CRUZ, 13 (PRESENCIA).- El director técnico de Wilsterman, Victor Barrientos, responsabilizó hoy aquí al árbitro, Alberto Lizme, de haberse parcializado con Blooming que ganó a su equipo por l a O en el estadio "Tahuichi" Aguilera.

Barrientos, visiblemente molesto dijo que no fue un partido de caballeros, sino que los jugadores de Blooming salieron con clara intención de lesionar a sus hombres, "ustedes los vieron," dijo a los periodistas.

Dijo que los locales " jugaron fuerte, con un árbitro que estaba a su favor y un público parcializado." Indicó que Wilsterman es un equipo joven que seguirá trabajando para recobrar confianza."

Subrayó que pese a los esfuerzos que se realizan no se puede alcanzar los resultados esperados, creo que también nos falta un poco de suerte para salir del mal momento en el que nos encontramos, añadió.

TERRAZAS DOMINA LA PELOTA.- El arquero de Wilsterman, Terrazas, domina en lo alto el balón ante la arremetida del jugador Méndez, de Blooming. El partido favoreció a los cruceños que vencieron por 1-0. (Telefoto PRESENCIA Santa Cruz).

Nito Veiga:

"Nos falta mucho aún"

SANTA CRUZ, 13, (PRESENCIA "Tenemos que trabajar más para el partido contra Oriente Petrolero del próximo domingo y también para enfrentar a Bolivar, para ser grande... hay que que tratar de ganar a los grandes", dijo hoy Nito Veiga, director técnico de Blooming.

El argentino dijo que se advirtió progresos en el equipo: "pienso que mejoraremos el medio campo que es el sector donde estamos fallando," expresó el director técnico tras concluir el partido con Wilsterman al que su equipo ganó por l a O.

Indicó que se pudo haber hecho un mejor partido, pero que Blooming no tuvo armonía en el medio campo. Con el ingreso de Andrada (lesionado) superaremos este inconveniente aunque aquí todos son importantes.

Blooming, sostuvo, irá mejorando paulatinamente a medida que avance el tiempo. Dijo que el próximo domingo se sabrá, en el clásico cruceño, si Oriente se va o Blooming se acerca.

Indicó que "hay un montón" de expectativa en el público por este partido, pero que su equipo tienen más de tranquilidad con este triunfo. Los resultados, añadió, nos dirán donde estamos.

EN PROCURA DEL BALON.- Los jugadores Vera, izquierda, y Néstor Vaca disputan el balón en el partido que ganaron los integrantes de Blooming. El plantel de Wilsterman no puede consolidar su juego, dejó dudas sobre su futuro. (Telefoto PRESENCIA Santa Cruz).

Aurora se impuso a Litoral por 2 a 1

COCHABAMBA, 13 (PRESENCIA).- Un difícil triunfo logró esta tarde Aurora al imponerse por dos goles contra uno a Litoral de La Paz, en partido jugado en el estadio Felix Capriles al iniciarse la disputa de la octava fecha del certámen liguero 1987.

La victoria del equipo celeste comenzó a vislumbrarse en la primera etapa en la que mostró mejor juego para lograr una rápida ventaja de dos goles que fueron anotados a los 7 minutos por Bacas y a los 16 minutos del mismo período por Romero.

Litoral estuvo cerca de un empate que, de conseguirlo, hubiese sido totalmente justo porque los tricolores fueron superiores en la segunda mitad de juego. A los 19 minutos Gutierrez marcó el gol del descuento y a partir de ese momento, Litoral buscó afanosamente el empate sin conseguirlo.

Aurora se mostró más incisivo y con mayor aplomo para jugar sobre el campo adversario desde el inicio mismo del cotejo, gracias al buen trabajo de su mediosector y la presencia en ofensiva de Fontana que se encargaba de abrir la defensa rival.

Litoral no pudo encontrar la forma de frenar al rival por lo que el dominio de Aurora fue claro en esa primera etapa, como fue claro el resultado que iba logrando, sin embargo Aurora no supo mantener el ritmo y lo que parecía terminaría en una goleada se fue diluyendo.

En el segundo tiempo se dio un vuelco radical en las acciones de ambos planteles. Aurora parecía conformarse con la diferencia y Litoral aprovechaba para volcarse con todo sobre campo celeste arrinconando prácticamente a su adversario que solo atinaba a salir de vez en cuando en base a contragolpe.

El dominio de los tricolores encontró sus frutos con el gol que los acercaba al empate. Lo buscaron afanosamente y con todas las armas nobles, fracasando en su intento porque Litoral mostró hoy nuevamente que no tiene un hombre que defina ya que desperdició varias oportunidades de gol.

En resumen, un partido de trámite agradable con dos períodos totalmente diferentes. La primera etapa favorable a los celestes que justificaron su victoria parcial. En el segundo tiempo Litoral fue el triunfador en el fútbol, pero no le alcanzó para llegar al empate que bien se lo merecía.

INCIDENCIA.- Del partido que jugaron ayer en Cochabamba los equipos de Litoral y Aurora, con el triunfo de los dueños de casa por dos goles contra uno (Foto PRESENCIA, Cochabamba).

GOL DE LITORAL.- Gutiérrez fue el autor del gol del descuento para Litoral, en el partido que jugaron ayer en Cochabamba. Litoral retornó anoche, y sus jugadores coincidieron en señalar que merecieron mejor suerte en el partido ante Aurora. (Foto PRESENCIA, Cochabamba).

Opiniones - Opiniones

DECLARACIONES DE TECNICOS Y JUGADORES.-

CARLOS TRIGO, DT DE AURORA: La verdad es que pudiendo sacar una victoria fácil tenemos que terminar el partido sufriendo. Se vino abajo el esquema y no pudimos soportar el ritmo de Litoral que estuvo a punto de empatarnos.

Agregó, luego: "Este resultado, sin embargo, es importante para Aurora ya que nos permite salir de una zona un poco difícil, debemos trabajar para darle continuidad a este equipo porque sino frente a otro adversario que tenga capacidad de definición no sólo empataremos sino que podemos perder".

WILFREDO CAMACHO DT. LITORAL: "Fueron dos etapas muy diferentes. Hasta los 35 minutos del primer tiempo Aurora jugó bien y nos marcaron dos goles con jugadas simples que fueron bien ejecutadas.

En el segundo período las cosas mejoraron para Litoral y conseguimos amarrarlos en su zona y merecíamos empatar".

Luego, dijo: "Lamentablemente falta serenidad para definir ya que fueron, no sólo una, sino varias oportunidades de gol desperdiciadas. Esta visto que se siente la ausencia de un goleador y Silva puede ser la solución cuando este recuperado". Repito, Litoral merecía el empate".

ABELARDO ROJAS JUGADOR DE AURORA: "Estoy contento por los dos puntos que logramos pero no me satisfizo el rendimiento del equipo, luego de un buen comienzo nos fuimos quedando y Litoral hizo los méritos suficientes como para igualar el partido, esta vez la suerte estuvo de nuestro lado y nos permitió llevarnos los dos puntos".

GUTIERREZ JAIME A. AUTOR DEL GOL DE LITORAL: "Lo más justo era el empate, todos lo vieron hicimos los méritos suficientes y otra vez tenemos que conformarnos con la derrota". Agregó, luego: "Lo que le está haciendo falta a Litoral es que haga goles. Gestamos varias oportunidades y lamentablemente no podemos anotar, me incluyo porque al margen del gol me perdí la ocasión de hacer el gol del empate por apresurarme un poco, lástima, en otra será".

Portugal campeón infantil de fútbol

CARACAS, 13 (AP).- Oporto, de Portugal, se tituló hoy campeón del II torneo internacional de fútbol infantil Copa Simón Bolivar después de derrotar 7-6 a Boca Juniors, de Argentina, en partido arduamente disputado en el estadio Olímpico de esta capital.

El encuentro fue definido mediante tiros de penal debido a que ambos equipos quedaron empatados 1-1 al final del tiempo reglamentario de 70 minutos y un tiempo extra de 20 minutos.

Boca Juniors opuso su excelente juego de conjunto para controlar la agresividad de los portugueses y jugó a la contraofrensiva en base a la calidad de Luis Mederos, Claudio Isa y Marcelo Ganci.

ATAQUE.- Uno de los muchos ataques que generó Litoral, sobre todo en el segundo tiempo, sobre la portería del arquero de Aurora. Litoral estuvo cerca de lograr la igualdad, que a nadie le hubiera extrañado. (Foto PRESENCIA, Cochabamba).

Síntesis del partido

Estadio Félix Capriles
Entradas vendidas 2.066 recaudación 5.959 bolivianos
Arbitro: Luciano Vaca (regular), jueces de línea Fidel Tarquino y Willy Calizaya.
AURORA (2): Leyva , Vidal, N. Rojas, Flor Vera, Carvajal, Romero, Paniagua, Bacas, Ledezma, Fontana, Rojas Abelardo. Alternaron Vallejos y Méndez.
LITORAL (1): Zitta, R. Vargas Urizar, Céspedes, Bautista, Gutierrez, Zambrana, Enriquez, Figueroa, E. Vargas, Gomez.
Goles: Jorge Bacas 7' y Severino Romero 16', primer tiempo Aurora.
Gutierrez 19' segundo tiempo Litoral.

PRESENCIA
Yacuiba
Agente:
Daniel Jara Zegarra

MAQUINAS.- En pleno proceso de reparación las máquinas que en un futuro próximo estarán al servicio de los apostadores de LODEBOL.

Ultiman detalles de reapertura de Lodebol

Los concursos de pronósticos deportivos LODEBOL, serán reactivados próximamente por Lotería Nacional, como se anunció oficialmente hace poco.

Carlos Velazco, encargado de la organización de los juegos, dijo que LODEBOL "se implantará nuevamente en las ciudades de La Paz, Oruro, Cochabamba y Santa Cruz", aunque no aseguró la fecha en que comenzará esta nueva temporada de pronósticos deportivos.

Dijo que se está empleando un sistema "más profesional" para esta oportunidad y que "será garantizada cada apuesta".

Añadió que las máquinas que tiene Lotería Nacional, "están en buenas condiciones" y que han sido sometidas a un "riguroso mantenimiento" para evitar fallas posteriores.

Los concursos de pronósticos deportivos estarán controlados, semanalmente, con el apoyo de agencias autorizadas distribuidas en todo el país.

La recepción y venta de apuestas, según informó Velazco, serán efectuadas exclusivamente por intermedio de las agencias autorizadas y debidamente acreditadas por Lotería Deportiva Bóliviana.

"Más adelante, de acuerdo a nuestras posibilidades de mejorar nuestra infraestructura, veremos la manera de llegar a otras regiones del país porque pensamos que no debemos dedicarnos solo a La Paz, Oruro, Cochabamba y Santa Cruz".

RESPONSABLE.- Carlos Velazco, uno de los personeros de LODEBOL dijo que todo esá listo y que pronto comenzará su reapertura.

TRACTORES
D76- ó D7F
CATERPILLAR- COMPRO DOS USADOS EN PERFECTO ESTADO DE FUNCIONAMIENTO PAGO AL CONTADO.
OFERTAS SOLAMENTE DOMINGO-LUNES Y MARTES .
TELFS.: 791178-793548

En Oruro

Always Ready goleó 6-1 a selección de AFO

ORURO,13. (PRESENCIA).-El plantel de Always Ready,- realizando una buena actuación, goleó ayer a la selección de la Asociación de Fútbol de Oruro por 6-1 en el estadio "Jesús Bermúdez".

El encuentro de caracter amistoso sirvió de entrenamiento al conjunto dirigido por el argentino Norberto Fernández, quien se mostró muy nervioso, parece que el entrenador anda con los nervios de punta.

Always Ready fue un amplio dominador del encuentro por mayor capacidad, experiencia y algunos atisbos de calidad técnica. Este plantel participa, con buenos auspicios, en la Liga profesional de Fútbol.

Los goles fueron marcados por Almagro, en tres ocasiones; Obed,en dos, y Rivera en una una , en favor del equipo paceño. Descontó para el plantel de la AFO el jugador Ledezma.

Unas 200 personas aproximadamente se instalaron en el estadio "Jesús Bermúdez" desafiando a una persistente lluvia que cayó sobre la Ciudad de Pagador.

El jugador Obed, qué habitualmente se desempeña como defensor, sorprendió con una notable actuación en el ataque del equipo "millonario." Rubricó su presentación, como delantero, con dos excelente goles.

El equipo orureño no pudo accionar con claridad, porque la cancha estaba mojada, pero particularmente debido a la diferencia futbolística entre ambos conjuntos.

EQUIPOS

El plantel vencedor presentó a Ritondale, Sanz,Enriquez,Rodriguez, Rivera, Vargas, Oropeza,Coronel, Alvarez y Marino. Alternaron: Obed, Almagro, lampa-relli y Pérez.

El seleccionado de AFO jugó con Negrete, Copa, S. Zurita, Vásquez, Cortez, Porcel, López, Bilbao, Gutiérrez, M. Zurita y Ledezma. Arbitró el encuentro Freddy Tito.

ALWAYS READY.- Plantel titular del Club Always Ready, que ayer se presentó en Oruro. El miércoles, en el estadio Hernando Siles tendrá un difícil compromiso ante Bolivar en la continuación del torneo de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

GOLEADORES.- Fernando Salinas es uno de los goleadores de la Liga, que comparte esa ubicación con Antelo y Panichelli. Hirano también aporta su cuota goleadora en Bolivar. Ambos esperan cumplir y marcar goles el miércoles ante Always Ready.

Bolívar entrenó ayer

Bolívar entrenó ayer en su campo deportivo de Tembladerani, preparándose convenientemente para encarar su próximo compromiso del miércoles frente a Always Ready, que se cumplirá en el estadio Hernando Siles, a partir de las 20 horas de ese día.

En el entrenamiento de ayer se hizo presente el jugador Civagnoli que llegó en las últimas horas a la ciudad y de inmediato se puso a órdenes de Jorge Habegger, director técnico del plantel celeste.

Bolívar encara con mucha responsabilidad y optimismo su preparación, pues desea demostrar, una vez más, que es un cuadro homogeneo y con condiciones de adjudicarse los puntos, hasta alcanzar una nueva clasificación a la Copa Libertadores de América, meta trazada por dirigentes y cuerpo técnico para esta gestión futbolística.

Para hoy se anuncia una nueva sesión de prácticas, donde se incidirá en la parte futbolística, para permitir que pueda esbozarse la conformación del plantel titular que enfrentará a los "millonarios" en el encuentro del miércoles próximo.

ALWAYS READY

El primer plantel del club Always Ready, retornó anoche de la ciudad de Oruro, donde se presentó en cumplimiento de un acuerdo anterior enfrentando a la selección de la Asociación de Fútbol Oruro (AFO), en partido de práctica para el que sostendrán el miércoles frente a los celestes.

El técnico del plantel, Norberto Fernández, continuará con los entrenamientos habituales y sus integrantes esperan realizar una buena actuación ante un rival que será exigente.

OBTENGA REEMPLAZOS PARA LAS MANGUERAS HIDRAULICAS GATES CON RAPIDEZ
Gates USA
ALIANZA Ltda.
Calle Sucre 901 esq. Jenaro Sanjines
Telf. 351206-La Paz
EN SANTA CRUZ: "IMPORTACIONES MUÑOZ" 24 de Septiembre 532-Telf. 33035

La Paz, Bolivia, lunes 14 de septiembre de 1987 PRESENCIA

"Quiero triunfar en Bolivia"

"Quiero triunfar en el fútbol de Bolivia. Ahora tengo la oportunidad jugando en el primer plantel del club Always Ready, y no quiero desaprovecharla. Para esto trabajo con responsabilidad para brindarle todo lo que sé a la institución que contrató mis servicios como jugador profesional y es por eso que deseo superar mi juego en cada partido", manifestó el destacado jugador del CAR Hugo Álvarez.

TRAYECTORIA

Hugo Alvarez nació en Bahía Blanca, provincia de Buenos Aires, el año 1961, en la actualidad tiene 26 años. Comenzó a jugar al fútbol cuando tenía 13 años en las inferiores del club Temperley de la Argentina.

"Pasé -nos cuenta- por todas las divisiones de esa institución hasta debutar en e la primera el año 1981. Ascendí con Temperley a la primera "A" del fútbol argentino el año 1982, cuando dirigía el equipo Carlos Pachamé. En esa oportunidad jugamos un octagonal con Gimnasia, Atlanta, Chacarita y otors equipos logrando clasificar con San Lorenzo".

"Después -dijo- tuve tres posibilidades de pasar a jugar al fútbol español, pero Temperley no aceptó transferirme y decidí jugar dos años firmando el contrato respectivo por el 20 por ciento, con la finalidad de quedar libre cuando pasarán los dos años que estipulan los reglamentos de la Asociación de Fútbol Argentino. Antes de llegar a Bolivia jugué en Rafaela y después me habló el empresario Jorge Sarlione para que viniera a este país".

Hugo Alvarez llegó a Bolivia el pasado año para jugar en el equipo de The Strongest. El cuerpo técnico de la institución y los dirigentes decidieron contrar al jugador ya que necesitaban un un número 10, pero Alvarez se lesionó y no pudo participar con Strongest en la Copa Libertadores de América por lo que su transferencia no se concretó.

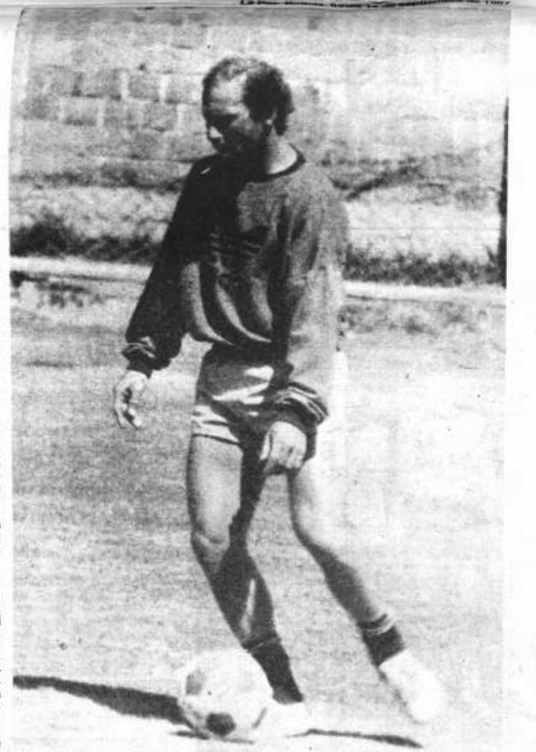
Cuando el club Always Ready comenzó a conformar su plantel para participar en el campeonato de la Liga, Hugo Alvarez coversó con los dirigentes de la institución y fue contratado para jugar la presente temporada.

En los partidos que ya jugó, hasta la fecha, viste ndo la casaca albirroja, Alvarez demostró sus condicones de buen jugador y su habilidad. Va en camino de convertirse en una de las piezas fundamentales de la conformación de Always Ready, y su rendimiento fue aceptado por el cuerpo técnico de la institución.

Los aficonados al fútbol ya lo reconocen como un jugador habil y de buen trato a la pelota las comparaciones con otros exjugadores de Always Ready salen a relucir y muchos consideran que tiene un juego similar a Mario Di Meglio, quien se destacó en el equipo de la banda roja.

Con relación a su rendimiento Alvarez dice:"El pasado domingo frente a Oriente Petrolero jugué un buen partido. El equipo mejoró su rendimiento y eso nos favorece a todos, pero debemos seguir trabajando para lograr clasificar con Always Ready a las finales del torneo de la Liga.Este es uno de nuestros objetivos y una oportunidad de demostrar que es uno de los buenos equipos del campeonato.

ENTRENAMIENTO.- Hugo Alvarez, trabaja junto a sus compañeros de Always Ready para mejorar su rendimiento y demostrar toda su capacidad futbolística en los partidos que el plantel de la institución juega pr el campeonato de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano.



HABILIDAD.- Una de las virtudes del destacado jugador de Always Ready, es su habilidad. Esto lo demostró que jugó defendiendo los colores de Always Ready. Hugo Alvarez maneja bien el balón, pero además tiene la virtud de los remates de tiro libre.

"Bolívar es un rival difícil"

El primer plantel del club Always Ready jugará el próximo miércoles uno de sus encuentros más difíciles en el campeonato de la Liga Profesional del Fútbol Boliviano, cuando enfrente al conjunto del club Bolívar.

Con relación a ese partido, Hugo alvarez manifiesta:"Bolívar es un rival difícil. Cuenta con buenos jugadores, pero nosotros nos tenemos confianza para lograr un resultado positivo", agregó.

"Durante la pasada semana Always Ready trabajó para superar algunos errores. En los anteriores partidos que jugamos el medio campo no funcionó como todos esperábamos, pero en el último partido, frente a Oriente Petrolero, jugamos mucho mejor. Poco a poco vamos adquiriendo más confianza".

"En el fútbol no hay secretos, todo se logra con esfuerzo y sacrificio. Y todos los que jugamos en Always Ready estamos conscientes de esto, así que continuamos nuestro trabajo para mejorar en cada partido y rendir más", dijo.

Cuando le consultamos sobre los equipos que consideraba como los más fuertes del presente campeonato de la Liga manifestó:"Creo que Bolívar, The Strongest, Oriente Petrolero y Blooming son los planteles más difíciles. Los cuatro cuentan con buenos jugadores".

Agregó:El fútbol boliviano está en camino de trascender a nivel sudamericano. Hay jugadores de excelentes condiciones técnicas como el caso de Ramiro Castillo, Eduardo Villegas, Milton Melgar que juega en Boca y otros jóvenes valores que van demostrando sus condiciones. Y esto es positivo porque los clubes son más competitivos".

BUEN DESEMPEÑO.- Hugo Alvarez, tuvo un buen desempeño en los partidos que jugó, hasta la fecha, integrando el plantel del club Always Ready. Demostró su habilidad y va en camino de ser una de las piezas fundamentales de la conformación del CAR.

"Always Ready es un equipo con futuro"

"Always Ready es un equipo con mucho futuro. Tiene un plantel de 25 jugadores y la mayoría son jóvenes con condiciones técnicas y físicas. Norberto Fernández está realizando buen trabajo y el objetivo es estar entre los planteles que clasifiquen para jugar la fase semifinal del torneo liguero", manifestó Hugo Alvarez, cuando le pedimos su opinión sobre el conjunto del CAR.

"Considero que el partido frente a Oriente Petrolero fue, hasta la fecha, uno de los mejores que jugamos. En Santa Cruz la prensa elogió nuestro rendimiento y eso nos dio más confianza porque el fruto de nuestro trabajo se refleja en los encuentros".

"Los dirigentes -dice- de la institución nos dan un buen trato, el técnico nos respalda y nos da la confianza necesaria para que realicemos nuestro juego. El planifica los partidos, pero uno tiene la libertad de crear, de buscar desequilibrar cuando se puede. La habilidad en el fútbol es fundamental porque da cierta ventaja".

Nos cuenta que él se adapató al medio futbolístico boliviano."Creo -agregó- que el compañerismo en un plantel es la base para que el equipo tenga más confianza. En Always Ready los jugadores se llevan bien y hay armonía".

"La gente del club está conforme con el rendimiento del equipo.Lo importante es mantener el ritmo de trabajo para seguir y mejorar nuestra producción. Always Ready tiene posibilidades de ser uno de los mejores planteles de Bolivia".

"Always Ready cuenta con una buena defensa. ¡qué arquero que tenemos!. Nuestra defensa nos da confinaza para poder jugar con más libertad y buscar siempre el arco del rival".

"Y lo importante es que cuando ganamos la victoria es de todos los que integramos Always Ready. Todos trabajan para logra resultados positivos y eso es bueno porque el equipo marcha mejor. Pero, como dije, en el fútbol no hay secretos. Todo se logra con trabajo y nosotros nos esforzamos en las prácticas para rendir más y llegar a nuestro objetivo: la clasificación".

Graves incidentes en Sucre

Universitario ganó a Real: 1-0

Agredieron al juez Mario Boado

UNIVERSITARIO.- Equipo que derrotó ayer a Real Santa Cruz 1-0, en un partido accidentado donde hubieron detenidos por la policía y expulsados. Los jugadores de Real "no reconocieron la derrota", según afirmaciones que llegaron desde la capital.

POR JOCHEN ROJAS

SUCRE, 13 (PRESENCIA).- Faltando tres minutos y medio se suspendió el partido entre Unversitario y Real Santa Cruz, cuando venia imponiéndose Universitario pro la mínima diferencia. El único gol fue marcado a los 43 minutos del segundo tiempo por intermedio de Eduardo Claure.

El partido jugado esta tarde en esta ciudad fue de bajo nivel técnico ya que ambos equipos jugaron por debajo de su habitual nivel futbolístico. Universitario hizo méritos para llevarse la victoria en los primeros 45 minutos por el dominio del campo de juego, pero no pudo concretar.

Real Santa Cruz que vino a llevarse un punto hizo juego muy defensivo donde de vez en cuando hizo algunos contragolpes mediante Luis Enrique Padilla, sin mucho peligro para el arco estudiantil universitario cobró un tiro libre que, intercepta do por Eduardo Claure, sacó un remate hacia la izquierda de Jurquevicius decretando la caída de Real Santa Cruz.

Luego de ese gol los jugadores de Real Santa Cruz reclamaron la forma indebida al árbitro sobre el gol, quienes argumentaron que el gol fue convertido con la mano. Mario Boado fue golpeado por varios jugadores de Real Santa Cruz. Este, luego de la intervención de la policía departamental llamó al jugador de Real Santa Cruz Gustavo Armengot y lo expulsó del campo de juego. Armengot reaccionó en forma indebida golpeando al árbitro del partido Mario Boado, nuevamente se aglomeraron los jugadores de Real ante el árbitro.

También se lamentó la riña entre jugadores de Real y Universitario que luego se apaciguó. Los jugadores de Real abandonaron el campo de juego cuando faltaban tres minutos treinta para la conclusión. Boado esperó diez minutos para el retorno de Real y luego de la suspensión del partido.

ALINEACIONES. Real Santa Cruz, Jurquevicius, Araus, Rivero, Armengot , Calderón, Espinoza, Padilla (Rivera), Valverde, Gomez (Pereira).

UNIVERSITARIO: Montes, Onisht,Gallardo, Amurrio (Guzmán), Dorado, Escalier, Blanco, Trujillo, Ibebay, (Vega) Claure y Gonzales.

ARBITRO DEL PARTIDO: Mario Boado de mala actuación

JUECES DE LINEA: Carlos Ferreira y Francisco Mejía.

OPINIONES

Luego de los incidentes protagonizados por los jugadores de Real Santa Cruz PRESENCIA DEPORTIVA logró las opiniones del presidente de Universitario Miguel Hayes quien comentó los actos portagonizados por los jugadores de Real "Mi equipo ha hecho los méritos para esta victoria pese a los dos penales no cobrados por el árbitro, quien se dejó llevar por el juego y no supo cortar las jugadas bruscas. El público de Sucre hoy ha demostrado nuevamente que es un público caballeroso".

El director técnico de Real Santa Cruz , Roberto Davilles, expresó su descontento con la actuación de sus jugadores, indicó que los culpables son los que designan a los árbitros de baja categoría.

Los árbitros -dijo- no tienen la debida personalidad para dirigir los encuentros de la Liga Profesional de Fútbol, mi equipo reaccionó contra la decisión del árbitro al ver que el gol era nulo, ya que uno de los jugadores de Universitario tocó con la mano antes de ingresar al arco.

Finalmente el director técnico felicitó al público de Sucre que se comportó en buena forma.

También se obtuvo declaraciones del veedor del partido Hernán Padilla, vice presidente de la Asociación de Fútbol Sucre, quien indicó que la última palabra tiene el comité disciplinario de la Liga Profesional de Fútbol ya que su autoridad firmó las planillas con el respectivo informe.

Censuró la actuación de los jugadores de Real Santa Cruz, quienes hicieron quedar mal a un equipo de mucha categoría. Consultado sobre la actuación del árbitro Boado, el veedor del partido indicó: "Buena la actuación, ya que dirigir un partido no es cosa fácil, claro que han existido algunos desórdenes por esas cosas que tiene el fútbol. El público también ha respondido en forma magnífica ya que no ha existido un ingreso indebido de personas particulares al campo de juego".

Marginales

POTOSI, 13 (PRESENCIA).- POR GUIDO ROMAY.- El partido entre Ciclón de Tarija y Municipal de Potosí se jugó en una tarde nublada y fría con leves precipitaciones pluviales en los últimos 30 minutos del cotejo y, con un resultado que también fue frío para los potosinos.

******

Pese a los dos goles en los que nada tuvo que hacer el arquero potosino Angel Velasco se desempeñó bien.

Demostrando que muchas veces en el fútbol nacional y local tratamos de menospreciar a nuestros jugadores nativos para dar cabida a los "foráneos". Los otros dos arqueros de Municipal defraudaron en los anteriores cotejos y es por ello que se tuvo que recurrir al potosino Velasco que ratificó sus condiciones técnicas y también su experiencia.

******

La felicidad y emoción de los jugadores titulares y suplentes de Ciclón fue incontenible al término del encuentro.

Técnico de Municipal

"Fue injusta la derrota"

MARIO MORENO D.T. DE CICLON.- El director técnico del equipo tarijeño se mostró muy satisfecho por el triunfo de su equipo al sostener que "fue una victoria bien lograda por Ciclón, especialmente por lo realizado en la segunda etapa".

Considero que "en el fútbol no siempre se pueden equilibrar las jugadas de uno u otro equipo sino que los resultados se definen con goles y eso es lo que hizo el plantel tarijeño, que alcanzó dos importantes puntos como visitante".

Luego agregó que: "el equipo de Ciclón ha sabido sobreponerse a momentos difíciles para remontar un marcador que casi hasta el final del encuentro le era adverso además de haber aprovechado las fallas de los jugadores locales que no pudieron convertir el tiro penal así como en tres oportunidades que se habia presentado en la primera etapa".

DULFREDO OLIDEN D.T. DE MUNICIPAL.- El joven director técnico potosino de Municipal, Dulfredo Oliden mostró su amargura por la derrota de sus pupilos, cuando nadie esperaba que el resultado iba a cambiar en cuestión de dos o tres minutos.

Luego manifestó: "Considero injusta la derrota de Municipal porque nuestro ocasional rival que fue Ciclón de Tarija, no hizo méritos para llevarse los dos puntos y además porque creo que el nuestro es más equipo que el plantel tarijeño".

Admitió que "los cambios obligados de Aliaga y Velásquez por problemas de lesión, favorecieron ampliamente a los jugadores tarijeños al no encontrar resistencia y "hombres" claves en el equipo potosino como son el capitán Velásquez y el morocho Guillermo Aliaga".

Estadísticas

Partidos jugados:	54
Goles anotados:	123
Promedio:	2.27
Penales:	16
Convertidos:	12
Desviados:	3
Atajados:	1
Jugadores expulsados:	11

Valiosa victoria de Ciclón en Potosí

POTOSI, 13 (PRESENCIA).- POR GUIDO ROMAY ROMAY.- En los tres últimos minutos del partido, Ciclón de Tarija remontó el marcador que le había sido adverso desde el primer tiempo hasta el minuto 43 de la segunda etapa, logrando "arrancar" dos puntos valiosos a Municipal, al derrotarlo por dos a uno.

Fue un triunfo un tanto sorpresivo no sólo para el plantel anfitrión y para el público adicto a Municipal sino también para los propios tarijeños que, cuando más aspiraban a alcanzar el empate tomando en cuenta que sólo restaban dos escasos minutos para la finalización del cotejo.

El primer tiempo fue ampliamente favorable al club Municipal que tranquilamente podía haber conseguido la victoria en esta primera mitad del encuentro de no haber sido porque el zaguero central, Sergio Mereles, no pudo convertir un tiro penal a los 12 minutos de la etapa inicial.

De otro lado, en los minutos previos a la sanción del tiro libre penal para Municipal, los delanteros locales tampoco pudieron abrir el marcador porque en dos oportunidades consecuticas los parantes del arco defendidos por el cuidapalos Tolay de Ciclón, evitaron la caída del pórtico tarijeño.

No obstante estas situaciones desfavorables para el plantel potosino, los jugadores de Municipal persistieron en su empeño de atacar con fuerza y voluntad, aunque a momentos en forma desordenada.

En ese constante asedio llegó por fin la apertura del marcador a los 26 minutos del primer tiempo por intermedio del número 10 Duarte, quien con un preciso golpe de cabeza batió el arco defendido por Ciclón tras un magnífico centro del marcador derecho y capitán de Municipal, Johnny Velasquez.

Durante los primeros 45 minutos del partido, salvo esporádicos contragolpes que trataron de ensayar los jugadores tarijeños, Ciclón se limitó a esperar en su propio campo de juego el permanente asedio y ataque del plantel local.

En el segundo tiempo, cambiaron las características del partido porque Municipal se limitó a defender su único gol de ventaja, en tanto que Ciclón se armó en su mediocampo y generó peligrosos ataques sobre el arco del arquero potosino Angel Velasco.

Las cosas se complicaron mucho más para Municipal con la salida obligada del campo de juego del mediocampista Guillermo Aliaga y del lateral y capitán Velasquez, quienes son los jugadores más regulares de Municipal.

Tabla de posiciones

Equipos	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	PTS.
Oriente	6	5	1	0	12	4	11
Bolivar	6	5	0	1	15	4	10
Blooming	7	4	1	2	10	6	9
Petrolero	7	3	3	1	7	4	9
The Strongest	7	3	2	2	12	6	8
Always	7	3	2	2	10	4	8
Destroyers	7	4	0	3	7	6	8
Universitario	7	3	1	3	7	13	7
Real	8	2	3	3	8	8	7
Wilsterman	8	3	1	4	6	7	7
Aurora	7	2	2	3	8	9	6
Ciclón	7	1	3	3	7	12	5
Litoral	8	2	1	5	5	9	5
Municipal	8	2	1	5	7	17	5
San José	8	0	3	5	2	15	3

PROXIMA JORNADA: Miércoles 16 de septiembre. La Paz, Always Ready Vs. Bolivar. Cochabamba, Petrolero Vs. Oriente.

TRES ★★★ ESTRELLAS
Singani de Primera
Extra Fino
DISTRIB. POR
HANSA Ltda.

Torneo nacional juvenil femenino

Cochabamba campeón nacional

TRES ★★★ ESTRELLAS
Singani de Primera
Extra Fino
DISTRIB. POR
HANSA Ltda.

COCHABAMBA-SANTA CRUZ.- Un mensaje del partido que jugaron las representaciones de Cochabamba y Santa Cruz. Se impusieron las representaciones del valle, que al final lograron adjudicarse el título del campeonato nacional juvenil femenino que se jugó en Oruro. (Foto Lucio Valdivia, enviado especial de PRESENCIA)

ORURO, 13 (PRESENCIA).- Por Humberto Cabezas.- Cochabamba se alzó con la victoria final y se adjudicó el título de campeón nacional al vencer a su similar de Oruro en el partido final por 68-53.

El primer tiempo finalizó 28-13 para el elenco vencedor.

El epílogo de este certámen nacional tuvo contornos sobresalientes; ya que primero se comenzó a jugar una parte del encuentro en la cancha oficial y luego la lluvia obligó a trasladarse a la cancha cerrada del club Atlético Nacional.

Cochabamba evidenció ser el equipo formador de gente nueva.

BUEN PARTIDO

El intenso trajín del torneo echó por tierra las aspiraciones de Cochabamba y Oruro que esperaban brindar un buen espectáculo.

Cochabamba comenzó bien y luego poco a poco se fue afirmando en la cancha. El frío y la lluvia perjudicó a ambos equipos.

Cochabamba presentó a Rosa Guerra, Ruth Osorio, Esdenka Tarquiño, Ely García, Patricia Romero, Marisol Gamboa, Maya Claros, Amira Anaya, Zulema Céspedes y Lucy Céspedes.

Oruro por su parte alineó con Rita Poma. Rocio Ramirez, Zaida Ramos, Carlos Peña, Teresa García, Carmen Siles, Laura Mogro, Carola Vargas y Roxana Valverde.

Fue árbitro el señor Elías Claros y juez, Hugo Vásquez.

Asistieron a la cancha más de 2 mil personas.

CONDECORACION.- Al cumplirse las Bodas de Oro de la Asociación Departamental de Básquetbol de Oruro, en acto especial cumplido el sábado por la noche, se impuso la Condecoración "Sebastian Pagador" otorgada por la Prefectura de aquel Departamento. (Foto Lucio Valdivia, enviado especial de PRESENCIA).

CAMPEON.- Representación juvenil de Cochabamba que anoche obtuvo el título de campeón del torneo nacional femenino que se desarrolló en Cochabamba. Un merecido halago de las integrantes de este equipo que en el partido final derrotó al anfitrión Oruro. (Foto Lucio Valdivia, enviado especial de PRESENCIA).

La Paz ganó a Oruro 44-40

ORURO, 13 (PRESENCIA).- En partido que tuvo lugar en horas de la tarde, el elenco de La Paz venció a Oruro por 44-40.

La lluvia y el mal tiempo obligaron a los dirigentes a programar partidos fuera de hora y de acuerdo a las posibilidades del tiempo.

La Paz, luego de jugar su partido viajó a su sede y lo mismo hizo Santa Cruz.

Las autoridades de la Federación Boliviana informaron que nadie tenía la culpa de estos cambios y que hoy hizo falta un Coliseo techado.

Las autoridades de la Asociación de Oruro anunciaron que desde ahora comenzarán a trabajar para conseguir los fondos que permitan hacer realidad un viejo sueño del pueblo orureño.

LA PAZ.- Equipo de la selección paceña, que intervino en el torneo nacional juvenil femenino con poca fortuna. La Paz no pudo repetir actuaciones anteriores y perdió el título que ostentaba en esta categoría (Foto Lucio Valdivia, enviado especial de PRESENCIA).

Se inicia hoy torneo cuadrangular interdepartamental de báquetbol

Esta noche comenzará el torneo cuadrangular interdepartamental de básquetbol, que cuenta con la organización y auspicios del club Ingavi de esta ciudad, y en el que intervendrán las representaciones de Litoral de La Paz, que es el último campeón nacional de clubes campeones, La Salle de Cochabamba y Kennedy Oriental de Santa Cruz, ambos clasificados para jugar en próximo torneo nacional a cumplirse en la ciudad de Tarija.

Ingavi, que se encamina a celebrar sus 52 años de vida, ha organizado este torneo, con el propósito de brindar un espectáculo de jerarquía al público paceño, y permitir que los mejores exponentes del básquetbol nacioqal se presenten en esta antesala del campeonato nacional.

PROGRAMACION

De acuerdo a la programación elaborada por los organizadores, el programa comenzará a las 19.30 con el partido entre La Salle de Cochabamba e Ingavi de La Paz.

El conjunto valluno arribará hoy a las 10 horas y será el encargado, junto con el equipo anfitrión, de abrir este torneo.

Posteriormente en el partido de fondo, estarán enfrentándose los equipos de Litoral y Kennedy Oriental. El cuadro cruceño, según se ha informado, arribará en vuelo programado para las 18 horas desde la ciudad de Santa Cruz.

Habrá una sencilla ceremonia de inauguración en este torneo cuadrangular.

COPA

El Instituto Departamental de Deportes de La Paz, a través de su director ejecutivo, Eduardo Jauregui, donó un trofeo denominado "Confraternidad" que se disputará en la ocasión y se adjudicará el equipo ganador.

Los vencedores de la primera fecha jugarán mañana por el título de este torneo cuadrangular, y los perdedores lo harán por el tercer puesto, según la disposición adoptada por los organizadores.

ENTRADAS

La venta de localidades se la efectuará hasta el mediodía de hoy en el Edificio Calda, calle Colón, tercer piso, oficina 302, y desde las 14 horas en boleterías del Coliseo Cerrado de esta ciudad.

El valor de las mismas es de dos bolivianos para mayores y un boliviano para menores.

LOS DEL SUQUIA

El club Ingavi, organizador de este torneo cuadrangular de básquetbol, han comprometido la actuación del ponderado grupo musical "Los del Suquia", ante el público que se hará presente en el Coliseo Cerrado.

"Creemos que será otro número de atracción, y hemos comprometido esa actuación con el único afán de brindar al público un número musical de jerrarquía", dijeron los organizadores.

CAMPEONES DE 'YO-YO'

Los campeones mundiales de "Yo-Yo" que se encuentran efectuando una serie de demostraciones en una gira especial por el país, también se presentarán esta noche en el Coliseo Cerrado, de acuerdo a una ratificación hecha por el club Ingavi.

MARCO VARGAS.- Uno de los jugadores de la representación de Ingavi, que esta noche iniciará su participación en una corta temporada interdepartamental de básquetbol, con participación de los equipos de Litoral de La Paz, La Salle de Cochabamba y Kennedy Oriental de Santa Cruz.

"U" y Huaral definirán pase a la Copa

LIMA, 13 (EFE).- Universitario y Unión Huaral disputarán el próximo miércoles 16 en un partido extra la primera plaza del fútbol peruano para la próxima edición de la Copa Libertadores de América, al terminar ambos igualados en puntaje después de la última jornada de la liguilla final del torneo regional jugada hoy en Lima.

Universitario, al vencer al San Agustín, en el tercer partido de una fecha de tres disputados en el estadio nacional de esta capital, igualó los 7 puntos que tenía el Huaral, que en el encuentro anterior, había sido derrotado por el Blognesi de Tacna.

Los resultados de la quinta jornada de la liguilla fueron los siguientes:

Universitario 3 - San Agustín 2; Bolognesi (Tacna) 1 - Unión Huaral 0; Manuel (Trujillo) 3 - Deportivo Junín (Huancayo) 0

Marginales desde Oruro

ORURO, 13 (PRESENCIA).- La lluvia estropeó el final del torneo nacional juvenil de básquetbol. El público orureño como es su costumbre soportó estoicamente el intenso frío y la lluvia. Fue calificado de un público hermoso y digno de encomio

---

Santa Cruz no esperó que finalice el torneo y abandonó la sede del certamen. Otro hecho similar hizo La Paz que retornó en cuanto jugó con Oruro.

Los aficionados orureños anunciaron a los medios de prensa que hoy mismo se comenzará con la campaña de recaudación de fondos para hacer posible el techado del Coliseo.

La final se jugó en dos canchas. Primero se la hizo en la cancha oficial y luego en la cancha cerrada del club Atlético Nacional.

Casto Méndez, director del IDD Cochabamba expresó su alegría y satisfacción por el éxito alcanzado por su equipo. Cochabamba sigue siendo un semillero de campeones.

Seis radios y dos canales de TV dieron cobertura total a este certamen nacional.

De La Paz, el diario PRESENCIA envió un fotógrafo especial con la TELEPOTO. Se realizó una interesante información sobre el torneo. Lástima que el plantel paceño cumplió mala actuación.

Doble W.O. tienen los elencos de Santa Cruz y Cochabamba. Serán las autoridades de la Federación Boliviana que tendrán que tomar las medidas del caso ahora.

CANCHA ANEGADA.- La fuerte lluvia caída ayer en Oruro, impidió el normal desarrollo de la programación del básquetbol nacional. Pese a los esfuerzos de los organizadores que trataron de poner en condiciones al principal escenario, el partido se jugó, en su parte final, en la cancha del Club Atlético Nacional. (Foto Lucio Valdivia, enviado especial de PRESENCIA).

ORURO-LA PAZ.- Una incidencia del partido en el que la representación de Oruro le ganó a La Paz por la cuenta de 44 a 40, en el desarrollo del campeonato nacional juvenil femenino de básquetbol. (Foto Lucio Valdivia, enviado especial de PRESENCIA).

Campeonato de clubes campeones en Tarija

TARIJA, 13 (PRESENCIA).- Los organizadores del torneo nacional de clubes campeones de básquetbol informaron a la prensa que tienen todo listo para dar inicio al certamen que se iniciará el 22 al 26 del presente mes.

Los equipos más representativos del país estarán presentes en dicho campeonato nacional que auspiciará el club Codetar de Tarija y que cuenta con el respaldo de todo el deportismo tarijeño.

ESFUERZO.- Esfuerzo y nerviosismo en el partido entre Cochabamba y Santa Cruz. El equipo cruceño, pese a su esfuerzo no pudo derrotar a sus rivales, y perdió la opción para disputar el título del campeonato nacional de básquetbol (Foto Lucio Valdivia, enviado especial de PRESENCIA).

Oh Cochabamba Querida!

EN TU DIA GLORIOSO

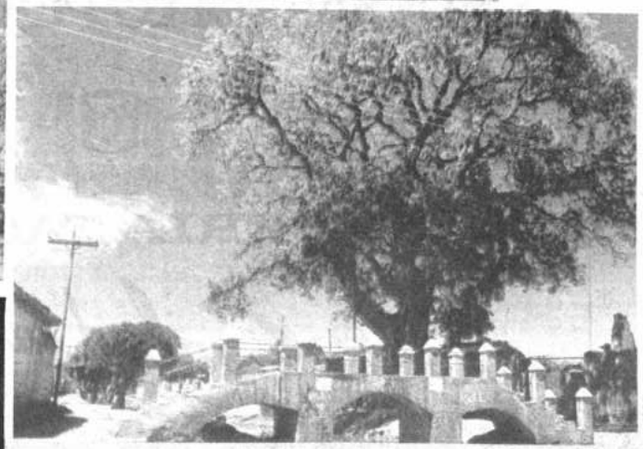
Manaco
por supuesto

¡TE SALUDA!

"CONSUMA LO QUE EL PAIS PRODUCE"

Cochabamba

14 de Septiembre 1810 1987



PRESENCIA

Edición de homenaje a Cochabamba

La Paz, Bolivia, lunes 14 de septiembre de 1987- 16 páginas.

El Alteño: otra faceta del ancestro cochabambino

La parte delantera de los pantalones de la cultura alteña es una innegable muestra del arte de bordado. Figuras geomórficas, fitomórficas y zoomórficas, artísticamente destribuidas adornan esa prenda masculina.

No falta quien explica que mediantes esas figuras el alteño expresaba mensajes.

Oriundo de las partes altas del Valle de MIzque es el alteño. Aunque se lo ve con mayor frecuencia en los días de feria y en las fiestas de Aiquile.

Por el estilo del bordado de su chaqueta, tiene mucho del hombre del Norte potosino, pero cuando baja a la fiesta calzando sus pesadas y gruesas abarcas tiene más semejanza con el tarabuqueño del departamento de Chuquisaca.

Pero el alteño tiene una gran diferencia en los adornos que estila en la parte delantera de sus pantalones, las borlas que adornan su sombrero, la pañoleta blanca ocupando el lugar del ch'ulu aymara con otras cuatro borlas y un chaleco artisticamente bordado por debajo de la chaqueta.

Los mayores adornos para el soltero. El alteño que está casado es más sobrio en su vestir, aunque no deja las filigranas en la parte delantera del pantalón que representa una costumbre de moda única en los pueblos kjechua aymaras de los valles y la zona andina. No se descarta que aquello sea la escritura de aquel pueblo.

Mientras que el valluno de las zonas templadas mizqueñas y aiquileñas está más preocupado por la producción de maiz, hortalizas y frutos tropicales en las partes bajas, el alteño se enorgullece por la producción de más de un centenar de variedades criollas de papa, oca, papaliza. Es también un buen agricultor triguero.

Cuatro borlas multicolores en el sombrero y otras cuatro uniendo las esquinas inferiores de la pañoleta blanca que le sirve de sudario son su pública declaratoria de soleterío.

La mujer alteña, si es soltera está obligada a exhibir cuatro polleras cuyos bordes deben quedar a la vista, además de un fondo, cuyo bordado inferior también se exhibe como muestra del arte en el bordado.

Lo que llama la atención por lo singular de lo que se conoce de la cultura india en nuestro país, son los gigantescos parches en la parte delantera del pantalón con telas artísticamente bordadas con figuras zoomórficas, fitomórficas y geométricas, con una simetría increiblemente lograda en cada franja.

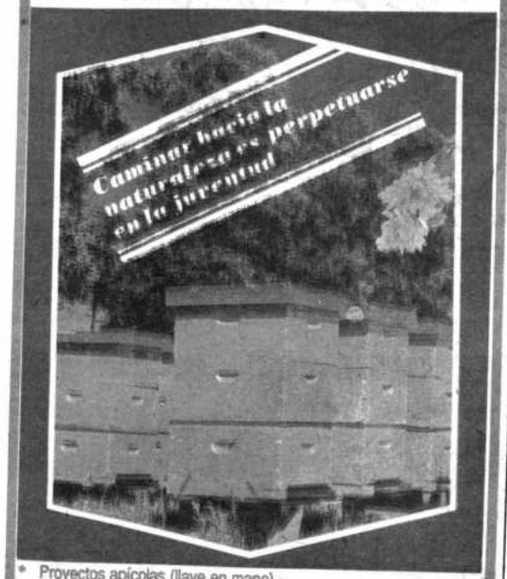
Contrariamente al campesinado del norte potosino, a la cultura kallawaya de La Paz que exhiben aquellos adornos en los chumpis o fajas para asegurar los pantalones, estos han dejado aquello tejido con mucha sencillez, trasladando su habilidad a la parte delantera de los pantalones.

El alteño no llega a la ciudad capital con este atuendo, si es que alguna vez lo hizo. Y encontrarlo en la tibieza de Aiquile o de Mizque, es motivo de atracción.

Epilogando la nota, diremos que el alteño también es cochabambino, una expresión de ancestro poco conocida en el país y en el mismo departamento. (VIFEC)

Cuando el alteño ya está casado, su vestimenta es menos adornada. Ya no se exhiben las cuatro borlas del soltero, sin embargo el bordado de la parte delantera de los pantalones aún persiste. Quiza sea cierto aquello de que lleve un mensaje de aquella cultura ancestral cochabambina.

INGRESE A LA REACTIVACION PRODUCTIVA...
y para ello, le ofrecemos:



* Proyectos apícolas (llave en mano).-
* Material e Implementos y/o Equipo p/manejo o procesado.
* Núcleos (enjambres artificiales) de calidad apropiada.
* Cabañas Apícolas - Instalación y/o Explotación.-
* Asesoramiento especializado (35 años de experiencia nos avalan)
* Proyectos agroindustriales, desde la idea hasta la puesta en marcha.

LEADER LTDA. & APISBOL.-Losyza, Ed. Mcal, Ayacucho 6º. piso Of. 604. Ecuador E-0357/63- Cochabamba - Telf. 26530.-

Yuraj Molino

En los años de la conquista y más cuando el Kollasuyo se hizo república reconociendo al catolicismo como religión oficial, que una comunidad campesina tuviera su capilla construída y un cura que lo visitara por lo menos anualmente para la fiesta patronal, enorgullecía al poblado que ya emprendía los trámites para convertirse en cantón.

Construir una escuela y lograr un profesor dependiente del Ministerio de Educación constituyó la gran preocupación comunitaria después del decreto de Reforma Agraria.

Aquello ha quedado rebazado en estos tiempos donde lo medios de comunicación acortan las distancias y los pueblos se conocen mejor por la difusión de mensajes a través de las ondas sonoras y visuales.

Al presente, la preocupación de todas la provincias cochabambinas es la instalación de sus propias estaciones radiodifusoras. Las del Valle Alto y Bajo, ya están aprestándose a instalar estaciones teledifusoras.

Sin embargo, alejada de la capital provincial, Totora, la población de Yuraj Molino, hace un ensayo interesante de radiodifusión, habiendo instalado su propia estación, pretendiendo su funcionamiento con personal de la zona que responda a sus necesidades.

Radio Yuraj Molino nació a iniciativa del campesinado de aquella zona, bajo la dirección técnica y ayuda económica de INEDER. Instituto Nacional de Educación para el Desarrollo Rural. Yuraj Molino, sindicalmente depende de la Central Campesina de Moyapampa, la más grande y organizada de la provincia Carrasco.

El pequeño proyecto de radiodifusión, ahora se ha convertido en la Voz del campesinado de la provincia Carrasco. Es en realidad la única de la zona. Trabaja con el financiamiento directo de las comunidades que pagan 1 dólar anual en productos llegando a recaudar hasta 2.500 dólares anuales.

El director de la emisora es el dirigente de la Sub Central Yuraj Molino y, a medida que pasa el tiempo, el cuerpo de locutores y operadores tiene más miembros nativos. Alla el control de salida o el mensaje hablado están bajo la responsabilidad de cholitas.

INEDER, que tiene programas de mejoramiento de cultivos de trigo y papa, ha encontrado en Radio Yuraj Molino el mejor medio de comunicación, para convocar a los miembros de las comunidades con las que trabaja. Algo más, la capacitación complementaria para el mejor manejo de suelos, lucha contra las plagas, precios de sus productos y la información sobre el acontecer local, departamental y nacional.

Si bien es cierto que el mensaje radiofónico al agro ha llegado hace mucho tiempo en idiomas nativos, el caso de Radio Yuraj Molino va más allá del simple uso de la lengua, pretende organizar un estilo de radiodifusión nativo, manejado por los miembros de la misma comunicadad. (VIFEC).

EMPEDRADO.- Vecinos, técnicos y organismos internacionales e institucionales nacionales trabajan al servicio de la comunidad en proyectos como los de empedrado. CARITAS, mediante su programa de "alimentos por trabajo" alienta este tipo de actividades.

Cáritas: una esperanza para la comunidad rural

texto y fotografías de Carlos Krings Fortún

Cáritas Boliviana es un organismo de la Iglesia Católica que desde hace más de un cuarto de siglo sirve a la comunidad mediante proyectos en zonas urbanas, suburbanas y rurales del país. Como institución de trascendencia nacional fue organizada en 1961 en virtud de un convenio entre el gobierno nacional y la United States Aid International Development (USAID) y la Catholic Relief Service mediante la Iglesia.

Cáritas fue un centro de beneficencia hasta 1970. A partir de ese año pasó a depender del Estado. En julio de 1985 logró su autonomía de gestión.

En lo que respecta a Cáritas Cochabamba, se lleva a cabo una serie de proyectos en áreas urbana, suburbana y rural en distintos rubros bajo el sistema "alimentos por trabajo" y la cooperación de organismos internacionales.

El trabajo en el área rural es el que tiene asignada mayor importancia debido a las características socioculturales y económicas de nuestro país.

ALIMENTOS POR TRABAJO.- El programa de mayor éxito que tiene CARITAS a su cargo es el de alimentos por trabajo que beneficia a vecinos de zonas urbanas, suburbanas y rurales del departamento de Cochabamba.

Son varios los proyectos que se encuentran en actual ejecución. Uno de ellos, beneficia a un total de 57 comunidades de la provincia Arque. Se trata de un proyecto piloto mediante el cual Cáritas Cochabamba presta semillas de papa a un total de 8.400 personas que habitan en las comunidades de Sicaya, Colcha, Pongo Khasa y Tocopaya.

El objetivo del proyecto es incentivar la producción para el autoconsumo de los campesinos, mejorar la tecnología tradicional y educar sobre el control de enfermedades. También se busca lograr el uso correcto de abonos y pesticidas por parte de los comunarios.

Cáritas pretende que, con la ejecución de este proyecto se logren efectos multiplicadores como resultado del préstamo de semillas. Con la devolución de las semillas, una vez cumplido el ciclo de producción, se busca que estas beneficien a otras comunidades posteriormente. El cupo de semillas es de 2.400 quintales iniciales.

También en la provincia Arque Cáritas está empeñada en la construcción de torrenteras que beneficia a 9 comunidades con más de 800 familias que habitan en la región.

El objetivo del proyecto es el de recuperar tierras para la siembra y prevenir futuros desastres naturales como consecuencia del lodo, piedra, sedimentos y otros que son arrastrados por las aguas debido a la falta de defensivos.

Los trabajos de construcción de torrenteras se realizan con el aporte de Cáritas de Holanda y consisten en la instalación de muros defensivos estanques y/o presas de almacenamiento. Los tanques tienen un volumen adecuado para satisfacer las exigencias del proyecto. El trabajo es comunitario. Las comunidades beneficiadas son: Tacopaya, Khasa Pata, Kewiña Khasa, Poroma, Llojchi Pampa, Aguas Calientes, Puca Puca, Yarsiving Molino, Totora Pampa.

De la misma manera, en cumplimiento de la segunda fase de la ejecución del programa de emergencia iniciado como consecuencia de las inundaciones registradas en el Chapare, Cáritas Cochabamba continúa apoyando con productos a los trabajos de rehabilitación de tierras y sembradíos, además de la reconstrucción de caminos y viviendas.

El programa de emergencia fue planificado y ejecutado debido a las inundaciones en el Chapare Tropical del departamento, donde se atendieron a 13 comunidades que fueron damnificadas por los desbordes de las aguas del río Chapare y otros.

En otro campo de acción este organismo de la Iglesia atiende a un total de 270 centros materno-infantiles con más de 3.000 beneficiarios por mes, que son niños menores de 6 años que, mediante sus madres, reciben apoyo en el campo nutricional.

El objetivo del funcionamiento de estos centros es el de llegar a familias pobres con problemas de desnutrición. Mediante la madre y el niño, Cáritas pretende llegar a toda la familia. Con este programa se atienden a 43 centros de madres en el área urbana, 12 en el área suburbana y 215 en el área rural. Cada uno tiene 100 miembros como promedio.

Cáritas Cochabamba pretende con ese programa cambiar la orientación del trabajo que realizan los clubes de madres para convertirlos en grupos de producción agropecuaria, artesanal y de pequeñas industrias. Con ese propósito se buscará financiamiento adecuado.

Finalmente, el programa de alimentos por trabajo en el área rural se ejecuta con proyectos tales como la construcción de sedes con uso múltiple para la comunidad, consultorios médicos, escuelas, postas sanitarias, caminos, galerías filtrantes para conexión de agua domiciliaria mediante la captación de aguas de río con un sistema de filtración para la sedimentación y el uso del carbón para la purififación del agua. Se realizaron dos proyectos de esta naturaleza: Uno en Sipe Sipe y otro en Molle Molle. Se está trabajando también con los obreros relocalizados en la zona de Molle Molle.

EL AGUA ES VIDA.- Con el soporte de CARITAS organismos internacionales e instituciones nacionales se inauguraron en esta gestión tres proyectos de dotación de agua potable en barrios periféricos de Cochabamba.

La insurgencia del 14 de septiembre de 1810

LA CIUDAD DE COHABAMBA. Fue fundada el 15 de enero de 1571, por el capitán madrileño Gerónimo de Osorio por disposición de Virrey Francisco de Toledo y a pedido de poblaciones dispersadas en los valles Cliza, Kjarasa, Sacaba y Kjochapampa.

por Augusto Villarroel Tribeño

El aporte de Cochabamba al proceso de la Independencia, es de dimensiones cualitativas en la lógica de la historia que busca el ser de la nacionalidad y la constitución del Estado Boliviano. Por eso en los anales de la historia insurgente, al empezar con la rebelión de Alejo Calatayud en 1730, continúan su futura senda con Nicolás Flores en 1731 y Martín Uchu con la acción revolucionaria de Sacabamba en 1781. Siguen esta filosofía política los protagonistas de la revolución del 14 de septiembre de 1810 para cuantificar su proyección en participaciones sucesivas, como la segunda revolución en 1911, la tercera en 1813, la cuarta el mismo año, la quinta en 1814, en la conducción de Arze, Rivero, Oquendo, Quitón y otros; no dejamos de mencionar con criterio valorativo la hazaña increible de las mujeres cochabambinas un 27 de mayo de 1812. Para un epílogo sin precedentes, como fue el del 14 de enero de 1825: crisol de la libertad, la patria y la nueva visión de nuestro acontecer. Cochabamba cumplió con el imperativo generacional de los radicales de 1809.

Todo hecho histórico es el efecto de una serie de variantes, así la revolución del 14 de septiembre de 1810 es la consecuencia del regimen caduco sostenido todavía por España que, en su causación precedente, emerge de la situación del gobierno español en 1808 en la disputa del trono, la invasión de Napoleón, las pretensiones de la infanta Joaquina Borbón y un pensamiento de Charcas estructurado al calor de las ideas del enciclopedismo francés, el liberalismo español, el silogismo griego y la doctrina de Nicolás Maquiavelo. En base a estos fundamentos surge la generación de 1809, representada por Zudañez, Monteagudo, Murillo, Medina , Catacora, Melchor Jiménez, los esposos Padilla, Lanza, Eustaquio Méndez y otros. De este grupo de prohombres forman parte Esteban Arze, Francisco del Rivero, Juan Bautista Oquendo, Guzmán Quitón, Jose Gonzáles, Manuel Villarroel y otra serie de héroes anónimos, actores de la acción patriótica de septiembre, cuya conciencia individual trasunta en la conciencia colectiva,o mejor la conciencia del sujeto de la historia, genera la conciencia social. En esta cuadratura, preparaba Oquendo desde el púlpito de la iglesia matriz el fermento social, al decir: "Aquello que más engendre vuestra patria, es la piedad y la religión con que habéis procedido; no obstante quiero encargaros que esos nuestros hermanos europeos, lejos de padecer un insulto, sean el primer objeto de nuestro cariño: ahora es tiempo de que resplandezca el caracter americano, de no perjudicar jamás a vuestra prójimo y de no tomar venganza de las injurias personales, manifestando en vuestro porte la nobleza de vuestras almas y la generosidad de vuestros corazones valerosos; detener los rencores: al mismo tiempo que vais a fomentar la guerra más justa a vuestra fuerte y valerosa patria" (1), propugnando de esta manera la armonía entre la religión y la causa revolucionaria. Al respecto anota Eufronio Viscarra: "Es evidente que las revoluciones se encarnan en cietos hombres que unas veces significan fuerza, y otras persuasión. Así, en 1810, Arze y Guzmán fueron la acción del levantamiento de Cochabamba y Oquendo su palabra. Nadie como este último poseía el don de persuadir y de conmover" (2).

En la opinión de Cortez, Juan Bautista Oquendo "ponía en contraste las casas suntuosas, los espléndidos banquetes, los costosos vestidos de los españoles, con la miserable choza, el escaso alimento y los andrajos de los indios". Luego anota Arguedas y las masas le seguían con esa fe de los alucinados , ciega y robusta que las hace estrellarse ante el peligro y afrontar los trances más difíciles, sin desmayos ni vacilaciones"(3)

La epopeya del 14 de septiembre de 1810 se inicia cuando el gobernador de Cochabamba, Jose Gonzáles Prada y el comandante general Lombrera resuelven mandar a Oruro sospechosos, a Rivero, Arze y Quitón, por comulgar con las ideas del movimiento del 25 de mayo del año anterior, pretextando que en esa localidad ocuparían altos cargos, pero por una comunicación de Lucía Ascui, esposa de Gomez Ortega, funcionario del Rey en la Oficina de Estanco de Tabaco, los sospechosos huyeron hacia Cochabamba, llegando el mes de agosto al valle de Tarata, donde Arze era propietario de "las fincas de Guaricaya y Paccha"(4), organizando rapidamente su cuartel general en aquella localidad para aglutinar gente campesina de Punata, Cliza, Anzaldo, Tapacarí, Arque, Quillacollo, Sacaba, etc.

Viscarra refiere entre otro de los planes de Arze el siguiente: "Los trabajos de los citados caudillos (Carrasco, Oropeza, Montecinos, Oquendo, Arauco y Ferrufino no sólo tenían por objeto levantar a los pueblos contra la dominación española, sino también conseguir la cooperación decisiva del regimiento que a las órdenes de Lombrera, guarnecía la capital" (5). En efecto, el día 14 de septiembre (por la mañana) los tres caudillos fugitivos de Oruro, aparecieron en Cochabamba a la cabeza de una fuerza de mil hombres, poco más o menos, y auxiliados por los patriotas de la ciudad que, dirigidos por Oquendo, Montecinos, Oropeza y Arauco "volaron a su encuentro, se presentaron a caballo en la puerta del cuartel apoderándose facilmente de la tropa y las armas, merced a la feliz circunstancia de que el regimiento estaba decidido, de antemano, por la nueva causa. Se sabe mediante la tradición, que la ayuda eficaz de los revolucionarios de la ciudad era el resultado de esfuerzos verificados anteriormente. En efecto, mucho antes del 14 de septiembre, Rivero y sus compañeros celebraban reuniones nocturnas en la casa de Cangas, situada no lejos del río Rocha, al noreste de la plaza principal"(6)

En la insurgencia septembrina participó también Bartolomé Guzmán, siendo su actuación determinante en el asalto al cuartel. Consumada la rebelión Gonzales Prada y Lombrera abandonaron sus funciones, el primero huyó al Perú y el otro fue capturado junto a otros españoles.

"Pocas horas después de la toma del cuartel de la plaza se llenó de gente que vitoreaba, a voz en cuello a los jefes de la revolución, y hombres y mujeres querían alistarse, a porfía, en las filas de los defensores de la independencia -dice Muñoz Cabrera-. Muchas mujeres del pueblo distribuyeron generosamente cuantos cuchillos tenían en sus perchas; así como otros ciudadanos distribuyeron plata a los soldados e hicieron suscripciones voluntarias para armar y vestir"(7) a los soldados, sin formación militar o al ejercito formado por el ideal de la patria.

Rapidamente desde distintas latitudes empezó a llegar gente, con látigos y macanas; así el fogoso patriota Jose Rojas con 500 hombres desde Sacaba. Los "patricios de caballería de Punata" con 49 voluntarios y en sus propios caballos encabezados por el capital Jose Gonzáles y el teniente Manuel Villarroel -referencia documental que se encuentra en la Alcaldía de Punata- .Tarata participó con aquellos hombres que fueron formados por Esteban Arze y, en fin, diversas regiones del valle cochabambino prestaron su acción determinante para los objetivos de la nueva causa. Todos ellos ocuparon "la plaza principal y calles adyacentes, fue entonces que la oratoria del magnífico Oquendo retumbó ante ese cuerpo social que empezaba a vivir la libertad: "heroicos cochabambinos, yo veo que aspiráis a grandes glorias; habitantes del más fecundo y delicioso país del mundo, campeones inmoratales de la patriótica libertad, vuestra fuerza rendirá la máquina que todavía sostienen en vuestras comarcas los enemigos de la patria y del Estado; esa vigilancia con que acumulais vuestras tropas, esa unidad de sentimientos con que detestáis el egoismo y queréis sostener con una pasmosa rivalidad los derechos de la patria y del Estado, es el más convincente argumento de que en vosotros no existe más que un solo pensamiento y un solo deber"(8), se refería a los protagonistas y a la constitución de la patria usurpada por la fuerza de la conquista. Mientras duró el acontecimiento el tañir incesante de las campanas y los cánticos guerreros, los vítores y los gritos de alegría magnificaban el triunfo cochabambino , se calculaba que en ese momento había unas 22 mil personas, participes de aquel momento de gloria.

El primer acto importante de la revolución fue el nombramiento de gobernador a don Francisco del Rivero que tuvo lugar el 19 de septiembre de 1810, en cabildo abierto, y como comandante del Ejercito patriota fue nombrado el Gral. Esteban Arze, después el Dr. Isidoro Marzana como asesor ordinario... Al mismo tiempo se organizó la Junta de Guerra"(9), la misma que inició rapidamente sus tareas y en sesión pública, declaró que los derechos del Alto Perú serían defendidos y tomó medidas importantes para precautelar los caudales de las reales cajas de Oruro y la reorganización del ejercito.

Hacia el 23 de septiembre se efectuó el juramento y reconocimiento de la Junta de Gobierno de Buenos Aires, organizada el 25 de mayo de 1810, con solémne misa y procesion cívica. En ese momento, en la conciencia del pueblo de Cochabamba y el Alto Perú no existía el criterio de autonomía por cuanto dependíamos de la jurisdicción del Virreynato del Río de la Plata; la idea de separación de la Argentina nace como consecuencia de la actuación negativa de los ejercitos auxiliares, fundamentalmente del comandado por Juan Jose Rondeau que fue definitivamente derrotado en las planicies de Sipe Sipe el 29 de noviembre de 1815.

La actuación de los protagonistas del 14 de septiembre alcanza mayor magnitud histórica cuando rompe las fronteras del valle y actúa el 14 de noviembre de 1810 en la batalla de Aroma, donde derrota dramaticamente a las fuerzas españolas conducidas por Fermín Piérola. Por eso la acción del 14 de septiembre no es regionalista, es solidaria con la causa comun del Alto Perú: la libertad y la patria.

1.- Viscarra,Eufronio. "Apuntes para la historia de Cochabamba". Pág.86

2.- idem. Pág.84

3.- Arguedas, Alcides "Historia de Bolivia".(Fundación de la República) Obras completas. Pág.62

4.- "Exhumación de los restos del General Esteban Arze". Pág..38

5.- Viscarra, Eufronio. "Biografía del General Esteban Arze".Pág.38

6.- idem. Pags.39-40

7.- idem. Pág.41

8.- Viscarra, Eufronio. "Apuntes para la historia de Cochabamba". Pág.85

9.- Viscarra, Eufronio. "Biografía del General Esteban Arze". Pág. 44

Augusto Villarroel Triveño. - Egresó de la Facultad de Derecho (UNSS) Profesor de Estado en la especialidad de Historia, Geografía y E. Cívica. Publicó los siguientes libros: La Fundación de Bolivia", 1ª ed. 1975. 2ª ed. 1981. "Urquipiña Folklore y Cultura", 1985. Actualmente en preparación "El Diccionario de la Historia de Bolivia", y "Tarata: Ciudad Colonial". Es catedrático en la Universidad Mayor de San Simón en la Carrera de Economía.

MENSAJE DEL HONORABLE ALCALDE MUNICIPAL
EN EL CLXXVII ANIVERSARIO DE LA GESTA HEROICA DE 1810

El mejor homenaje a nuestros héroes del 14 de septiembre, a los que nos dieron conciencia de libertad, es mantener el aliento de coraje y dedicación, por un futuro donde todos sus hijos sean la expresión de su pensamiento creativo, la generosidad de sus ideales, la nobleza de su espíritu y el amor por la Patria y el pueblo.

El mensaje de este 14 de septiembre, se sintetiza en la necesidad de trabajar olvidando las diferencias que nos separan, los agravios y los rencores, para construir la Cochabamba digna en la República, en la sociedad y en la historia.

Que ningún cochabambino se sienta olvidado en el seno generoso de esta madre tierra y que todos los que pisan los umbrales de ella, se sientan nuestros hermanos para siempre.

Cochabamba, septiembre de 1987

Humberto Coronel Rivas
H. ALCALDE MUNICIPAL

RESUMEN DE OBRA EJECUTADA

EL ALCALDE HUMBERTO CORONEL RIVAS MUESTRA LA MAQUETA DE LO QUE SERA EL NUEVO PARQUE ZOOLOGICO. Aprovechando un accidente natural, una quebrada que comunica a los valles de Cochabamba y Sacaba, la Dirección de Obras Públicas Municipales diseñó esta obra.

2.- DIRECCION DE OBRAS PUBLICAS.-

La Dirección de Obras Públicas y sus Departamentos constituye un verdadero piñón dentro del sistema municipal; alrededor de ella se generan las actividades destinadas a la realización de obras y sugé de allí el factor multiplicador en las otras Direcciones.

Cuenta al presente con el siguiente personal:

Ingenieros	13
Técnicos	16
Administrativos	15
Encargados de Obra	16
Obreros	
Especializados	230
Trabajadores	88
TOTAL	378
Personal Eventual (variable)	65

El detalle de las obras que a continuación se presenta, contienen solamente un resumen de los items principales, para mostrar y formar idea del equipo, personal y recursos empleados en su ejecución, y que permita además, compulsar el gran esfuerzo desplegado por la H. Alcaldía, al no contar al presente con el equipo adecuado y condiciones de operabilidad, que tanta falta hace para llevar a cabo un programa de obras.

2.1.- PROYECTO: AV. REPUBLICA

Una solución adecuada del transporte urbano, como factor preponderante del planeamiento urbano, ha exigido a la H. Alcaldía desarrollar programas de ejecución priorizadas, en este sentido la Av. República se constituye en una vía de Servicioo Norte-Sud que involucra llenar una gran necesidad en la franja zonal Este de la ciudad, así como lo es la Av. Ayacucho en la franja Oeste.

Está ubicada en una zona crítica por el gran congestionamiento del mercado de ferias "La Pampa" y su función primordial, es el de alojar y dirigir tangencialmente el tráfico vehicular pesado, evitando de esta manera que dicho tráfico penetre en la zona central.

DATOS DEL PROYECTO

Avenida: Doble ruta-4 vías

Longitud: 1.500 metros lineales

Inicio: Av. Oquendo.

Final: Av. 6 de Agosto.

Sección transversal: 17 metros: con jardinera central.

Nudos Viarios: Total 4.

Tiempo de ejecución: 170 días hábiles.

Items de Construcción y Costos:

			Cantidad
1. Movimiento de tierras	1.040	M3	
2. Capa Sub-base	4.000	M3	
3. Capa Base	3.500	M3	
4. Imprimación bituminosa	28.500	M2	
5. Concreto Asfáltico	28.500	M2	
Cemento Asfáltico	267	Ton.	
COSTO SUB-TOTAL		Bs	938.700.-
6. Obras complementarias			
Sumideros	41	pzas.	
Cámaras	18	pzas.	
Desague Pluvial	280	M.L	
Cordones	368	M.L	
COSTO SUB-TOTAL		Bs	24.600.-
COSTO TOTAL:		Bs	963.300.-

2.2.- PROYECTO AV. RUBEN DARIO

Esta avenida, desde su concepción misma responde a la necesidad misma de proveer a la ciudad una ruta de tráfico, para el transporte pesado.

Actualmente, el tráfico pesado de/a Sacaba y Chapare que ingresaba a las vías estrechas centrales de la ciudad creando conflictos de circulación vehicular por una parte y por otra, la carga pesada por rueda determinaba el deterioro prematuro del pavimento, cuya etapa de diseño en años pasados no había previsto el incremento de la capacidad de carga de los vhículos; además de la frecuencia de circulación; actualmente decimos dichos problemas han sido superados con la construcción de la Avenida.

Por otra parte, la Av. Rubén Darío, tiene proyecciones futuras porque debe canalizar todo el movimiento vehicular desde el Oriente boliviano, a la conclusión del proyecto carretero Chimoré-Yapacaní, que en futuro inmediato se constituirá en una vía troncal de carácter nacional.

DATOS DEL PROYECTO

Avenida: Doble ruta: -4 vías.

Longitud: 2.400 metros lineales.

Inicio: Av. "Gral. Galindo".

Final: Av. 9 de abril - "Circuito Bolivia".

Sección transversal: Variable, 17 y 27 metros; la sección ampliada corresponde al sector Av. G. Urquidi y atraviesa la zona de "El Soltessoolterito".

Nudos larios: Total 3.

Tiempo de ejecució: 176 días.

Items de Construcción y Costos:

1. Limpieza General	8.500	M2
2. Excavación en roca	2.800	M3
3. Excavación común	2.800	M3
4. Relleno Compensado	4.100	M3
5. Escarificación y compact.	6.400	M3
Costo Sub-Total	Bs	248.400.-
6. Capa base	12.600	M3
7. Imprimación bituminosa	45.000	M2
8. Tratamiento triple bit.	42.000	M2
Cemento Asfáltico p/tratamiento	258	Ton.
Asfalto Diluido p/imprim	38.000	Lit.
Costo Sub-Total	Bs	1.353.000.-
9. Cemento Revestido: 1.720		ML
10. Excavación p/canales	1.330	M3
11. Drenaje subterráneo	110	ML
12. Alcantarillas Ø 10" 500		ML
13. Alcantarillas Ø 8" 40		ML
14. Canal Revestido	425	M3
Costo Sub Total	Bs	142.900.-
Obras Complementarias.		
15. Excavación p/muros	80	M3
16. Mampostería p/muros	160	M2
17. Placas p/señales 10	M	
18. Cordones de Cemento	670	ML
19. Demarcación de Faja	4.800	ML
Costo sub-Total	Bs	60.800.-
COSTO TOTAL:	Bs	1.805.100.-

2.3. PROYECTO AV. AROMA - SUD (BASE AEREA)

Constituye una vía estructurante para las diferentes zonas del sector Sud-Oeste de la ciudad, así como el acceso al Servicio Central Aéreo del Ejército Boliviano.

La conclusión de esta avenida abre grandes posibilidades de mejoramiento para la región que hasta la fcha quedó postergado.

ENCUENTRO DEL EXTREMO SUR DE LA AVENIDA AYACUCHO CON LA AVENIDA PANAMERICANA, EN LA TRADICIONAL ZONA DE K'ASAPATA. POR ENCIMA EL PASO DE LA VIA FERREA. LA EMPRESA BARTOS PRESTA MAQUINARIA EN FORMA GRATUITA PARA LOS TRABAJOS DE ESTE SECTOR.

EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA S.A.M. E.L.F.E.C. S.A.M.

1810 **1987**

BRILLA EL SOL DE SEPTIEMBRE RADIANTE REFLEJANDO LA GLORIA INMORTAL DEL GRAN PUEBLO QUE FIRME Y CONSTANTE FUE EL PRIMERO EN LA LUCHA MARCIAL

LA EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA S.A.M.
RINDE SU FERVOROSO HOMENAJE A LOS VALEROSOS HEROES COCHABAMBINOS QUE EN EL CAMPO DE BATALLA DERRAMARON
SU SANGRE POR LEGARNOS UNA PATRIA LIBRE.
ELFEC TRABAJA POR EL DESARROLLO DE NUESTRA LLAJTA

COCHABAMBA, 14 DE SEPTIEMBRE DE 1987

LA PRODUCCION AGRICOLA DE COCHABAMBA ESTA EN PELIGRO

FRAGMENTACION DE TIERRAS.- En el valle Central de Cochabamba el 69% de las familias tienen menos de una hectárea; el 88 % no tiene más de dos hectáreas.

En promedio, se tiene 1,3 hectáreas por familia. En Valle Alto se tiene 1,2 hectáreas por familia como promedio con una relación hombre/tierra cultivada de 0.34 hectáreas.

EROSION Y SALINIDAD.- Las pequeñas áreas agrícolas del valle cochabambino presentan problemas múltiples, entre ellos la erosión y la salinidad. Respecto a esta última, el 40% de área del Valle Alto y el 35% del Valle Central presentan procesos de salinización de distinta intensidad

FALTA DE RIEGO.- Las áreas con riego no alzanzan ni a 18% de la superficie cultivada de los valles cochabambinos. En el Valle Central se riega el 7,4 por ciento de la superficie; en el Valle Alto, el 1,3 % y en los valles de Mizque y Aiquile, 20 %.

Por efecto de la mala política económica impuesta en los últimos años y la ausencia de una política agropecuaria se ha producido una disminución de la producción y la productividad, que se agudizó a partir de 1981 debido al alza incontrolada de precios de los insumos agropecuarios, el mismo que frenó el desarrollo del sector poniéndolo en peligro.

Por otra parte, la alteración del regimen de lluvias que ha confrontado y confronta el departamento, ha provocado una cuantiosa pérdida de productos agrícolas, prometiendo seriamente la oferta normal esperada como un preludio a otros problemas de tipo social que pueden derivar en una masiva migración rural-rural-urbana, amenazando con extender sus complicaciones por varios años.

Según el plan de emergencia agrícola de Cochabamba elaborado por la Corporación Regional de Desarrollo (CORDECO), el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (MACA) y el comité de planificación y coordinación agropecuaria, la disminución de la producción agrícola del departamento se debe, fundamentalmente, a dos factores: 1.- La reducción de la superficie cultivada debido a la baja capacidad de adquisición de insumos, como consecuencia del alza incontrolada de precios; y 2.- El daño ocasionado a los cultivos por los fenómenos naturales, especialmente la sequía.

De acuerdo con este estudio, en la gestión 1982-1983, con relación a la gestión anterior, la reducción de la producción agrícola oscila entre 25 y 90 por ciento "mostrando un panorama deprimente, especialmente en los cultivos de trigo, maiz, arroz, alfalfa y papa. En el caso de la papa, por ejemplo, se estima en 75.420 toneladas métricas la demanda regional, mientras que la demanda nacional alcanza a 925.946 toneladas, lo que significa que la producción de papa cubre sólo 10 por ciento de la demanda nacional que, en años anteriores era satisfecha en 45 % con la producción de este departamento.

La reducciónn de la superficie cultivada ha sido motivo de un estudio interesante efectuado por el Centro de Investigación y Desarrollo Regional (CIDRE) que da a conocer una serie de problemas que presenta el minifundio cochabambino.

Según este diagnóstico, el minifundio es el principal productor de alimentos para el mercado interno y, al mismo tiempo, es un elemento de ajuste de la crisis de la economía nacional y de otros sectores.

La pequeña producción campesina de Cochabamba, entretanto, presenta numerosos y serios problemas que condicionan sus posibilidades. Estos problemas van desde la casi total escasez de agua para riego hasta la excesiva fragmentación de la tierra.

De acuerdo al estudio de CIDRE las áreas con riego no alcanzan ni a 18 % de la superficie cultivada de los valles cochabambinos. En el Valle Central, se riega 7,4 % de la superficie; en el Valle Alto 1,3 %; y en los valles de Mizque y Aiquile 20 por ciento.

Por otra parte, el uso de agua no es bueno y la infraestructura, es décir, canales, tajamares y otros, es deficiente, lo que disminuye el efecto del riego.

Otros dos "grandes" problemas son la erosión y la salinidad. Respecto a esta última 40 % del área del Valle Alto y 35 % del Valle Central presentan procesos de salinización de distinta intensidad.

El CIDRE señala también que el poco acceso y uso de semillas mejoradas y fertilizantes se constituye en problema para el minfundio cochabambino. En promedio, el porcentaje sembrado con semillas mejoradas es : trigo 5 %; papa 0.01 %; cebada 0.40 %; maiz 0.30 %.

Entre los problemas que ponen en peligro la producción agrícola regional se encuentran también la alta incidencia de enfermedades y plagas y la fragmentación de la tierra.

En el estudio se toman como ejemplo los principales cultivos del agricultor cochabambino. En la papa se presentan enfermedades como el tizón tardío y temprano, sarna común y polvorienta. Gusanos como pulgones, pulguillas, tripas, gusano verde, minador de la hoja y el tallo. Nématodos como nacobbus sp. En el maiz, gusano cogollero, gusano de la mazorca y de la raiz. En el trigo, carbón volador y cubierto.

En cuanto a la fragmentación de la tierra se afirma que en el Valle Central 69 % de las familias tienen menos de una hectárea; 88 % no tiene más de 2 hectáreas; y, en promedio, se tienen 1.3 hectáreas por familia. En el Valle Alto se tiene 1.2 hectáreas por familia como promedio con una relación hombre/tierra cultivada de 0.34 hectáreas.

Todos estos datos, sin duda, son un llamado de atención para quienes tienen que ver con la producción agrícola no sólo de Cochabamba sino de todo el país (C.K.F.)

PROBLEMAS DE TRANSPORTE.- Los problemas del transporte desde los centros de producción hasta los centros de consumo han ocasionado que la producción se reduzca a márgenes de autoconsumo ya que el mal estado de caminos y la falta de éstos impide su traslado y posterior comercialización.

DEMANDA INSATISFECHA.- La demanda de los productos agrícolas es insatisfecha debido a que la reducción de la producción agrícola ocila entre el 25 y 90 por ciento mostrando un "panorama deprimente, especialmente en los cultivos de trigo, maiz, arroz, alfalfa y papa".

PERSONAL DE ALUMBRADO PUBLICO TRABAJA EN LA INSTALACION DE LUZ EN LAS NUEVAS AVENIDAS QUE HAN SIDO ENTREGADAS EN ESTAS FIESTAS SEPTEMBRINAS.

DATOS DEL PROYECTO

Avenida: Doble Ruta -4 vias.
Longitud: 850 metros lineales.
Inicio: calle Ayopaya.
Final: Base Aérea (final).
Sección Transversal: 20 metros con jardinera central y nudos varios.

Items de Construcción y Costo

1. Excavación Común	950	M3
2. Remoción de Escombros	320	M3
3. Capa Base	1.500	M3
4. Imprimación	7.000	M2
5. Asfalto Asfáltico	7.600	Lts.
6. Concreto Liquido MC-70	350	M3
7. Asfalto Pen 85-100	50	Tn.
8. Cordones de Hormigón	573	ML
Costo Total:	Bs. 320.000.-	

2.4.- PROYECTO: AV. CIVICA (AV. AROMA)

Como parte fundamental del Centro Cívico de Cochabamba que reviste la tradición histórica de la zona por las hazañas de don Estéban Arze y las Heroinas de la Coronilla, la Av. Cívica (Av. Aroma) se ha constituido en una vía [illegible] de gran [illegible] porque allí [illegible]pondía alojar el monumento al prócer del valle, la construcción tuvo feliz termino para las fiestas del 26 de mayo último, fecha de su inauguración en solemne acto.

DATOS DEL PROYECTO:

Avenida: Doble Ruta -4 vias.
Longitud: [illegible] mts.
Ancho: 30 metros.
Tiempo ejecución: 80 dias hábiles
Area Central: Diseño especial de áreas verdes y circulación.

Items de Construcción y Costo

1. Movimiento de tierras	570	M3
2. Remoción de Escombros	850	M3
3. Capa Sub-Base y Base	650	M3
4. Imprimación	2.200	M2
Asfalto Asfáltico	2.450	Lit.
5. Concreto liquido MC-70	110	M3
Cemento Asfáltico Pen 85-100	18	Ton.
6. Construcciones Civiles:		
Cimientos	305	M3
Cordones	490	M2
Losas	1.560	M2
Mampostería Ladrillo visto	830	M2
Piso Piedra Cortada 1.270	M2	
Hormigón Simple	15	M3
Hormigón Armado	19	M3
Desagues Pluviales 15	M2	
Pintura	60	M2
COSTO TOTAL	Bs 82.000.-	

2.5.- PROYECTO: AV. GUILLERMO URQUIDI

Como consecuencia de la conclusión de la Av. Rubén Darío, surgió la necesidad de integrar la vinculación de esta última con la zona del Mercado Calatayud y adyacentes, de modo que por una via directa el tráfico vehicular pueda ingresar en forma expedita a la zona de abastecimientos.

DATOS DEL PROYECTO

Avenida: Doble Ruta -4 vias.
Longitud: 480 metros lineales.
Sección: 25 metros.
Tempo Ejecución: 60 Dias Hábiles.
Superficie: 10.200 M2.

Items de Construcción y Costo

1. Excavación	1740	M3
2. Retiro Escombros	2.100	M3
3. Cordones de Hormigón	220	ML
4. Losas de Acera	325	M2
5. Muros de Contención	48	M3
6. Capa Sub-base y Base	3.400	M3
7. Imprimación Asfalto MC-70	11.000	M2
8. Tratamiento Superf. Triple	12.100	Litros
Material Tipo "A"	7.300	Litros
Material Tipo "C"	12.700	Litros
Material Tipo "F"	6.750	Litros
Asfalto Liquido MC-800	30	Ton.
COSTO TOTAL	Bs 320.000.-	

2.6.- PROYECTO: AV. HEROINAS - FINAL ESTE

El diseño de la intersección de la Av. Rubén Darío con la Av. Heroinas, ha merecido especial atención por la diferencia de altura bastante considerable y el espacio restringido entre las mismas.

Fecha de Iniciación abril 30, 1987

Fecha de Conclusión mayo 29, 1987.

Items de Construcción y Costos

1. Excavación y Relleno	1.200	M3
2. Retiro de Escombros	700	M3
3. Cordones de Hormigón	198	ML
4. Losas de Acera	447	M2
5. Muros de Contención	70	M3
6. Capa Sub-base y Base	1.300	M3
7. Imprimación	2.300	M2
8. Concreto Asfáltico 135	M3	
Cemento Asfáltico Pen 85-100	22	Ton.
COSTO TOTAL	Bs 140.000.-	

2.7.- PROYECTO: AMPLIACION AV. AYACUCHO-SUD

EZSTE PROYECTO ABARCA DESDE LA Av. Aroma hasta la calle Arque (Viaducto del FF.CC.) y responde al plan integral de la regularización de la Av. Ayacucho en toda su extensión, como parte de la planificación del tráfico y transporte urbano.

Constituye una tiaestructurante de primer orden ya que en la parte sud se conecta a la v. Panamericana, ruta principal de acceso a la extensa zona sud de Villa México y que además tiene su proyección en futuro inmediato para seguir al Parque Industrial de Santiváñez.

DATOS DEL PROYECTO

Avenida: Doble Ruta -4 vias.
Longitud: 1.350 metros.
INICIO: Av. Aroma.
Final: Calle Arque.
Sección: 25 metros, con separador central, jardinera y áreas verdes, según los sectores.

TRABAJAMOS Y SEGUIREMOS TRABAJANDO, SI EL PUEBLO LO DISPONE, OLVIDANDO LAS PEQUEÑAS DIFERENCIAS QUE NOS SEPARAN Y TOMANDO EN CUENTA LAS GRANDES NECESIDADES QUE JUNTOS DEBEMOS SATISFACER.

EL PUEBLO ES TESTIGO DE CUANTO SE HA HECHO EN ESTA GESTION MUNICIPAL. PUSIMOS LOS OJOS SOBRE LAS ZONAS MAS ABANDONADAS DE LA CIUDAD Y PREPARAMOS A COCHABAMBA PARA SER EL CENTRO DE LA COMUNICACION DEL PAIS. POR ESTO CONSTRUIMOS AMPLIAS AVENIDAS QUE SIRVAN PARA DESCONGESTIONAR EL TRAFICO VEHICULAR EN NUESTRO PEQUEÑO CASCO VIEJO.

Items de Construcción y costo

1. Demolición de viviendas antiguas para regularización	59	Unid.
2. Retiro de Escombros	21.000	M3
3. Movimiento de Tierras	22.000	M3
4. Transporte de Ripio 12.000	M3	
5. Preparación Sub-base y Base	15.000	M3
6. Imprimación	18.000	M3
7. Asfalto Liquido MC-70	19.800	M2
8. Concreto Asfáltico 900	M3	
Cemento Asfáltico Pen 85-100	140	Tn.
9. Construcción Desag. Pluvial	45	ML
10. Agua Potable	Gl.	(SEMAPA-HAM)
11. Alcantarillado Sanitario	Gl.	(SEMAPA-HAM)
12. Cordones de Hormigón	1.800	ML
13. Separador Central 750	ML	
COSTO TOTAL	Bs 850.000.-	

2.8.- PROYECTO: AV. PANAMERICANA

Comprende el tramo desde la calle Arque (Viaducto Ferroviario), hasta el canal de Riego - Sud.

Es considerada la ruta más significativa del programa de esta gestión desarrollado por la H. Alcaldia y constituye un verdadero desafio a las posibilidades de equipo de la Dirección de Obras Públicas.

Ha sido posible gracias a la cooperación recibida de la Empresa Constructora "Bartos y Cia. S.A.", con la asignación de unidades de compe ecompactación, una unidad de nivelación y otra de riego. En sección apare nos referimos aeste aspecto de público agradecimiento a la Empresa.

La av. Panamericana abre nuevos horizontes al desarrollo urbano de la ciudad en la zona wsud, llegando al portal de Villa México, donde se alberga alrededor de 30.000 habitantes.

DATOS DEL PROYECTO

Avenida: 1er. Sector Doble Ruta - 4 Vias
2do. Sector Doble Ruta - 2 Vias
Longitud: 1er. Sector 1.400 ML
2do. Sector 400 ML
TOTAL 1.800 ML
Inicio: Calle Arque
Final: Canal de Riego
Sección: 1er. Sector 25 Mt.
2do. Sector 12 Mt.

Items de Construcción y Costo

1. Remoción de Material inadecuado lino arenoso	2.700	M3
2. Escarificación y Compactación	27.000	M2
3. Capa Base	7.200	M3
4. Imprimación	26.200	M2
Asfalto Liquido	28.800	Lit.
5. Concreto Asfáltico 1.300	M3	
C. Asfáltico Pen 85-100	204	Ton.
6. Drenaje		
a) Excavación	1.120	M3
b) Mampostería	33	M3
c) Dren Ø 6" perforado	100	M2
d) Hº Armado para tapas	4	M3
e) Tubos Ø 10"	746	ML
f) Tubos Ø 18"	265	ML
g) Tubos Ø 21"	240	ML
7. Cordones de Hormigón	650	ML
8. Remoción Losetas 15.850	M2	
COSTO TOTAL	Bs 1.150.000	

2.9.- PROYECTO: AV. DE AGOSTO

Comprende desde la Av. Panamericana a empalmar al nudo viario de la Av. Barrientoos.

En una primera sud de la Avenida asfaltada, dejando la franja Norte con capa base compactada. Además, se instala el sistema de drenaje pluvial del sector.

Consideramos de gran importancia la vinculación a la carretera a Santa Cruz y toda la región del Valle Alto.

DATOS DEL PROYECTO

Avenida: Doble Ruta -2 Vias.
Longitud: 338 ML.
Sección: 9 Mt.
Area: 3.000 M2.

Items de Construcción y Costos

1. Relleno Granular	800	M3
2. Capa Base	600	M3
3. Imprimación	3.300	M2
Asfalto Liquido MC-70	3.600	Lit.
4. Concreto Asfáltico 150	M3	
C. Asfáltico Pen 85-100	24	Ton.
5. Cordones	320	ML
6. Tubería Ø15"	60	ML
7. Cámaras	6	Unid.
COSTO TOTAL	Bs 120.000.	

2.10. PROYECTO: ACCESO APACATA

Avenida: Doble Ruta -4 vias.
Longitud: 200 ML.
Sección: 18 Mt.
Area: 3.700 M2.

Items de Construcción y Costo

1. Excavación Común 1.500	M3	
2. Remoción de Escombros	1.200	M3
3. Capa Base	1.150	M3
4. Imprimación	3.800	M2
Asfalto Liquido MC-70	4.100	Litros
5. Tratamiento Superficial Triple	3.700	M2
COSTO TOTAL	Bs 90.000.-	

2.11. PROYECTO: CALLE HONDURAS

Calle: Ruta única, entre calle LANZA Y Avenida República, ubicada en entro comercial congestionado.
Superficie: 590 M2.

Items de Construcción y Costos

1. Excavación	350	M3
2. Retiro de Escombros	400	M3
3. Capa Sub-base y Base	300	M3
4. Imprimación	600	M2
Asfalto Liquido	670	Lts.
5. Concreto Asfáltico 35	M3	
Asfalto Pen 85-100 5	Ton.	
COSTO TOTAL	Bs 23.400.-	

2.12. PROYECTO CALLES SECTOR MUYURINA

Calles: Luis Castel Quiroga, MC. Isidoro Belzu, José Pol
Areas: 2.600 M2
Longitud: 350 Mts.
Avance: 95 %
COSTO TOTAL Bs 52.000.-

La Kjochapampa

Por Manuel Herrera

El virrey Francisco de Toledo, quien ordenó la fundación de la villa de Oropesa del valle de Cochabamba, entregó como escudo de la nueva villa el Blasón del II Conde de Oropesa, padre del virrey, que todavía se puede ver esculpida en la losa de la tumba de aquel conde. El caso, sin embargo, fue citado con mucha anterioridad por el gobernador don Francisco de la Viedma.

Para los historiadores bolivianos la fundación de Cochabamba, se produjo en la comarca donde habitaban los collagua, que se consideraban descendientes del legendario caudillo Cari.

Para algunos cronistas de los primeros tiempos de la Colonia, se admite esta posibilidad de que los primitivos pobladores del valle cochabambino, principalmente de la región de Tapacarí, fueron una rama de los Cares, conceptuados "los pobladores más remotos no sólo de América sino de Eurasia, descendientes del hipotético destructor de Tiahuanacu, Cari, así llamado por provenir de aquella raza de los Cares" (1).

Después de correrías bélicas, el fabuloso personaje se habría establecido en la comarca que desde entonces se denominó Tapacarí donde sus descendientes reinaban todavía... cuando el inca Kapac Yupanki llevó hasta allá sus conquistas.

El resúmen de la historia boliviana dice: " el nombre de Cochabamba, interpretando el vocablo Kjocha como laguna o pantano, se ha dado en explicar su compuesto Kjochapampa como significativo de lugar pantanoso y extraordinariamente húmedo, cuyo resabio sería la actual laguna Alalay. Por otra parte, a más de las peculiaridades de su suelo y clima, venían a completar el paisaje del valle de KJOCHAPAMPA dos accidentes geográficos singulares, la montaña del Tunari - quizás totemizada por los antiguos aborígenes - y el río Kunturillo, nombre autóctono, al haberse impuesto el castellano de Rocha".

Respécto a este origen el historiador Macedonio Urquidi, explica así: "que la denominación de Kunturillo proviene de Tata Kunturi, así llamado un poderoso cacique de las primitivas tribus pobladoras de Sacahua, Tiapakari y Sipisipi". Ahora bien, entre los primeros "encomenderos" de este lugar, vivía el capitán Martín de la Rocha, el cual había ordenado por el año 1565, el desvío de las aguas del Kunturillo, presumiblemente para favorecer el regadío de sus extensiones agrícolas.

Como señala - el estudioso L. Paz - el Inca Capaj Yupanqui fue el conquistador de las regiones de Kjochapampa, sacando provecho de las ventajosas condiciones de clima y del suelo, para el cultivo principalmente de maíz, además de convertirla en una estación de tránsito en sus expediciones conquistadoras de las regiones de Charcas y Tucumán, así como, de la tierras pobladas por las tribus tupiguaraní s.

Es bueno apuntar lo que dice Pacheco Loma, "se supone que la conquista del valle KJOCHAPAMPA se la realizó por medios pacíficos y de persuasión, después de lo cual, se habría realizado una eufórica fiesta o taquina de confraternidad entre conquistadores y conquistados, celebración cuyo recuerdo se perpetuó en el vocablo Taquiña, nombre de uno de los barrios o campiñas de la actual ciudad de Cochabamba. Más aún, como testimonio de la expansión de los incas por estas latitudes de Cochabamba, existen en nuestros días importantes ruinas arquitectónicas - cuya investigación es incipiente - como las de Sacambaya, Ayopaya, Pocona y sobre todo, las de Incallaita".

El benigno y plácido clima de Kjochapampa y por otra parte, lo ubérrimo de su suelo, fueron las causas que impulsaron a los españoles para la fundación de la Villa, que más tarde se llamaría Cochabamba.

MENSAJE DEL HONORABLE CONCEJO MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE COCHABAMBA

Las autoridades y el pueblo de Cochabamba conmemoramos un aniversario más de la Gesta Libertaria del 14 de Septiembre de 1810 con renovada fe en el porvenir de esta tierra.

El Honorable Concejo Municipal se suma a la emoción cívica de la comunidad y rinde su fervoroso homenaje a los caudillos y héroes vallunos cuyas vidas se ofrendaron en aras de la Independencia del Alto Perú.

El espíritu libertario de las jornadas septembrinas y de las hazañas gloriosas e innumerables que ennoblecen nuestra historia, late en nosotros con mayor intensidad en esta fecha, guía nuestros actos y nos da la fortaleza necesaria para seguir trabajando por el bienestar de Cochabamba.

Constitucionalizados los Gobiernos Municipales casi al cabo de cuatro décadas de regímenes de facto, y, aunque sorteamos todavía algunos obstáculos que impiden la plena y deseada institucionalización de la democracia comunal, empeñaremos nuestro esfuerzo permanente para superar esos obstáculos y perfeccionar, institucional y doctrinalmente, el Gobierno Local como premisa indispensable para el manejo eficiente de la ciudad y el servicio de los intereses públicos.

Buscamos aquel deseable punto de equilibrio entre el Cuerpo Deliberante y el Organo Ejecutivo, a fin de que las situaciones conflictivas de poder y de mando no enerven la acción del Gobierno Municipal y menos perjudiquen la solución de los apremiantes problemas urbanos. Cuando se haya comprendido a cabalidad que el Gobierno Municipal es uno, aunque con dos órganos que tienen funciones específicas claramente establecidas por la Ley, habremos consolidado una institución democrática estructuralmente eficaz, funcionalmente eficiente y moralmente apoyada por la colectividad cochabambina.

Fieles intérpretes de los anhelos ciudadanos, deseamos plasmar con obras de servicio público las ideas y proposiciones que surjan de la dinámica creadora del pueblo y de los instrumentos técnicos de la planificación urbana. Apelamos para ello al civismo nunca desmentido de los cochabambinos y a su generosa voluntad de contribuir, de manera concreta y efectiva, al desarrollo de un proyecto histórico verazmente comunitario.

El Honorable Concejo Municipal reitera su profunda fe en el futuro de esta bella tierra llamada a convertirse en el polo central del desarrollo nacional por obra de su propio esfuerzo y sacrificio.

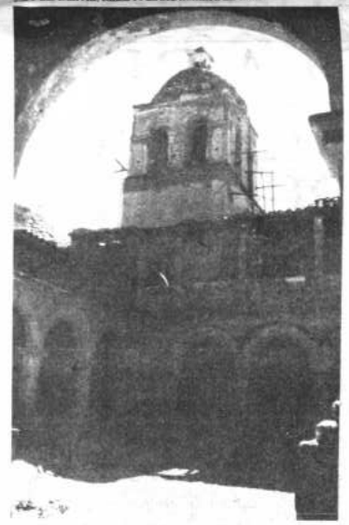
En días como éste, nuestros héroes y heroínas encarnan, otra vez, en el alma del pueblo y marchan, junto a nosotros a conquistar el venturoso porvenir al que dedicaron sus inolvidables existencias.

Los cochabambinos nos hemos despojado, finalmente, de toda indiferencia suicida y enfrentamos el desafío de la hora presente con decisión inquebrantable.

Y, si estamos orgullosos de nuestro pasado histórico, y fuímos capaces de protagonizar las epopeyas más gloriosas de América, somos, también, capaces de sostener, virilmente el sagrado compromiso que tenemos como comunidad empeñada en construir su propio y luminoso destino.

Cochabamba, 14 de Septiembre de 1987

Dr. Oscar Antonio Flores Quiroga
PRESIDENTE DEL H. CONCEJO MUNICIPAL
DE COCHABAMBA



El patio y corredores del convento. Al fondo una puerta del dormitorio de huéspedes donde durmieron el Libertador Simón Bolívar y el Mariscal Antonio de Sucre. En la parte superior la torre vista del lado este guardando los andamios de un intento de refacción del campesinado.

El convento de Santa Catalina de Collpa

Por Víctor Fernández Coca

El convento de Santa Catalina, no fue un centro de formación de religiosos, sino una posada, un albergue para los miembros de la orden que desde allá se lanzaban en el trabajo de evangelización. La orden tenía noviciado en Chuquisaca y los estudios de filosofía y teología en Lima.

Sin embargo, su presencia en Collpa tuvo relieves de importancia, más cuando el obispado de Santa Cruz funcionaba primero en Mizque y después en Arani. Hubo inclusive un obispo agustino, cuyo retrato se puede ver en la capilla central de Arani.

Finalmente, el convento de Collpa y todas las pertenencias de los Agustinos fueron confiscadas al declararse la independencia del país, entre ellos, el edificio donde actualmente funciona el teatro Achá, en la capital del dpartamento.

Según referencia de la familia Granado, el convento sirvió también como centro de reclusión para el arrepentimiento de sacerdotes descarriados, hecho éste que es ratificado por la orden actual de los padres Agustinos, los mismos que explicaban que siendo que operaba la congregación con una disciplina muy rígida, aquel convento alojaba a sacerdotes de otras congregaciones que habían desviado su misión evangelizadora.

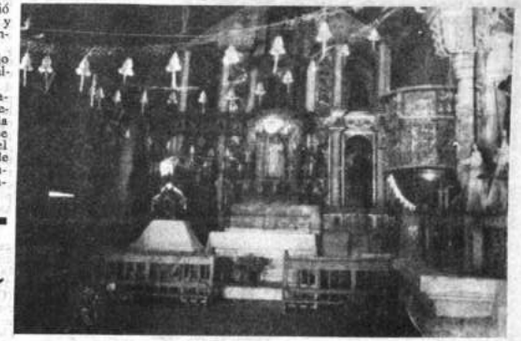
El historiador Felix Torrico Lara, nos refiere que desde allá, se dirigieron los trabajos de la construcción del convento franciscano de Tarata, por arquitectos de ésta orden, que fijaron su residencia en Collpa.

Después del nacimiento de la República, sirvió también de posada al Libertador Simón Bolívar y al Mariscal de Ayacucho, en oportunidades distintas, cuando viajaban de Sucre a Cochabamba.

Los campesinos de la zona, mantienen bajo llave una sala de huéspedes que todavía guarda algunos resquicios de un fino empapelado.

Finalmente, en una visita improvisada propiciada por este corresponsal, cuando el prefecto del departamento Germán Lema se encontraba en la zona entregando obras en la población de Arani,se logró el compromiso oficial de restaurar aquel monumento. El campesinado ofreció la mano de obra y, seguramente Obras Públicas de la Prefectura, ya está planificando los trabajos de restauración.

El frontis del Convento. A la derecha del portón de la capilla y a la izquierda la parte delantera conservando todavía las rejas en las ventanas y los balcones de la planta alta.



Interior de la nave central de la capilla del convento de Santa Catalina de Collpa, la misma que quedó al cuidado del campesinado.

Los filósofos Agustinos de la Iglesia, quisieron encontrar un lugar de meditación con algunas características del Edén descrito por el Génesis y se ubicaron en la rinconada de Collpa Ciaco, donde actualmente, aún queda en pie el edificio del convento de Santa Catalina de Collpa.

Aquello que era el centro de la meditación para los padres agustinos, era también el centro para la reflexión del clero de aquel tiempo. La rigidez de las reglas de la congregación agustina, el aislamiento del lugar, y la belleza del mismo, inspiraban hacia el camino del bien.

A sólo 50 kilómetros de la ciudad de Cochabamba, y a tres kilómetros de la capital provincial, Arani, todavía se encuentra el monumento histórico y arquitectónico del convento de Santa Catalina de Collpa, construído por los padres Agustinos antes de la fundación de Cochabamba.

Antes de entrar en detalles históricos hago llegar mi reconocimiento al historiador Felix Torrico Lara, a la familia Del Granado y a la orden de los padres Agustinos que nos proporcionaron importantes datos para complementar esta nota.

Aquel convento es simplemento cuidado al presente, por los comunarios de Collpa Ciaco, un residuo del vergel de Valle Alto, quizás por la abundancia de agua para riego, utilizada por campesinos propietarios de pequeñas parcelas entregadas por la reforma agraria y expropiadas a las familias Paz Soldán y Del Granado, que ocupaban en forma compartida las instalaciones del viejo convento, hasta 1953.

Según el antropólogo agustino, Hans Vanderberg, el convento ha sido fundado en 1570, por el padre Diego de Dueñas, y su funcionamiento se oficializó en un capítulo de la orden, realizada en Lima , con el nombre de Convento de Santa Catalina de Collpa.

Sirvió de residencia de la orden y para la atención de ciertas doctrinas que debían impartir en la labor de evangelización en la encomienda de Lorenzo de Aldana, que se extendía sólo en principio - 1559 - desde Paria, ahora en el departamento de Oruro, hasta Tapacari en Cochabamba.

En ese primer tiempo de labor de la congregación de los Agustinos, estos cumplían su trabajo en poblaciones como Challacollo, Itapaya, Arque, hasta llegar a Capinota. Posteriormente extendieron sus funciones, por las poblaciones de Sicaya, Santivañez, Itapaya, hasta llegar a Collpa.

Vista panorámica de la hacienda de Collpa Ciaco
Al fondo el Convento de Santa Catalina de los Padres Agustinos. La rigidez de la disciplina era característica de aquella orden religiosa.

La bravura de Esteban Arze...y sus vallunos

por Manuel Herrera

Cochabamba aportó a la época de la guerra emancipadora del Alto Perú (Bolivia), con dos rebeliones de trascendencia para la moral y propósitos patrióticos de los guerrilleros de la independencia. Una en 1810 y la otra al siguiente año. Ambas con la conducción del guerrillero y militar Esteban Arze.

La historia bolviana aún no tiene detalles específicos de los momentos trascendentales que tuvieron estos movimientos patrióticos, dejando que jóvenes historiadores e investigadores continúen con tan premiosa tarea. Acudimos a historiadores de prestigio y estudiosos acreditados en esta rama de la vida nacional, para ofrecerles un resumen de lo que fueron estos movimientos independistas.

ANTECEDENTES

Al mismo tiempo que el Virreynato de Lima encomendaba a Goyeneche sofocar las revoluciones de mayo y junio en el Altoperú, el de Buenos Aires tomaba similar actitud, bajo el mando de José Córdova.

Y no era infundado el miedo que se tenía, al conocer la actitud de Goyeneche de castigar severamente a los revolucionarios paceños y las persecuciones a los menos culpables, por su actitud de rebelarse al Rey de España (1809), y de la propia actitud del gobernante de Charcas, Vicente Nieto, que hizo prender y procesar a los descollantes de la revolución del 25 de mayo.

Nieto, no quiso que cunda el ejemplo de emancipación surgido en la Argentina, mediante la convocatoria a la Junta de Gobernadores de provincias del Alto Perú, resolviéndose incorporar el territorio, definitivamente, al Virreynato de Lima.

Esta decisión, permitió a Goyeneche, que por segunda vez conducía las tropas realistas, a formar moldes guerreros en sus soldados, en la concentración del Desaguadero, punto estratégico y límite de los virreynatos, hasta escarmentar a los "patriótas".

Mientras, la brasa encendida en Chuquisaca y La Paz, y avivada por la crueldad de Goyeneche, agitaba a los patriotas, era de esperar que estaban pronto a estallar, en otros puntos del territorio, alzamientos revolucionarios.

EN EL VALLE

Francisco de Viedma, que gobernaba en Cochabamba y que fue calificado por el pueblo como gobernador excelente y generoso, siendo una de las pocas autoridades con estas virtudes en la época de la colonia, falleció. Fue reemplazado por Jose Gonzáles Prada, cuyo espíritu despótico, contrastaba con el de su antecesor.

La suspicacia del nuevo gobernador hizo que muchos lugareños con prestigio patriótico y emancipador, sean engañosamente alejados a otros lugares, entre ellos Esteban Arze, que fugó de su apresamiento en Oruro, hasta llegar a su refugio en las localidades vallunas y, sin pérdida de tiempo, darse a la tarea de preparar la rebelión.

Reuniendo a los mozos vallunos de Punata, Tarata y Cliza, en esta última población organizó Arze su rústico ejercito, armado en su mayoría de acuerdo con sus posibilidades de recursos monetarios."En orden ya todo lo que consideró conveniente, el caudillo encabezó la marcha sobre Cochabamba, cuya población, en aquella mañana del 14 de septiembre de 1810, fue alborotada con el arribo de la tropa revolucionaria, a cuya cabeza destacaban Arze y Melchor Guzmán Quitón" (1). Simultaneamente se escucharon repiques de campanas, disparos de arcabuces y exclamaciones en favor de Fernando VII y mueras a los chapetones. Los revolucionarios, prontamente, tomaron el cuartel realista, sin derramamiento de sangre y ocasionaron que el gobernador Gonzáles Prada fugue al Perú.

Una vez controlada la situación política y administrativa, en cabildo abierto se declaró depuesto al gobernador español y se nombró en su lugar a Francisco de Rivero, y a Esteban Arze comandante del ejercito patriótа. Siendo una primera medida de la junta revolucionaria de Cochabamba reconocer a la junta patriótica de Buenos Aires, constituída en la revolución del 25 de mayo del mismo año y presidida por el potosino Cornelio Saavedra.

El presbítero Juan Bautista Oquendo, "durante el acto de reconocimiento de la junta bonaerense, pronunció un discurso laudatorio de la revolución:

Valerosos ciudadanos de Cochabamba...

Yo creo que aspiráis a mayores glorias; vuestra fuerza rendirá la máquina que todavía sostienen en vuestras comarcas los enemigos del Estado y de la patria; esa vigilancia con que acumuláis vuestras tropas, esa unidad de sentimientos con que a pesar de la pintura que hace Cañete de los americanos, detestáis el egoismo y queréis sostener con una pasmosa rivalidad los derechos de la patria y del Estado, es el más convincente argumento que en vosotros no se halla más que un solo pensamiento y un solo deber....., y al mismo tiempo que vais a fomentar la guerra más justa contra vuestros enemigos,dad la paz dulce a vuestra fuerte y valerosa patria." (De Nataniel Aguirre) (2)

El éxito de la revolución cochabambina subió el entusiasmo de otros pueblos hermanos, como Santa Cruz que se levantó en armas el 24 de septiembre encabezado por Seoni, Salvatierra, etc. de la misma manera lo hacía Oruro el 6 de octubre, encabezado por Tomás Barrón.

El 22 de octubre llegó a la villa de Oruro el ejercito patriótа encabezado por Esteban Arze, para recibir los honores y pleitesía de la población. Además de un valioso contingente de tropas orureñas aguerridas, fuertes en la marcha, sobrias y curtidas a la interperie de la amplia altiplanicie.

Las fuerzas patriotas salieron de Oruro el 12 de noviembre hasta alcanzar - a los dos días - la llanura de Panduro e ingresar a mediodía a la hondonada de Aroma. Por la falda del cerro avanzaba la división de Piérola. Al descubrirla se aprestaron al combate. Los soldados patriotas enardecidos por las palabras de su jefe Esteban Arze, entablaron la lucha hasta infligir una derrota al ejercito realista.

Al conocerse la noticia de la victoria de Aroma, fue incontenible la explosión de alegría del pueblo cochabambino que celebró con fiestas populares y las "campanas fueron echadas a vuelo durante setenta y dos horas seguidas" (3).

Estas victorias no fueron más que una ilusión, porque los acontecimientos políticos e intereses sociales y personales no permitieron que se forme un ejercito patriota disciplinado y con criterio militar. Para continuar y fortalecer la administración del territorio altoperuano se tuvo que soportar largos años de luchas incruentas y muertes y martirios para sus líderes, hasta llegar a la declaratoria de la Independencia, el 6 de agosto de 1825.

BIBLIOGRAFIA

(1) Resumen de la Historia de Bolivia, Misael Pacheco Loma.

(2) La fundación de la República, Alcides Arguedas.

(3) Lecciones de Historia de Bolivia, Florian Giebel, SDB.

SALUTACION DEL SEÑOR PREFECTO

EN LA EFEMERIDES DE COCHABAMBA

El 14 de Septiembre de 1810, es una fecha que lejos de separarnos de los hechos memorables protagonizados en esos días gloriosos, tienen la virtud de continuar perennes en nuestras vivencias.

Y es que esa gesta libertaria del 14 de Septiembre que respaldó los levantamientos de Chuquisaca y La Paz, evocan la memoria de los héroés y heroínas que hicieron posible la fundación de la República, con la entera y generosa donación de sus vidas.

A 177 años de batallar incesante, muchos valores han sido fecundados, muchos hombres y mujeres han experimentado el llamado de la contribución de la excelsitud de esta tierra. Prueba de ello son las obras que día a día surgen con fe y esperanza a lo largo y ancho del altiplano, valle y trópico del extenso territorio cochabambino.

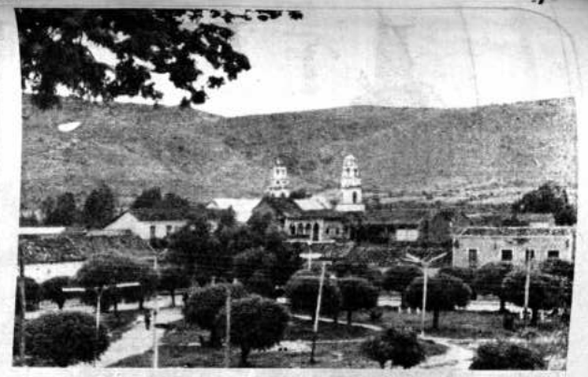
A la luz del ejemplo positivo de los ciudadanos de ayer y de los ciudadanos del presente, nosotros también deseamos -al impulso de la convivencia democrática - marchar imperterritos en pos del porvenir, en busca de la paz social y de la grandéza de la Patria.

Estos postulados tienen su cauce en la unión, en la libertad y en el trabajo; porque somos amantes del progreso, de la cultura, de la construcción y de la voluntad de vencer.

Cochabambinos:

En el ideal de la nobleza, juremos ante el altar transparente de la Patria, servir a plenitud el avance y empuje de Cochabamba para honra y memoria del patriotismo y desprendimiento de los héroes de 1810.

Cnl. (r) Germán Lema Araoz
PREFECTO DEL DEPARTAMENTO.



AIQUILE, TIERRA DE PROMISION.- La capital de la Provincia Campero del departamento de Cochabamba es una tierra de promisión. Su tierra fértil y su belleza panorámica hacen de este girón patrio uno de los lugares más hermosos y dignos de atención.

Aiquile no merece el olvido

por C.K.F.

La provincia Campero del Departamento de Cochabamba fue creada por decreto supremo de 8 de julio de 1899 y posterior ley de 22 de enero de 1900, con su capital Aiquile. Aparte de los datos estadísticos e históricos , esta región que colinda con el departamento de Chuquisaca, ubicada a 217 kilómetros al sudoeste de la ciudad de Cochabamba, es de una belleza incomparable y se constituye en tierra de promisión, pero que, por descuido e inercia, está casi olvidada.

Su importancia radica en su situación geográfica que la ubica como paso obligado de la carretera entre las capitales Cochabamba y Sucre. Es también terminal ferroviaria ya que el ramal de interconexión entre los departamentos de Cochabamba y Santa Cruyz termina, precisamente, en Aiquile.

Zona agrícola, potencialmente importante, con un núcleo poblacional que, con el tiempo, se redujo a la mínima expresión, debe su importancia al hecho de que allí se instaló la Prelatura que, desde 1962, fue motivo de cambios socio políticos y económicos ya que la acción de la Iglesia Católica abarca poblaciones que comprenden no sólo la provincia Campero, tales como Pasorapa, Omereque, Mizque, Totora, Pocona, Chilijchi, Wayapacha, San Carlos, Ibuelo, Villa Victoria, Chimoré, Ivirgazama, Mariposa, Puerto Villarroel, Tin Tin y Vila Vila.

En 1949 los franciscanos de la provincia de Trento, Italia, llegaron a Bolivia. Era un reducido grupo de religiosos que se puso al servicio de las necesidades eclesiales. Si bien eran pocos, consideraron que eran suficientes para esparcirse por Copacabana, Tarata, Independencia y Pojo. Escogieron los lugares más alejados a las áreas urbanas manteniendo como centro de iniciativas el convento de Tarata.

La revolución de 1952 y la promulgación de la Ley de Reforma Agraria tuvieron sus grandes efectos y j la presencial eclesial disminuyó en el mundo rural, de allí nace la decisión prioritaria de concentrar su acción entre los campesinos de las provincias Campero, Mizque y Carrasco.

Pero la acción de la Prelatura de Aiquile fue "globalizante" y a partir de la acción parroquial se restableció la presencia eclesial en el campesinado, y de este modo se detuvo el éxodo masivo de agricultores hacia el área urbana. Aiquile desarrolló sus posibilidades, pero con el transcurso del tiempo no respondieron a sus necesidades.

Como mudo testido del olvido en el que ha quedado la provincia Campero, está la estación ferroviaria que, en la actualidad, casi no es utilizada debido a la reducción de las frecuencias de intercomunicación que impone la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

En 1983, el gobierno de la Unidad Democrática y Popular (UDP) actualizó el proyecto de construcción del ramal ferroviario Aiquile - Santa Cruz. El proyecto fue sólo un buen propósito y como testimonio queda una placa que dice: "Interconexión. Red Ferroviaria. Excmo. Presidente de la República de Bolivia Dr. Hernán Siles Zuazoa. Cochabamba. Aiquile Santa Cruz.." Han transcurrido cuatro años y...más nada.

Sin embargo, la vida en Aiquile continuó su curso. El comercio de productos agrícolas es fluído como también son las expectativas de la población mayoritariamente agricultora, que busca mejores horizontes y que aún no cree que la capital de la provincia Campero esté olvidada.

INTERCONEXION FERROVIARIA.- La interconexión ferroviaria entre los departamentos de Cochabamba y Santa Cruz no se ha hecho realidad hasta la fecha por descuido y negligencia de las autoridades. La estación ferroviaria es mudo testigo de otra frustración de los bolivianos.

Otras vistas de Aiquile

Cochabamba espera al Papa Juan Pablo II

SANTA CLARA.- El convento de Santa Clara posee una de las edificaciones más hermosas e importantes de los templos coloniales que quedan en Cochabamba.

CONVENTO SANTA TERESA (Fotos superior e inferior).-El convento de Santa Teresa fue uno de los tres que no fue suprimido en la primera mitad del siglo XIX durante la colonia.

Texto y fotografías de Carlos Krings Fortún

El año próximo se registrará quiza el más impo tante acontecimiento del último siglo en la historia de este departamento que, apacible, retoza en su vergel valluno: la visita del Papa Juan Pablo II.

Las autoridades políticas, administrativas, eclesiásticas y representantes de todos los sectores de la actividad regional y local se han dado a la tarea de preparar la visita del Santo padre. Comisiones especiales, conformadas para el efecto, trabajan arduamente con la cooperación de la comunidad ansiosa de recibir al Sumo Pontífice.

Cochabamba es uno de los lugares en los que la visita del Papa tendrá mayor significación ya que en esta arquidiócesis se encuentran asentadas 35 comunidades de religiosos, 85 comunidades de religiosas, 4 monasterios de clausura, un convento franciscano, un seminario menor y uno mayor; 20 parroquias urbanas, 40 parroquias provinciales, además de los - institutos superior de Enfermería "Elizabeth Seton" y de Teología y Filosofía que dependen de la Iglesia, así como 17 colegios particulares y 45 colegios de Fe y Alegría.

En Cochabamba se encuentra concentrada la mayor cantidad de comunidades de religiosos y religiosas y, casi todos cuentan con sus casas de formación respectivas. También conforman la Arquidiócesis distintas instituciones tanto de beneficencia como de formación superior, además de la Prelatura de Aiquile que pasó a ser sufragénea en 1975 y comprende las provincias Carrasco, Campero y Mizque.

Según las "guía eclesiástica 1987" publicada por la oficina de prensa del Arzobispado local, la actual Arquidiócesis está constituída por territorios que, en el pasado, formaron parte de la Arquidiócesis de La Plata (Sucre) y de la Diócesis de Santa Cruz. La sede Episcopal es la ciudad de cochabamba.

La Diócesis de Cochabamba fue creada en 1847, ejecutándose la Bula de Erección dos años después, en 1849. En la fecha de erección de la Diócesis, se estableció el Cabildo Eclesiástico con ocho canónigos, cuatro de los cuales tenían título de dignidades: Dean, Arcediano, Teologal y Penitenciario y cuatro con el título de Prebendados: Dos diaconales y dos subdiaconales. Se dio al Cabildo la Regla Consueta de la Catedral Metropolitana de La Paz. Durante varios decenios la provisión de las sillas se efectuó previo concurso.

La erección de la Diócesis de Cochabamba se planteó, por primera vez, por la conveniencia de establecer un nuevo obispado con sede en esta ciudad en el siglo XVII. En el siglo XVIII el rey Carlos III hizo gestiones con el mismo propósito. Al iniciarse, en 1809, los movimientos de separación de las colonias, los trámites de erección de la Diócesis se encontraban en curso por tercera vez. Debido a la guerra de la independencia nada se hizo hasta 1844. A petición del presidente de la República, Gral. Jose Ballivián, el Papa Pío IX erigió canónicamente la Diócesis de Cochabamba mediante Bula "Ubique pateat", fechada el 25 de junio de 1847. La ejecución de la Bula fue encomendada a Mons. Manuel Angel Prado, obispo de Santa Cruz y se hizo efectiva el 11 de enero de 1849.

La Diócesis fue elevada a Sede Metropolitana mediante Bula "Quo gravius" de 30 de julio de 1975, hecha pública el 2 de agosto del mismo año y ejecutada por el Nuncio Apostólico Mons. Giuseppe Laigueglia, el 29 de noviembre de 1975 con una extensión de 32.306 kilómetros y una población aproximada a 850.000 habitantes.

La administración eclesiástica, entre 1849 y 1987 fue encargada a 12 obispos, según la relación siguiente: Jose María Yañez de Montero, 1849-1853; Rafael Salinas, 1857-1871; Francisco María del Granado, 1871-1895; Angel María Zeballos, vicario capitular electo, no se posesionó; Jacinto Anaya, 1898-1915; Francisco Prierini, OFM, 1918-1924; Julio Garret, 1925-1929; Tomás Aspe, OFM, 1931-1941; Francisco Bertoldo Buehl, OFM, 1942-1951; Tarcisio Senner, OFM, 1951-1965; Armando Gutierrez Granier, 1965-1980, Genaro Prata Vuolo, S.D.B. de 1982 a la fecha. Del 21 de julio de 1980 hasta el 20 de enero de 1982, gobernó la Arquidiócesis Mons. Walter Rosales Claros como vicario capitular. Actualmente es el vicario general.

Depués de 138 años, por primera vez en su historia, un Papa visitará Cochabamba que lo espera con los brazos abiertos. Bienvenido Juan Pablo Segundo.

Durante la colonia (siglos XVI-XIX), además de sacerdotes del clero secular, hubo religiosos dominicos, franciscanos, mercedarios, agustinos y jesuitas. Datan de la época colonial los conventos de Santa Teresa y Santa Clara. En 1767 los jesuitas fueron expulsados por orden del rey Juan Carlos III. En la primera mitad del siglo XIX, se suprimieron todos los conventos, excepto los de San Francisco y el Colegio de Propaganda Fide de San José de Tarata, Santa Teresa y Santa Clara. En esa época se fundó el convento de las Capuchinas. En 1875 se concluyó la edificación del Hospicio Franciscano.

Tarata, monumento histórico y religioso.- Por este bello claustro del histórico convento franciscano de Tarata pasaron personajes célebres en lo religioso como en lo civil: Andrés Herrero, el restaurador de la Orden Franciscana en Bolivia, los sacerdotes que de este convento y Colegio de Propaganda Fide se trasladaban a las misiones entre guarayos y chiquitanos, Obispos como Francisco Pierini, quien llegó a ocupar la sede metropolitana de Sucre, investigadores famosos como Wolfango Privasser y mandatarios de estado como Mariano Melgarejo y René Barrientos. Este conjunto artístico es en la actualidad Monumento Nacional y espera la atención de las autoridades eclesiásticas y civiles para su necesaria restauración que le permitiría volver a auge cultural. En el templo se conservan las reliquias del mártir San Severino, muy venerado por los tarateños, quienes lo festejan el día 23 de octubre como protector de los campesinos a quienes los liberan de los rayos y del granizo.

CONVENTO FRANCISCANO(Fotos superior y derecha).- En 1875 se concluyó la edificación del Hospicio Franciscano" que hoy se encuentra en el centro de la ciudad de Cochabamba como una de las reliquias más importantes de la Arquidiócesis.

ESTE SECRETO DE SALUD Y BELLEZA CON UNA "REAL" ATENCION PARA EXQUISITAS en nuestro Gabinete de Estética Integral a cargo de Expertas de alto prestigio internacional.

- Estamos en: España Nº 280-2ºP-Loc. 202- Edif. "Seg. Bolívar" Esq. Ecuador - COCHABAMBA.- Telfs: 23224 - 26530.
- LA PAZ: Improsal Ltda.- México Nº 1519, esq. N. Acosta Telf: 329430.
- SANTA CRUZ: Apicruz - Seoane Nº 78 e/24 Sept./ Beni. Telf: 33022.-
- ORURO: Edif. "Bolívar" Loc. 201.- Telf: 55653.
- TARIJA: Av. Dgo. Paz Nº 116 - Telf: 3526.
- SUCRE: Dalence Nº 354.-